

# Goienkaria

ASTELEHENEKO

2009ko azaroaren 9a > Astelehena > VII. urtea > 253. zenbakia > Euro 1

www.goiena.net

"Errealitate berrien aurrean nazioen arteko kooperazioa areagotu egin behar da"

Daniel Innerarity  
Filosofoa > 08



G2a

Bide Ertzeanen  
pop-rock dotorea  
Zabalotegin > 30

IKASLE EGUNA

Euskal eskola nazionalaren aldeko ekimen ugari, Arrasaten > 12

BERGARA

Seminarioaren eta Arrizuriagaren arteko trukea, hilabete baten > 17

ARAMAIO

Udala kezkatuta dago eguneko zentroa atzeratuta dagoelako > 20



LASTERKETA POPULARRA Milaka herritarrek esku hartu zuten lasterketa popularrenetakoan, eguraldi eskasari aurre eginez.

JOSETXO ARANTZABAL

LASTERKETA > MARATOI ERDIA

## Oztopoak oztopo, ibarreko 439 lasterkari Behobia-Donostian

**IRABAZLEAK** Rafa Iglesias (1:01:16) eta Maria Jesus Pueyo (1:12:15) izan ziren irabazleak 45. edizioan

**EKAITZ OSA** Oñatiarra izan da ibarreko azkarrena (1:08:14); eta emakumea, Bergarako Josune Garitano (1:24:36)

**SAILKAPENA** Debagoieneko parte-hartzaile guztien zerrenda eta denborak jaso ditugu > 21-24

BERTSOAK > TXAPELKETA

### Puntako bertso jaia Bergaran

Labegaraieta gainezka egon zen zapatuan Bertso Txapelketako finalerdian. Maialen Lujanbiok eta Beñat Gaztelumendik lortu zuten disdira handiena. > 29-30

AURKIBIDEA

Debagoiena > 04-05  
Ekonomia > 06  
Auzoak > 07  
Elkarrizketa > 08  
Iritzia > 10  
Herriak > 11-20  
Kirola > 21-28  
Kultura > 29-33  
Sailkatuak > 34-35  
Denbora-pasak > 36  
Telebista-Irratia > 37  
Berri-zakua > 38-39

ONDAREA > ARANTZAZU

### Arantzazu indartzeko deialdia

Atzo, domeka, I. Arantzazu Eguna ospatu zuten. Ekitaldi deigarriena orain dela 25 urte Nestor Basterretxeak margotutako kriptaren berrinaugurazioa izan zen. Erakunde askotako ordezkariak esku hartu zuten. > 05

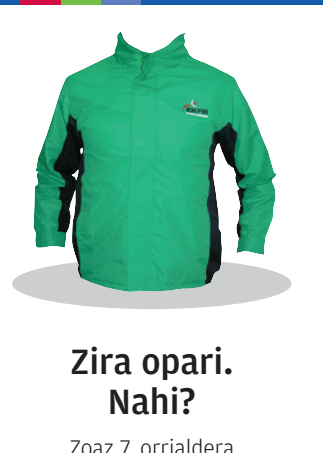


Basterretxea muralaren aurrean. I.B.

HEZKUNTZA > UNED

### Ikasle kopurua bikoiztuta

Egubakoitzean UNEDen ikasturtearen hasierako ekitaldia egin zuten > 11



Zira opari.  
Nahi?

Zoaz 7. orrialdera





# kulturen arteko topaketa

**Gaur egungo hiru Eskolania onenetakoen  
bi kontzertu bakarrik**

**Easo Eskolania  
Escorial Eskolania  
Montserrat Eskolania**

**2009-11-12, ostirala**                      **2009-11-14, larunbata**  
**20:00etan, Kursaal Auditorioa**    **12:00etan, Arantzazuko Basilika**

**SARRERAK SALGAI:**



**SARREREN PREZIOA:**

**KURSAAL:** 10 - 25 €

**ARANTZAZU:** 15 €

Babeslea:



Laguntzailea:



Gipuzkoako Foru Aldundia  
Diputación Foral de Gipuzkoa



OÑATIKO UDALA



SAN SEBASTIAN  
GOSTOIA 2016

Antolatzailea:



Komunikabide  
kolaboratzaileak:





AZPIEGITURAK > MUGIKORTASUNA

# Aparkaleku baino auto gehiago ibarreko gidari askoren arazoa

**KOPURUA** Aretxabaletan eta Bergaran paretsu daude autoen eta aparkalekuen kopuruak, garajeak kontuan hartuta; Arrasaten diferentzia handia da

**LUR AZPIKOAK** Oñatin Kalegoienan eta Kiroldegian daude lur azpiko aparkalekuak; Bergaran, Ibargarain eta Arrasaten Biterin eta Laubiden

**TAO** Arrasaten ez dute aparkaleku berririk egiteko asmorik, oraingoan, baina unibertsitate eta ospitale inguruan TAO sistema ipintzea aztertzen dabilta

IRATI AGIRREAZALDEGI > BERGARA

Astelehen goiza, bozina hotsa, aurpegi ilunak... lanerako gogo gutxi eta aparkaleku bila hasteko are gutxiago. Lan egin ostean, etxera bueltan arazo bera; aparkatzea arazo da-eta gureko herri gehienetan. Toki gutxi eta auto asko.

Aretxabaletan, iaz 2.009 aparkaleku zeuden eta 1.258 garaje; eta aurtengo ibilgailuen erroldan 3.502 auto daude erregistratuta.

Arrasateko udaltzain buruak esan digunez, "Arrasaten, 12.500 auto daude eta ongi aparkatuta 6.000 autorendako tokia dago".

Bergaran, 2007an egin zuten mugikortasun azterketa eta gauez auto kontaketa eginda 45 aparkaleku zeuden libre. Erdigunean dago auto okupazio handiena hango bizilagunek hartzen dute aparkalekuen %48, herriko beste gune batzuetakoek %26 eta kanpokoek %26. "Herriarrek denbora tarte laburrerako erabiltzen dituzte aparkalekuak; kanpokoek, batez beste hiru ordu eta erdirako", esan digu Udaleko ingurumen teknikari Naiara Corcuera.

**LUR AZPIAN ETA KANPOAN**

Garajerik ez dutenek kanpoan edo lur azpiko aparkalekuetan utzi behar izaten dituzte autoak.

Oñatin, lur azpiko bi aparkaleku daude Kalegoienakoa eta Kiroldegikoa. Kiroldegiko aparkalekuan 12 plaza itxia daude, gainontzekoak 100 inguru, irekiak dira. Kalegoienakoa 80 inguru dira txandakakoak, eta beste 120 saldutakoak. Aparkaleku horietan lehen ordu erdia doanekoa da eta gero txartela ordaindu behar da. Baina, orain dela gutxi abian jarri da alokatzeko aukera. Bederatzietatik bederatzietara goizez edo gauez aparkatuta izateak 52 euroko kostua du hilean eta egun osoz edukitzeak 90 eurokoa.

Horietaz gain, plaza ondoan, 80 auto ingururendako aparkaleku dago; zapatu eguerditik hasi eta domeka gauera bitartean Olaiturrin dagoen jolastokia erabiltzen da aparkaleku moduan. Beste aparkaleku bat zegoen Ibarrain, baina ETEOko fakultate berriko lanak direla-eta aukera hori itxita dago. Datorren urtean amaitu eta urbanizazioa abian jarritakoa beste 120 aparkaleku berri egongo dira. Osasun zentroan dago beste aparkaleku bat 40 autorendako-edo osasun zentrokoekin hitzartuta egindakoa.



Bergaran, aste bukaeretan, Seminarioko jolastokia aparkaleku moduan erabiltzen dute.

MAIDER ARREGI

**ZERRAJERAN EZ**

Aretxabaletan aparkatzeko gune nagusiak industria gunean daude; batean 293 autorendako lekua dago eta 191rendako bestean; Loramendi eta Nafarroa kaleetan

158 autorendako; Markolen 127rendako; Mitarten 109rendako; eta San Migelen 135rendako.

Arrasaten, Laubideko eta Biteriko lur azpiko aparkalekuak daude; Laubidekoa oraingoan ez da

erabiltzen; Biterin, lehen solairua txandakakoa da, bigarrenen toki guztiak salduta daude eta hirugarrenean oraindik badira batzuk saltzeko. "Arrasaten, Zerrajera inguruan, 400 autoren-

## Aparkalekua eskuratuz gero, 1.500 euro opari

Biteri eta Laubideko aparkalekuen salmenta bultzatzeko kanpaina berezia ipini zuten abian eta indarrean da oraindik. Aparkaleku bat eskuratzen duenari 1.500 euro oparituko dizkiote, Ibai Arte merkatarien elkartearen saltokietan gastatzeko. Udalak, Arrasateko lur azpiko aparkalekuen kontzesioa duen Bikani enpresak eta Ibai Arte elkarteak elkarlanean landutako ekimena da. Lur azpiko aparkalekuetan guztira, 597 aparkaleku daude, 432 Biterin eta 165 Laubiden; Biterikoan artean, 150 dira txandaka erabiltzekoak.



Biteriko lur azpiko aparkalekua.

GOIENKARIA

dako aparkalekua zegoen, zoru eskasa zuena, baina espazioz handia. Etxe berriak egin direnez eta inguru hura egokitu aparkaleku hori barik geratu gara. Garaia Poloan badago aparkalekua, baita Markuletan ere, baina han langileek baino ez dute aparkatzen. Jendeak ez du herritik kanpora aparkatzen, goazen tokira ate parera joatea gustatzen zaigu", dio udaltzain buruak.

**ARAZOAK ETA IRTENBIDEAK**

Oñatiko hirigintza zinegotzi Angel Biainek Errekalden salbu ez du aparkatzeko arazorik ikusten herrian: "Aztertzen dihardugu Errekalden aparkalekuren bat egiteko aukera. Lurpeko aparkalekua ezin da egin azpian erreka dagoelako. Torrealdearentza beste gune bat egitea da asmoa, baina oso garestia da. Datorren urtean helduko diogu gaiari".

Aretxabaletan pare bat azterketa egin ziren baina bi proiektuak atzera bota zituzten. Hirigintzako aparejadore Jose Mari Segoviak azaldu digunez, "Herriko plazakoa atzera botatzeko arazoietako bat izan zen Durana kalean autoak atzera-aurrera ibiltzea suposatuko lukeela; beste, plaza inguruko etxeen zimendua kaltetzeko arriskua. Maria Worth plaza, berriz, espazio txikia da eta aparkalekua egiteak kostu handia izango luke. Orain, aztertzen ari gara geltoki plazan lur azpiko aparkaleku bat egitea".

Ez dute oraingoan aparkaleku berririk egiteko asmorik Arrasaten, baina udaltzain buruak esan digu unibertsitate eta ospitale inguruan TAO ipintzeko aukera aztertzen dihardutela, baina kostu handia izango lukeela.

Bergaran, Mugertzako eta Ozaetako aparkalekuak konpondu dituzte eta Martokan aparkalekuak egiteko proiektua esleitu dute. Bestalde, "azkartu nahi dugu seminario azpian lurpeko aparkalekua egiteko asmoa, izan ere, gestioak hasita daude", esan digu Agurte Barruso alkateak.

Alkatearen eta ingurumen teknikariaren esanetan, "aparkaleku berriak egitea bakarrik ez da arazoari irtenbidea emateko modua. Bultzatu behar da jendea oinez, bizikletaz edo garraio publikoan ibiltzea".

Autoa hartzen dugun bakoitzean aparkatzea bada gure buruhauste handiena, orduan pentsatuko dugu bide horiek hartzea.





Auto berriak erosteko laguntzek urtea amaitu arte iraungo dute.

GOIENKARIA

## EKONOMIA &gt; AUTOMOBILGINTZA

## Euskadi 2000E plana luzatuko dute, bi milioi jarritz

Maiatzean abian jarritako ekimena arrakastatsua izan da eta hortaz, 500 euroko laguntza urtea amaitu bitartean mantenduko dute

MIRIAN BITERI &gt; BERGARA

Jaurlearitzak automobilgintza sektorea laguntzeko den Euskadi 2009E Plana urte amaiera arte luzatzea erabaki du. Horretarako, Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo sailak, SPRIren bidez, beste bi milioi jarriko ditu.

Planak aurreikusten du 10 urtetik gorako ibilgailuak berriengatik ordezkatzeko dituztenei 500 euroko laguntza ematea. Erabilitako ibilgailuen

kasuan antzinatasunak 12 urtekoa izan beharko du. Horrekin batera, erositako ibilgailuak gehienez 30.000 euro balio beharko duela zehazten du planak.

Jaurlearitzak emandako 500 euro horiei, Espainiako Gobernuaren 500 euro eta fabrikatzaileen beste 1.000 euro gehitu behar zaizkie. Hortaz, urte amaiera arte ibilgailu berria erosten dutenek 2.000 euroko laguntza jasoko dute aipatutako baldintzak betetzen badituzte.

Maiatzean Euskadi 2000E plana sortu aurretik, ibilgailuen matrikulazioen erritmoa egoera txarrean zegoen. 2008ko urritik eta 2009ko maiatzera bitartean, matrikulazioek %45 egin zuten behera. Sektorea berpizteko, maiatzaren 18an, esandako plana jarri zuten martxan, 5 milioi euroko aurrekontua zuela.

## PLAN ARRAKASTATSUA

Ekimena arrakastatsua izan da; urriaren 8rako, bideratutako partida agortuta zegoen-eta. Ibilgailuen erosketak asko igo dira maiatzetik urrira bitartean: Euskal Autonomi Erkidegoan 23.543 auto matrikulatu ziren eta joan den urtean, epe berdinean, 21.102.

## EKONOMIA &gt; MONDRAGON KORPORAZIOA

## Gaztempresak 230 negozio sortu ditu aurten

Euskadiko Kutxako fundazioak 'www.gaztempresa' sare soziala sortu du

helburua da kontaktuak ezartzeko plataforma moduan jardutea, dagoeneko martxan dauden enprekin zein oraindik sortzeko daudenekin, ere bai, guztiekin.

M.B. &gt; BERGARA

Gaztempresak 230 enpresa eta 330 enplegu berri sortu ditu aurten. Urtarriletik azarora bitartean, 830 eskaera berri jaso ditu; joan zen urteko bikoitza. Guztira, Euskadiko Kutxako proiektu sozialak 5,5 milioi euro bideratu ditu enpresak martxan jartzeko.

Bestalde, Gaztempresak [www.gaztempresa.com](http://www.gaztempresa.com) sare soziala jarri du martxan. Horren

## 2.000 ENPRESA

Gaztempresa orain dela 15 urte sortu zen gazte ekintzaileen ideiei sostengua emateko. Handik zortzi urtera, Fundazio statusa lortu zuen eta Jaurlearitzako Enplegu eta Gizarte Gaietarako Saila eta Mondragon korporazioaren kolaborazioari esker, bere jarduerari bultzada berria eman zion. Ordutik hona, 2.000 enpresatik gora eta 4.000 bat enplegu sortzen lagundu du.

## INGURUMENA &gt; ETXEAN KONPOSTA EGITEA

## Edukiontzia eskuratzeko epea astebete luzatu dute

Interesa dutenek Debagoieneko Mankomunitatera deitu behar dute

Mankomunitateak urriaren 26an jarri zuen etxeko konpostea egiteko laugarren kampania martxan. Guztira, 200 edukiontzia banatuko dituzte doan. Horien diseinua berria bada ere, edukiera ez da aldatu: 400 litrokoa da konpostagailu bakoitza.

M.B. &gt; ARRASATE

Debagoieneko Mankomunitateak etxean konpostea egiteko kampaniaren epea astebete luzatzea erabaki du, oraindik hainbat konpostagailu geratzen zaizkio-eta eskatu barik. Hala, azaroaren 13ra arte egongo da konpostagailuak eskatzeko aukera Mankomunitatearen telefono zenbakian (943 79 33 99) honako ordutegian: 08:30etik 12:00etara.

## IKASTAROA

Edukiontzia eskatzeko derrigorrezkoa da etxean lorategia edo baratza izatea. Izena ematen dutenek, gainera, ordu eta erdiko ikastaroa egin beharko dute; konpostea nola egin erakutsiko duena. Azaroaren 18tik abenduaren 3ra egingo dira Debagoieneko hainbat herri-tan ikastaro horiek.



Bergarako kultura etxean egindako saioa praktikoa izan zen.

M.B.

## GAZTEAK &gt; G+20/GAZTEAK 500

## Bergaran Gipuzkoaren egungo egoeraren diagnostia egin dute

Joan den egubakoitzean, 19 eta 24 urte bitarteko hamabi gazte bildu ziren kultura etxean, etorkizunean, herrialdearen norabidea zehazteko

M.B. &gt; BERGARA

Elhuyar Aholkularitza enpresako teknikariek gidatuta, egubakoitzean, Bergarako kultura etxean Gipuzkoako Foru Aldundiaren G+20/Gazteak 500 proiektuaren lehen saioa egin zuten. Bilkura horretan gazteek Gipuzkoan nola bizi nahi duten aztertu zuten, eta hori lortzeko bideak

proposatu. Guztira, 19 eta 24 urte bitarteko hamabi debagoiendar bildu ziren han.

Herritarrek Gipuzkoa 20 urte barru nola irudikatzen duten jakin nahi du Gipuzkoako Diputazioak, horren arabera epe luze-ko estrategiak adosteko. Horretarako, hainbat eskualdeetan G+20 proiektua jarri du abian eta hain-

bat alorretako eragileekin elkarlanean ari da; tartean, gazteekin. Azken horiek etorkizunean herrialdearen norabidea zehazteko ardura izan dutenak dira.

## BIGARREN SAIOA, HILAREN 20AN

Horren harira, G+20/Gazteak 500 azpi-proiektua sortu du. Horren gaineko lehen saioa, esan bezala, egubakoitzean egin zuten; eta bigarrena, azaroaren 20an izango da, 18:00etatik 20:00etara, Bergarako kultura etxean. Prozesua amaitzean, eskualde guztietako emaitzak argitaratuko dira.



ONDAREA > ARANTZAZU

# Basterretxearen adiskidetzak irudikatu du I. Arantzazu Eguna

Arantzazuren aldeko kanpainaren barruan, Basterretxeak margotutako kripta berritu dute eta artista eta fraideen artekoa konpondu da



Hainbat erakundetako ordezkariak, Nestor Basterretxearekin. IKER BARANDIARAN



Nestor Basterretxeak kriptako margolanen gainean berba egin zuen. I.B.

IKER BARANDIARAN > OÑATI

Arantzazu jendeartearengana gerturatzeko I. Arantzazu Eguna egin zuten atzo, domeka. Horren barruan, ekitaldi nagusia izan zen kriptaren berrinaugurazioa. Hala, Nestor Basterretxeak kriptan hainbat margolan egin zitueneko 25. urteurrenean gune hori berritu egin dute; eta atzo erakutsi zuten jende aurrean.

Ekitaldian, Nestor Basterretxeaz gain, Jaurlaritzako Kultura sailburu Blanca Urgell, Foru Aldundiko Kultura sailburu Maria Jesus Aranburu, Arantzazuko Adiskideak elkartearen presidentea Joxe Mari Arregi, Oñatiko alkate Lourdes Idoiaga eta Kutxako ordezkari Mikel Irizarrek esku hartu zuten.

**BASTERRETXEARI BARKAMENAK**

Guztiak Basterretxeak egindako lana eta Arantzazuk euskaldunendako daukan garrantzia nabarmendu zuten. Eta ez hori bakarrik, Arregik eta Urgellek Basterretxeari "barkamenak" eskatu zituzten haren lana "hobeto zaindu edo erakutsi" ez izanagatik.

Artistak, berriz, azaldu zuten ika-mikak konponduta daudela eta gustatu zaiola kriptaren berritzea. Are gehiago, azaldu zuten "gaurkoa nire bizitzako egun garrantzitsuenetakoa" dela.

**ARANTZAZU INDARTU**

Basterretxearen eta fraideen arteko adiskidetzak beste ezerk baino hobeto irudikatzen du Arantzazu zaintzeko eta hobetzeko indartzen dabilzan bazkide eta laguntzaile kanpaina.

etxeko leihotik



Ubane Madera > 'arrasate@goiena.com'

## 'Babes' ofizialeko etxebizitzaren gainekoa

Plazentziako babes ofizialeko etxebizitzaren gainekoak kontatu behar dizkizuet gaurko honetan. Herritarrei laguntzeko baino gehiago, espekulaziorako erabili gura dituztela dirudielako. Bai, behintzat, errentan emango dituzten etxebizitzak. Eta seguru antzerako kasuak ere eza gutuko dituela norbaitek.

Diru kontuak esanda argituko dut nire baieztapena: 1.000 euro pasatxoko langabezia kobratzen diharduen gazte batek 445 euro ordaindu beharko ditu babes ofizialeko etxebizitza batengatik: 376 euro errentarengatik, gehi beste 69 euro hileroko komunitate gastuengatik (ondoko etxeko komunitatean ordaintzen dutenean 100 euro sei hileroko). Beraz, 555 euro ziztrin izango ditu argindar, urak, janak eta abar luze horiek ordaintzeko. Hasteko, babes eskasa, beraz, gazte horrek eskuratu duena Jaurlaritzaren etxebizitzaren kontura.

Baina adi. Ze etxebizitza hori pertsona bakarrari tokatu zaion arren, aukera ematen diote, nahi izanez gero, lagun batekin konpartitzeko. Hori bai, lagun horrek errenta bere kabuz ordaindu beharko luke. Hau da, beste 376 euro aparte ordaindu beharko lituzke. Batuketa eginda, Jaurlaritzari ez zaio kolore gorrikerik ateratzen babes ofizialeko etxebizitza batengatik hileroko 821 euro eskatzeagatik. Eta ez gauze Donostia edo Paris batean ez, Plazentzian baizik!

**> Atariko gastuak** ezarri ditu Jaurlaritzak babes ofizialeko etxebizitzetan: errentako etxebizitzetan 69 euro hileroko eta erostekoetan, berriz, 75 euro; ondoan dagoen etxean, adibidez, 100 euro ordaintzen dute sei hilean behin.

**> Errenta handiegia** ere eskatzen du Eusko Jaurlaritzak, kontuan hartzen badugu Arrasateko babes ofizialeko etxebizitzaren errentarengatik (Plazentziakoaren ezaugarri antzerakoak dituenak) 400-500 euro artean ordaintzen dutela.

EGURALDIA > ERREKAK HANDITUTA

## Asteburuko euri jasa handiak buruhaustek eragin ditu

Azken egunetan botatako euri zaparrada jarraiek errekek handitu egin dituzte eta zenbait lekutan arazo txikiak izan dituzte asteburuan

I.B. > BERGARA

Ez da benetako arazo larrikerik egon, baina azken egunetan botatako euri mordoak buruhaustekak sortu ditu ibarreko hainbat lekutan. Nabarmendu beharra dago egunean metro koadroko 73 litro bota zituela; egubakoi-tzean, 73; eta zapatuan, 67. Hori guztia jarraian ur asko da gure erreka eta errepedietarako.

Hala, Elgetan, esaterako, atzo goizean pare bat ordu egin zituzten argi barik; eta Elorrioko bide-

an zein poligonoan ur baltsa handiak izan ziren. Bergaran, Elorregin, auzo bide baten lur-jausiak izan ziren; Angua bidean ere urak eskailerak eta etxe baten ataria hartu zituen, eta Bonifacio Laskurain plazan ere arazoak izan ziren, besteak beste.

**EURI GUTXIAGO**

Pello Zabalak iragarri digu datozten egunetan eguraldia nahasia izango dela, baina euri eta fresko gutxiagorekin.



San Juan erreka (Bergara) handituta, domeka eguerdian.

LARRAITZ ZEBERIO

> LEHEN SEKTOREA  
**Ibarreko EAJ hiltegien arteko erakunde publikoaren alde**

Debagoieneko EAJk jakitera eman du nekazaritza sektorearen "alde egin duela beti, ez dutelako ulertzen nekazaritza gabeko Euskal Herririk".

Horretarako, erakundearen konpromisoa eskatzen du eta hiltegiaren alorrean hiru arlo zaintzeko premia nabarmendu du: hiltegiak ibarreko baserriarrei zerbitzua ematea; bertako baserriarren haragiaren eragile izatea; eta errentagarritasuna bermatzea. Azken horren harira, uste du hiltegia erakunde publiko batek kudeatzea ez dela konponbidea. Horren ordez, hiltegien arteko erakunde publikoa sortu gura du.





Jorge Ayo, Oñatin.

TXOMIN MADINA

Jorge Ayo &gt; Bilbao Centro merkatarien elkarteko kudeatzailea

## "Familien ekonomian zuloak daude, eta bat telefonoena da"

TXOMIN MADINA/LEIRE KORTABARRIA  
> OÑATI

Oñatin, kontsumo arduratsua bultzatzeko asmoz, Kontsumo Astea egin dute joan den aste osoan, Eusko Jaurlaritzak eta Udalak antolatuta. Tartean, Bilboko Bilbao Centro merkatarien elkarteko Jorge Ayo etorri zen. Bere esanetan, gure gastuetaz kontziente izatea gakoa da familiako ekonomia hobetzeko.

### Badakigu ondo gastatzen?

Familia askok denbora luzea eman dute asko gastatzen, gastu finko batzuk izan dituzte, eta orain, ez dakite nondik murriztu gastuok. Ohitura berriak behar ditugu.

### Zelan has gaitzke ohitura berri horiek hartzen?

Erosketak modu arduratsuan egin behar ditugu; gastatzen dugunean, gastu horietaz kontziente izan behar dugu. Azken urteotan jendeak kapritxotan eta asko gastatu du, etorkizunera begiratu gabe. Norberak edo familia bakoitzak bere ekono-

mia enpresa baten moduan kudeatu behar du.

### Adibidez...?

Adibidez, autoaren aseguruia urtean behin kargatzen digute; hileroko gastuak ere baditugu... Hortaz, urteko edo hilabeteko gastuekin, kontu orokor bat izan behar dugu, gastu finkoak jakiteko, eta zenbat daukagun gastatzeko edo aurrezteko.

Bestalde, gure haurrek eta gazteek modu inpulsiboan kontsumitzen dute askotan. Eurak datoz gure atzetik, eta euren hez-

### "Familia askok luzaroan asko gastatu dute, eta orain, ez dakite nondik murriztu gastuok"

### "Kontziente izan behar dugu erosten duguna lehentasuna edo kapritxoa den"

kuntzaz arduratu behar dugu, eta kontsumo ohitura batzuk erakutsi behar dizkiegu.

### Erosterako orduan, zer hartu beharko genuke kontuan hobeto erosteko?

Aurretik argi izan behar dugu ze erosi behar dugun. Adibidez, gaur egun txarra badago eta zapatak apurtuta badauzkat, zapata berriak erostera irtengo naiz. Zerrenda batekin irten naiteke. Horrez aparte beste zerbait erosten badut, kontziente izan behar dut horretaz; hau da, kontziente izan behar dut erosten dudana lehentasuna edo kapritxoa den. Hortik, aurrezteko aukerak izango ditugu.

### Bestelako gomendiorik?

Familien ekonomian zulo handiak daude. Horieta bat da telefonoa: familiako kide askok dugu telefono bana, eta ez gara kontziente zenbat gastatzen dugun. Hori kontrola dezakegu, adibidez, seme-alabei gastuan muga jarrita.

EKONOMIA &gt; KOOPERATIBAK

## Eroskik 322 milioiko kreditua lortu du hiru hilabeterako

Luzaroan 18 banketxerekin negoziatzen ibili eta gero, zubi-kreditua lortu du Eroskik, eta bere finantzek arnas hartuko dute horrela

L.K. &gt; ARRASATE

Berri onak Eroski Taldearen finantzei dagokienez: 18 banketxek epea bukatzeaz zegoela onartu zuten beste kreditu bat izenpetzea, Eroskik datozen hiru hilabeteotan 322 milioi euroko zorra ordain dezan. Mondragon Taldeko banaketa sektoreko kooperatibak hilabeteotan jardun du banketxeekin negoziatzen, eta azken urriaren 30ean lortu zuen banketxeek zubi-kreditu hori ematea.

Zehazki, beste hiru hilabetean ordaindu ahal izango du Eroski Taldeak daukan bi kredituren artean garrantzitsuen, 322 milioi eurokoa. Bi kreditu horie-



Arrasateko Maxi Eroski.

GOIENKARIA

tarako epea uztailean bukatu zen, eta Eroski Taldeak bere aktibo batzuekin abalatu zituen. Negoziazioek luze jo dute, zenbait banketxek zalantzak izan zituztelako, baina azkenean, mailegu handienak eman izan zituzten banketxeen -BBVA, Santander, Caja Madrid, La Caixa edo BBK-iritzia gailendu zen.

### CAPRABOKO LANGILEAK, BAZKIDE

Bestalde, Nafarroan Caprabok zuen lan-taldearen %60 Eroskiko bazkide bihurtu du taldeak: 400 bat langile. Horrek beste 3,7 milioiko diru-sarrerera ekarriko dio Eroski Taldeari, bazkide ekarpen kontzeptuan. Nafarroan, Capraborenak ziren 29 denda eta 827 langile pasa ziren Eroskira.

GERTAKARIAK &gt; EZBEHARRA

## Arrasatear bat, auto istripuan larri zauritua

Bi ibilgailuk elkar jotzen eguen gauean Zubillagan; zauritu larriena Gasteizen da

GOIENKARIA &gt; OÑATI

Arrasatear bat larri zaurituta dago eguenean 22:30 inguruan Oñatiko Zubillaga auzoan gertatutako auto-istripu baten ondorioz. 206 batek eta Mercedes 280 taxi batek izan zuten istripua; kontakizun araberak, Mercedes zirkulatzen ziho-

an, eta bidegurutze batetik beste autoa irten zen eta biek topo egin zuten.

Bost pertsona zihoazen guztira -bi 206an eta hiru Mercedesen-, eta hiruk zauriak izan zituzten. Suhiltzaileek horietako bat atera egin behar izan zuten autotik. Zaurituak Debagoieneko Ospitalera eraman zituzten. Larrien zegoena Gasteizko Santiago ospitalera eraman zuten, eta han dago orain. Beste bati alta eman zioten egubakoitzean bertan, eta hirugarrenak Debagoieneko Ospitalean jarraitzen du, baina plantan.

&gt; HEZKUNTZA

### Espainiako 5. mailako umeei elikadura osasuntsua erakusteko proiektu bat abiarazi du Fagorrek

Ongizatearen Enbaxadoreak izeneko hezkuntza proiektua sortu du Fagor Taldeak. Espainiako ume eta gazteen laurdenak nahi baino gizenago daude eta, horrekin kezkatuta, umeengan elikadura osasuntsu, higiene eta segurtasun ohiturak sustatzeko proiektu hori martxan jarri du Fagorrek. Espainiako 100 ikastetxetik gorako LHko 5. mailako umeek parte hartuko dute, eta familiariek eta norbanakoek ere badute aukera. Gai horien inguruko jardunaldi jaso eta gero, umeek *on line* lehiaketa baten parte har dezakete euren ikasgela Ongizatearen Enbaxadore bihurtu dadin.



auzorik auzo

**UZARRAGA** > Antzuolako auzoa da Uzarraga. Bergaratik sartuta, bigarren auzoa da, ezkerrean geratzen da. San Juan eliza, tenplarioen garaikoa da auzoaren ikurretako bat. Garai batean, tren pasatzen zen Uzarragatik.



Iñaki Iartza, Uzarragako San Juan elizaren atarian.

A.E.

Iñaki Iartza > Uzarragako auzo-alkatea

## "Etxe bakoitzak bere ura dauka, eta uda partean arazo larriak izaten ditugu"

**ARANTZAZU EZKIBEL** > ANTZUOLA  
Uzarragako auzo-alkatea arrasatearra da jaiotzez, baina Uzarragako Iturriotz baserrian bizi da azkeneko hamar urteotan. Uzarragan arazoak izaten dituzte, batez ere uda partean urarekin; hala, horrekin dabil kezkatuta Iartza.

**Zein da auzoaren egoera gaur egun?**

Garai batean, 19 baserri zeuden auzoan; baina dagoeneko hiru desagertuta daude. 12 baserri jendea bizi da; beste bitan aste bukaerak pasatzera etortzen dira eta bat hutsik dago. Denera, gutxi gorabehera 18 familia egongo gara bizi izaten.

Azkeneko urteotan familia berriak etorri dira auzora, familia gazteak umeekin. Hortaz, egoera ona dela esan daiteke.

**Arazo nagusia urarekin daukazue. Zer gertatzen da?**

Batez ere, uda partean izaten dugu arazoa urarekin. Etxe bakoitzak bere putzutik jasotzen du ura; batzuek depositua dute, beste batzuek lurra zulatu eta gero ura bonbeatu egiten dute...

Urtetan eskean ibili gara herriko ura jartzeko. Baserri batzuek arazo larria dute urarekin, eta aurten guk ordainduta egin ditugu lanok. Behin betiko lotura ez, baina nahiko lotura ona egin dugu kaleko urarekin; eta hori asko da euren dako.

Goian baino, beheko aldeko baserriek dute arazo gehien. Urte batzuetan gaizki pasatu dugu uraren arazoarekin.

**Uraz gain, argiak ere arazoak ematen dizkizue.**

Bai; aste honetan, adibidez, hiru bider joan da argia. Batzuetan minutu bateko itzalaldiak izaten dira, beste batzuetan hamar minutukoak... eta beste batzuetan egun guztikoak. Adi-

bidez, nekazaritza ustiapenak dituztenendako arazo larria izaten da argiarena. Kexatu gara Iberdrolan, baina legeak esaten du nekazaritza gunetako zerbitzuak ez duela zertan kaleko beste onak izan. Ordaindu, oster, berdin ordaintzen dugu.

**Uzarragan jende asko ibiltzen da pasean. Ze ibilbide daude?**

Lehen, tren pasatzen zen hemendik; hortaz, lehenengo bide zaharrea jende asko ibiltzen da. Bidegorria egiteko asmoa dago hor. Bestalde, errege-bidea deitzen diotena dago; hori ere konpontzekoak dira, Bergara eta Antzuola artean.

Jende askok egiten duena izaten da Antzuolatik gora igo, Uzarragako plazaraino. Gora eta gero behera, bidea bukatu egiten da-eta.

**Noiz ospatzen dituzue jaiak?**

Sanjuanak ospatzen ditugu Uzarragan. Zuhaitza igotzen dugu San Juan bezperan, eta meza eta luntxa izaten dugu egunean bertan. Bestalde, Santa Ageda egunean kintoak etortzen dira kantatzera.

**Uzarragako ziklismo igoera ere ospatzen duzue!**

Bai; Aiastui taldeak antolatzen duen proba da. Azkeneko urteetan egin izan da eta jende asko batzen duen proba da.

SAN JUAN ELIZA

### Antzuolako lehenengo parrokia Uzarragan dago

Uzarragan eliza garrantzitsua dute: tenplarioen garaikoa. Antzuolako lehenengo parrokia izan zen Uzarragako eliza, eta Gipuzkoako bederatzigarrena. Tenplarioen garaikoa den eliza zahar horren kanpoaldea egoera tamalgarrian badago ere, eliza barruan dugu interesgarria. Besteak beste, erretaula Antxieta- ren eskolako da, haren ikasle Jeronimo de Larreak eginikoa XVII. mendean. Marfilezko edo Urrutiko gurutzea ere XVII. mendekoa da, Mexikon bizi zen Urrutia baserriko seme batek bidalitakoa. Garai baten, bailarako ospetsuak lurperatzen zituzten.

# Goienkaria

astelehenean, aste bukaera osoa

## Harpidedunen txokoa

### Azaroko zozketa

Sariak irabazteko

**HARPIDETU!**

Tel.: 943 08 10 50

[harpidetza@goiena.com](mailto:harpidetza@goiena.com)

Kuota: 10 euro

#### ANTZERKIRAKO SARRERAK



Bidali AG ESPALOIA  
[Harpidedunaren izena]  
5533 zkra.



#### UMEENTZAKO LIBURUAK



Bidali AG LIBURUAK  
[Harpidedunaren izena]  
5533 zkra.



#### SARRERAK



Bidali AG BASKET  
[Harpidedunaren izena]  
5533 zkra.



#### ZIRA



Bidali AG ZIRA  
[Harpidedunaren izena]  
5533 zkra.



## SARI NAGUSIA

### IRAILA-AZAROA

PARTE-HARTZAILE GUZTIEN ARTEAN ZOZKETATUKO DA

#### ORDENAGAILU ERAMANGARRIA



**AHTEC NETBOOK LUG N011**  
Sistema eragilea: Ubuntu Linux.  
Prozesadorea: 1.6Ghz Intel® Atom N270  
Diamondville (533Mhz/512Kb).  
Memoria: 1024MB DDR2 533Mhz (1x1GB).  
Disko gogorra: 120GB 5400RPM SATA.  
Pantaila: 10" pantaila TFT WSVGA LED.  
Bermea: Hiru hilabeteko Standard3  
Netbook bermea.  
Backlight, Webcam, Wireless, Bluetooth.

Laskar Informatikaren eskutik



- Partikular eta enpresei laguntza teknika
- Harreman eta ikerketa pertsonalizatua.
- Informatika eta teknologia berrien produktuak.

Etorri eta ikusi gure eskaintza eta promozio guztiak!

SMSaren kostua: 0,60 euro + BEZa dei bakoitzeko.  
Indarrean dagoen LOPD 15/1999 legearen arabera, jakinarazten dizugu zure datu pertsonalak Goiena Komunikazio Zerbitzuaren fitxategi automatizatu baten sartuko direla. Datu-bilketa honen helburu bakarra da indarrean dagoen sustapena gestioztatzea. Eskubidea izango duzu datuotari sartzeko, hain zuzentzeko edo ezetzatzeko, helbide honetara idatzita: [harpidetza@goiena.com](mailto:harpidetza@goiena.com)



Daniel Innerarity (Bilbao, 1959) filosofoa Bergaran izan zen egubakoitzean, UNEDek Bergarako

udaletxean ospatutako ikasturte hasierako ekitaldian. 'El regreso de los piratas: una reflexión

sobre la globalización' izenburuko hitzaldia egin zuen. Pirateria forma ezberdinak gaur egun-

go gizartearen ispilua direla dio filosofo bilbotarrak. Harekin izan ginen egubakoitzean.

Daniel Innerarity > Filosofoa

# "Errealitate berrien aurrean nazioen arteko kooperazioa areagotu behar da"

EDU MENDIBIL > BERGARA

Bilbotarra sortzez, Nafarroako Unibertsitatean eskuratu zuen Innerarityk Filosofia doktoretza. *El País*, *El Correo* eta *El Diario Vasco* egunkarietako ohiko kolaboratzailea da eta, horrez gain, hainbat lan argitaratu eman ditu, *El nuevo espacio público* eta *La sociedad invisible* tartean. Entsegu Sari Nazionala eskuratu zuen 2003an. Zaragozako Unibertsitatean eskolak ematen ditu gaur egun. Lehendik ere ezagutzen zuen Bergara eta pozik jaso zuen UNEDen gonbidapena ikasturte berriari hasiera emateko.

**Gaurko piratak globalizazioaren ondorioetako bat direla aipatu duzu hitzaldian.**

Lehenik eta behin zera argitu nahi dut: gai honi buruzko hitzaldia ematea pentsatu nuenean, globalizazioaren gainean hausnarketa egiteko haria izan zitekeelako egin nuen. Ez nuen inondik inora imajinatzen gaur, Alakranaren auzia dela eta, duen kutsu dramatikoak izango zuenik.

Egia da piratak gaurko globalizazioaren ispilu direla. Gaurko gizarteak lurraldeko botere hori galdu du, eta horren aurrean sortu da Baumanek deitzen duen *mundu likidoa* delakoa; isuriak errealitate estatikoak baino garrantzitsuagoak dira gaur: informazio-isuria, finantza-isuria... Mugak gainditu egin ditugu onerako (elkarren arteko komunikazioak hobetzeko) eta txarrerako ere bai (paradisu fiskalak edo krisi globalak). Itsasoa bilakatu da arriskuaren eta konkistaren unibertsoa, eta Estatu nazioek indarra galdu dute erregulatu gabeko finantza eta kontsumo espazio berrien aurrean. Ez da harriztekoa pirataren figura agertzea horrelako gizarte baten, horrek suposatzen duen askatasunarekin eta, aldi berean, basakeriarekin. Gauzak horrela, ingurunea guztiz nahasia bilakatu da.

**Eta zein uste duzu dela nolabaiteko ordena berreskuratzeko bidea?**

Errealitate berrien aurrean aurkitzen gara eta argi dago nazioen arteko kooperazioa areagotu egin behar dela. Interneti edo mundu mailako segurtasunari dagokienez, ez dakit nola arautuko diren gauzak etorkizunean, baina argi daukat nazioen arteko kooperazio handiagoa beharrezkoa izango dela. Harremanak eta kolaborazioa bultzatu



Daniel Innerarity Bergarako udaletxean, egubakoitzean, UNEDeko ekitaldiaren aurretik.

JOSETXO ARANTZABAL

tu behar dira. Esate baterako, nazioarte mailako terrorismoaren kasuan argi ikusi da alde bakarreko soluzioak ez direla irtenbidea. Urrun joan gabe, Irakeko gerraren adibidea hor dago; nazioarteko babes eskasarekin deitutako gerra bat izan zen eta ondorioak, oraindik ere, hortxe daude. Zalantzarik gabe, lan komuna, loturak indartzea eta kooperazioa ezinbestekoak dira horrelako egoerak saihesteko.

**"Estatu nazioek indarra galdu dute erregulatu gabeko finantza eta kontsumo espazio berrien aurrean"**

**Eta zein izan daiteke lan hori egiteko elkargunea?**

Ez da egongo gaurko estatuen instituzio analogorik eta irudimena lantzea ezinbestekoa izango da. Hor dago Europar Batasuna, zenbaitendako OHE (objektu politiko ezezaguna) bilakatu dena, instituzio politiko berria, arraroa eta ezezaguna delako. Zein instituzio arautuko dute finantza-isuria? Nor arduratuko da jabetza intelektualaren esku-

bideak arautzeaz? Edo ingurugiroko mehatxuak eta aldaketa klimatikoak ekarriko dituzten ondorioak nork arautuko ditu? Lurralde ezberdinen arteko segurtasun forma berriak noren eskumena izango dira? Ez dakigu. Ziurrenik instituzio asko izango dira horiei helduko dietenak. Hor daude, besteak beste, Nazio Batuen Erakundea, UNESCO edo Europar Batasuna. Baina, agian, berrikuntzak izan beharko dira guzti horien funtzionamenduan edo egituran.

**Gorbatadun piratak ere badira. Paradisu fiskalek zer nolako eragina izan dute gaurko krisian?**

Estatuek beraien lurreko boterea, neurri handi batean, zerga-sistemaren bitartez definitzen dute. Euskadiren kasuan estatu moduko bat gara zerga-sistemari esker; horregatik da hain garrantzitsua autogobernurako.

Paradisu fiskalak errealitate horretatik ihes egiteko modua dira eta hain zuzen ere paradisu fiskalak gai izarretakoak bat izan ziren azken G-20aren batzarrean.

Krisiaren kasuan, nire ustez puztu egin da paradisu fiskalek izan duten eragina. Paradisu fiskalek eragina izan dute bai, baina exekutiboaren bonuen eragina ez da horrenbestekoa izan, nahiz eta Madoff-en iruzurrak mundu mailan eragina izan. Krisiak, edozein modutan, analisi hotzagoak eta neurri konplexuagoak eskatzen ditu. Argi dago exekutiboaren ordainsariak arautzeak ez gaituela lehengo egoerara bueltatuko. Askoz ere konplexuagoa da gaurko krisia.

**Bukatzeke, Alakranaren auzia aipatu duzu lehen. Zein iritzi daukazu auzi horren gestioaz?**

Egia esateko ez dut gertatutakoa zehatz-zehatz ezagutzen eta ezin dut balio handiko ezer esan. Gauza asko dira jokoan eta horrelako bahiketek irtenbide zaila eta txarra izaten dute. Gauza bat esango dut: arazoak sortzen direnean, orduan gaude ohituta soluzioak topatzen, baina gutxi egiten dugu arazo horiek ez sortzeko. Horrelako egoeretan protokolo bat, neurri zehatzak ezartzea ondo legoke eta benetan dramatikoak da pentsatzea orain dela aste batzuk itsasontzi horiek eraman beharreko segurtasunaz sortutako eztabaida. Gure arantzaleek ez dute merezi horrelako egoerak jasan behar izatea.



**GURE WEB GUNEARI BIZITASUNA  
FALTA OMEN ZITZAION, ETA JON  
SARTU DUGU BARRUAN.**

**gazte** kutxa

Aholkulari pertsonala,  
bizi-bizi eta aurrez aurre,  
behar duzun guztirako.

Telefono, bideokonferentzia  
edo txat bidez.

**10etatik 10etara**  
bezero izan nahiz ez  
**gazte**kutxa.net

zer nahi duzu bihar?

www.kutxa.net

 **kutxa**



## kale inkesta

## Erabaki zuzena izan da Somaliako bi piratak atxilotzea eta Madrilerera eramatea?

Benito Igartua  
Langilea  
Bergara

Akats handia izan dela uste dut, erabaki horrek zaildu egin ditu gauzak. Gauzak bide onetik joatea nahi badute, konponbideak topatu beharko dituzte nahiz eta horrek legeak alde batera uztea suposatu.

Manolita Rivas  
Erretiratua  
Bergara

Ez da erraza izango piratak atzera ere Somaliara bueltatzea, baina arrantzaleen bizia dago jokoan. Ez zuten akaso borondate txarrarekin egingo, baina nire ustez ezegokia izan zen bi itsaslapurrak ekartzea.

Nicolas Bengoetxea  
Langilea  
Gasteiz

Negoiazioak konplikatu dituen erabakia izan da, eta egoera zaila da. Lehenetsuna arrantza-leak etxera itzultzea dela uste dut nik, eta horretarako piratak askatu behar badira, nik ez nuke zalantzarik izango.

Elena Arriaran  
Langilea  
Bergara

Erabaki txarra izan atxilotzea egoera luzatu duelako. Nire ustez bi piratak bueltatu egin behar lituzkete. Egoerak oso gogorra behar du senitar-tekoendako nahiz eta jakin arrantzaleak ondo daudela.

## irakurlearen txokoa

943 25 05 05  
goienkaria@goiena.com

## ANTZUOLA

## &gt; Saihesbidetik Antiguarako sarrera egoera txarrean

Antzuolatik kexa bat jaso dugu asteon. Irakurle batek esan ditu saihesbidetik Antigua auzora sartzeko errepidea egoera oso txarrean dagoela. "Zulo handiak daude eta eguraldi txarrarekin putzu handiak sortzen dira".

## ARAMAIO

## &gt; Kurtzetan errepidea txarto

Kurtzetan, Azkoagarako bidegurutzean bidea txarto dagoela salatzen deitu du beste irakurle batek. "Petatxuak ipini dituzte, hiru, baina autoa labaindu egiten da. Aspaldi dago horrela errepide zati hori. Arriskutsu dagoela uste dut".

## ARETXABALETA

## &gt; Farolak eskatu dituzte Urkulun

Urkulura lasterka egitera joaten den lagun batek argi falta sumatzen duela adierazi digu. "Neguko ordutegiarekin goiz iluntzen du, eta Urkulura iristen naizenerako ez da ezer ikusten. Farolak ipintzea eskertuko nuke", esan du.

## ELGETA

## &gt; Bergarako bidean ur-putzuak

Hosto asko dago egunotan errepide bazterrean eta ur-putzuak sortzen dira euria egiten duenean. "Asteon garbitu dituzte bidebazterrak. Bazen garaia!"

## ustek uste

Larraitx Zeberio

## Basterretxeari barkamena

A tzo inauguratu zuten Arantzazuko kripta berritua. Nestor Basterretxeak duela 25 urte egindako muralak ikusi genituen dotore eraberrituak eta ondo argizatuak. Gustura zegoen artista, bere bizitzako egun zorionsuenetakoa zela adierazi zuen. Muraletan pintadak egin zizkioten eta berriz margotu behar izan zituen. 25 urteotan, gainera, kripta itxita egon da, eta bere obra ilunpean.

Blanca Urgell kultura sailburuak barkamena eskatu zion Basterretxeari atzoko ekitaldian. Ez ditut horrelakoak askotan entzun politikarien ahotan. Artista bera ere ezustean harrapatu zuen. "Ez dut ondo entzun", adierazi zion Basterretxeak GOIENARI. "Konturatu naiz diskurtso irmoa egin duela. Agindu didate egin duen hitzaldia idatziz bidaliko didatela. Nik ere behar ditut elkartasun-adierazpenak".

## zorroztailea



Markos Balentziaga

## SITEL

"PSOEek desafioa egin dio PPri auzitegiaren legez kanpoko telefono entzuketak proba ditzan. (...) Jus-Rajoyri esan dio auzitegiara jo dezala SiteL-en erabilera desegokia dela uste badu. (...) Popularrek uste dute epaileei emango dizkieten entzuketaren grabazioak faltsuak izango direla".

El Diario Vasco &gt; 2009-11-06



Halaxe diñotse: SITEL. Txakur-izena ete da? Pentsatzen hasi, daukan egitekuari erreparau, eta, izan zeikian, bai, baña telefono-izena izatiaren bapainu haundixkia daroia SITELEk, gaur egun txakurrekin erabilten dugun kortesiarako.

Txakurrak txakur, edozein etxe-zaintzaillek goguan hartzeko moduko atalajia da SITEL: ixilpeko izaeria, begiradia luzia eta belarrixak luziaguak dauzka-eta. SITEL Españako Barne Arazoetako Ministerioak 2004an, PP agintian zeuala, telefono-entzuketak egiteko asmatuko zera da: Sistema Integral de Intercepción de Telecomunicaciones.

Kontua politt-politta da: 2004an zarata haundi barik sortu zeban PPK. Eta orain, PSOE agintian dauanian, PP keja da PSOEk atalaje horretaz egiten daben erabilleriaz: PPKo trapu zaharrak —eta trapu asko samar dira— partidutik kanpora ateratzeko darabilela diño-eta! Eta guk, aingeru-aingeru, zer pentsau bihar dogu: PP, bere sasoiaren, SITEL hori erabili barik egon zala? Eta orain PSOEk ez darabilela?

Kontuz, irakurle maite, juezak baimendutakuan baño ezin leizke erabili holako belarrixak... ia zer pentsatzen dihardozun.

Baña gañera, 2004an, PPrent agintian Mariano Rajoi bera zegoen SITELEN superbelarrixak indarrarian ipini ziranian, eta orain bera da erabillera lotsabakuen kontrako protestaburu. Ederra kontua!

Eta zer erantzungo dotsa ba PSOEk PPri, ez bada juezaren-gana joateko ipuñak kontatzera?

Alde bateko eta besteko barne ministerio eta barne saillek begi-belarrixak luze-luziak dauzke; lotsabako hutsak be bai. Eta Rajoik protestau egitten dau Rubalcabak entzun egitten dotsalako, bihar iruntzixetara izango dala ahaztuta.

Rajoik eta Rubalcabak zergatik ez dotse alkarri kide lotsabakuen arteko koipelustria emoten? Modukuak modukuekin; hori da lege zaharra. Guk, ostera, gure inguran belarri lotsabakorik ez dogun segurantzarik ezin izan!

**"Edozein etxe-zaintzaillek goguan hartzeko modukue da SITEL"**

**"Zer pentsu bihar dogu, PPK ez zuela SITEL erabili?"**

## Goienkaria

Argitaratzailea Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkarteak • Nafarroa etorbidea 2 • 20500 ARRASATE  
Lehendakaria Estepan Plazaola Zuzendari nagusia Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate Erredaktore burua Iker Barandiaran Erredakzioa Maider Arregi, Larraitx Zeberio, Edu Mendibil, Mireia Bikuña Oinarritzko diseinua Goto Arana Diseinu arduraduna Iñaki Iturbe Maketazioa Kepa Martelo Publizitate arduraduna Mireia Larrañaga Harpidetza eta banaketa Maria Leturia Administrazio arduraduna Agurtzane Gaintzarain

EGOITZA NAGUSIA  
BERGARA 20570 Barrenkalea 33 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12  
Posta-e: goienkaria@goiena.com

ORDEZKARITZAK  
ARRASATE 20500 Otalora Lizenziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 00  
Posta-e: arrasate@goiena.com

ARETXABALETA 20550 Durana 11 • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54  
Posta-e: aretxabaleta@goiena.com

Publizitatea Aretxabaleta 20550 E05 Basabe Poligonoa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 09  
Posta-e: publizitate@goiena.com

Harpidetza Aretxabaleta 20550 E05 Basabe Poligonoa • Tel.: 943 08 10 50 • Posta-e: harpidetza@goiena.com

Lege Gordailua: SS-0088/04 • ISSN: 1697 3542 • Tirada: 5.000 ale • Difusioa: 4.383 ale



## Gipuzkoako Foru Aldundiak diruz lagundutako aldizkaria

Gipuzkoako  
Foru AldundiaEUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCOKULTURA SAILA  
Hizkuntza Politikarako SailburuordetzaEusko Jaurlaritzako Kultura Sailak  
diruz lagundutako aldizkaria



# Herriak

Arrasate > 14 Bergara > 16 Oñati > 18 Aretxabaleta > 19 Eskoriatza > 19  
Antzuola > 20 Aramaio > 20 Elgeta > 20 Leintz Gatzaga > 20



> **ARRASATE**  
Irisgarritasuna hobetzeko asmoz, Udalak lau gunetan kenduko ditu traba arkitektonikoak > 14



> **BERGARA**  
Seminarioaren eta Arrizuriagaren arteko trukea "hilabeteko epean gauzatuko da" > 17



> **OÑATI**  
Antzezlanaren estreinatuko dute erretiratuek barikuan, kultura astearen barruan > 18

**BERGARA** > IKASTURTE IREKIERA EKITALDIA UNED-EN

## Sei urtean bikoiztu egin da ikasle kopurua Bergarako UNEDen

### **BOLONIA**

Europako goi-mailako hezkuntza espaziora egokitutako 13 titulazio aukeran

### **56 ZIURTAGIRI**

Aurten ikasketak amaitu dituzten 56 ikasleek ziurtagiriak jaso zituzten ekitaldian

### **LARRAIZ ZEBERIO > BERGARA**

UNED-Bergarak barikuan egin zuen 2009-2010 ikasturtearen hasiera ekitaldia. Aurpegi ezagun ugari ikusi genituen bertan. Ekitaldian hitza hartu zuten Gipuzkoako ahaldu nagusi eta UNED Bergarako patronatuko presidente Markel Olanok; Eusko Jaurlaritzako Unibertsitate eta ikerketa sailburuorde Pedro Luis Ariasek; Bergarako alkate Agurne Barrusok; UNED-Bergarako zuzendari Juan José Alvarezek; UNEDeko Errektoretzako ordezkari Enrique Morenok; eta UNED-Bergarako idazkari Vicente Huicik. Ekitaldian, gainera, beste unibertsitateetako, Eusko Ikaskuntzako eta Kutxako ordezkariak izan ziren.

### **BOLONIA**

UNED-Bergarak 13 titulazio egokitu ditu Europako goi-mailako hezkuntza espaziora (Bologna). "Gratu berriek gure unibertsitatea Europar espaziora gradu gehien egokitu dituen Estatuko unibertsitateen artean kokatzen dute, eta bakarra da Euskal Herrian", adierazi zuen Juan Jose Alvarez zuzendariak. "Goi-hezkuntzako eskaintzaren ia erdia ezarriko dugu 2009-2010 ikasturte honetan; hala, 28 titulaziotik 13 plan berriaren irizpideak jarraituz egin ahal izango dira".

Ekitaldian ikasketak amaitu izanaren ziurtagiria jaso zuten 56 ikasleek, Daniel Innerarity Filosofian doktoreak gaurkotasan handikoa den pirateriaren gaia eka-



Daniel Innerarity, Agurne Barruso, Juan Jose Alvarez, Markel Olanok, Pedro Luis Ariasek eta Enrique Moreno irekiera ekitaldian.

JOSETXO ARANTZABAL.

ri zuen bere hitzaldian, eta emanditxoa egin zuen Bergarako Musika Eskolako Soka taldeak.

### **ERAKUNDEEN KONPROMISOA**

Bergarako alkate Agurne Barrusok elkartrukearen bidean sakontzeko konpromisoa azaldu zuen ikasturte irekierako ekitaldian. "UNED eta Bergara aspaldi dira bidaide", esan zuen. "UNEDek asko eman dio Bergarari eta Bergarak ere eman dio UNEDi. Elkartruke horretan sakontzea, eta elkarlan horretatik ahalik eta etekinik handiena ateratzea da gure apustua".

Gipuzkoako ahaldu nagusi Markel Olanok, bere aldetik, UNED-Bergarako ekarpen handia azpimarratu zuen. "Gipuzkoaren aberastasunik handiena bere gizartearen formazioa eta kalitatea dira; eta nire ustez Gipuzkoak duen indar estrategikoetako bat osatzen duzue, zalantzarik gabe. Bergarako UNEDek asko egin du, asko egiten dabil eta asko du egi-

teko pertsonen formazioaren eta prestakuntzaren esparruan. Gure lankidetzaz duzue Gipuzkoaren eta Euskal Herri osoaren alde gogotik egiten duzuen lan bikainarengatik", adierazi zuen Markel Olanok.

### **IKASLEEN ESPERIENTZIA**

Urtero legez ikasturte berriari hasiera emateko ekitaldi oso formal egin zuen UNEDek. Tartean, ikasketak amaitu izanaren ziurtagiria jaso zuen ikasle batek hartu zuen hitza eta freskotasan

### **KONTUAN HARTZEKO**

## UNED Arrizuriagan kokatzeko lanak hastear

Ikasturte irekiera ekitaldian ez zuen inork aipatu, baina UNED-Bergarak beste erronka garrantzitsu bat du mahai gainean. Lehenbailehen egin gura du Juan Jose Alvarez UNED-Bergarako zuzendariak egoitza aldaketa. "Asteon espero dugu erosteta kontratua sinatzea", adierazi zion GOIENKARIARI ekitaldiaren amaieran. "Arrizuriagan lan handiak egin behar ditugu, eta kreditua negoziatzen gabilza egunotan".

Seminarioaren eta Arrizuriagaren arteko trukea hitzartuta dagoela baieztatu du Alvarezek. "Egoitza berriaren egokitzapen lanak daude airean", esan du. "Ez dira lan oso konplexuak, baina barrutik eraikin ia guztia bota behar dugu".

Zuzendariak uste du Arrizuriaga egoitza egokia dela unibertsitatearendako. "400 bat lagun elkartzen gara zentroan egunero. Nire uste ondo egongo gara Arrizuriagan". Alvarez ez zen epeko ematearen aldekoa, baina azaldu zuen asmoa dela urtarrean lanekin hastea, eta 2011ko urrian eskolak bertan hastea".

handia eman zion parte-hartze horrek ekitaldiari. Ikasleak azaldu zuen zeinen zaila den ikasketak abiarazteko erabakia hartzea. Baita, hasieran zeinen urrun ikusten den bide amaiera ere. Ez dugu ahaztu behar, edozein arrazoiagatik erregulartasunez klaseetara gerturatzeko arazoak dituztenen dako aukera garrantzitsuak ematen dituela Bergarako unibertsitateak. Pertsona horiek beste metodologia batekin ikasketak garatzea zaila izango lukete, eta UNEDen beraien familia edo lan egoerara egokitzen den ikasketaren eredu horrek klaseetara joateko ordutegi finko batek suposatzen duen konpromisoa bete ezin duten ikasleei ikasketak garatzeko aukera ematen die, eta horrela agertu zuen ikasleak. "Tarteka gogorra egiten da eta denok izan dugu ikasketak bertan behera lagatzeko tentazioa, baina lan talde bikaina dago Bergarako UNEDen eta aurrera egitea lortu dugu".



ARRASATE &gt; IKASLE EGUNA

# Aldarrikapenak, tailerrak, musika eta jaia, euriaren pare barra-barra



Kataluniako KOP talde metalzaleak emanaldi indartsua eta profesionala egin zuen Iturripen; entzuleek oso ondo hartu zituzten.

IMANOL SORIANO

Ikasle Abertzaleek kolorez eta ekimenez bete zuten Arrasate zapatuan egun osoan

IKER BARANDIARAN &gt; ARRASATE

Egun borobila ospatu zuen Ikasle Abertzaleak-ek herenegun, zapatua, Arrasaten. Eguraldi txarrari desafioa eginda, *Arrasaten geroa murrizteko goaz* leloa muturreraino eraman eta geroa ez dakit, baina egun horretan kolore eta ekimenez bete zuten herria.

Ekintza gehienak Iturripen egin zituzten arren, eguraldiaren erruz, umeendako jolasak, taloak, erakusketa eta ikasle denda gaztetera eraman zituzten; hala ere, aterpe ona aurkitu zuten eta asko izan ziren han batutako ume, gazte eta helduak.

**EUSKAL HEZKUNTZA SISTEMA**

Ordu berdinean, baina, beste askok euskal hezkuntza sistemaren gaineko mahainguruak egin zituzten; eta IAKo arduradunen esanetan, oso emankorrak izan ziren eztabaidak.

Eguerdian, baina, atsedena hartu eta Iturripeko pilotalekua bete zuten bazkari erraldoian. Horri jarraitu zioten antzezlanak, Arrasateko hainbat tabernetan barrena egindako ikasle-en musika taldeen maratoiak eta batukadak.

**IRLANDATIK ETA KATALUNIA TIK**

Iluntzean, ehunka lagunek kale agerraldia egin zuten Arrasateko kaleetan; eta horren bukaeran, ekitaldia egin zuten Iturripen jarritako karpan. IAKo kideek euskal eskola nazionalaren eta euskal curriculumaren premia aldarrikatu zuten; eta gogor kritikatu zituzten Bologna prozesua, inposatutako jai egunak eta kartelak jartzeko debekuak, besteak beste. Bitxikeri moduan, gainera, Irlandako eta Kataluniako ikasle sindikatu etako ordezkariak ere esku hartu zuten ekitaldian.

**GAUEAN, ROCKA ETA PARRANDA**

Jaiari merezitako bukaera emateko, kontzertuak egin zituzten Iturripeko karpan: Zea Mays Bilboko talde bateranoaren indar eta goxotasun konbinazio eraginkorra; Arrasateko Des-Kontrol taldearen lelo eta mezu itsaskorrek -talde horrek jarri dio musika Ikasle Egunari-; Kataluniako KOP talde gerrillariaren rapeatutako metal-core bortitz eta profesionala; Hernani aldeko Esne Beltza taldearen mestizaia dantzagarria; Beste Bat-en erromeria... Goizaldera arte, parranda.



Ikasle eta ikasle ohi ugari batu ziren Iturripeko frontoian bazkaltzeko.

J. ARANTZABAL



Des-Kontrolleko 'Pepin'.

I. SORIANO



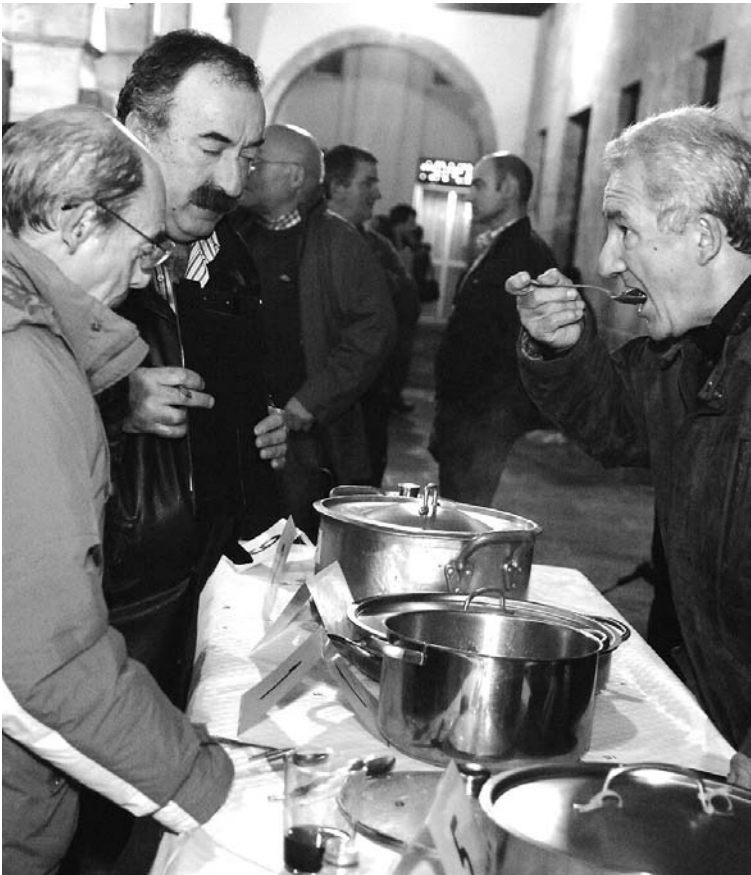
Kataluniako (argazkian) eta Irlandako ordezkariak esku hartu zuten. I. BARANDIARAN



Goizean umeendako tailerrak egin zituzten gaztetxean.

JOSETXO ARANTZABAL





Epaimahai kideak lanean; seguru aho zapore onaz amaitu zutela. JOSETXO ARANTZABAL



Sukalde lanetan gogor jardun ostean, Okela Gisatu Lehiaketako irabazleak pozik azaldu ziren. JOSETXO ARANTZABAL

**BERGARA** > DEBAGOIENENKO I. OKELA GISATU LEHIAKETA

# Alzasu elkarteak garaile, Bergaran egindako lehiaketan

Beti Busti elkarteak kideek, 70 kilo pintxo okela gisatu saldu zituzten euriari eta hotzari aurre eginez

**MAIDER ARREGI** > BERGARA  
Zapatu arratsaldean egin zen Debagoieneko Lehenengo Okela Gisatu Lehiaketako finalerdia Bergaran. 12 elkarte eta partikularrek hartu zuten parte. Lehenengo saria Alzasu elkartearendako izan zen; bigarren postua San

Juanek eskuratu zuen; eta hirugarrena, berriz, San Migelpe elkartearendako izan zen. Epaimahairen arabera, guztiaek maila bikaina erakutsi zuten eta puntuazioari dagokionez, guztiak oso gertu ibili ziren. Jon Mirena, harakin eta antolatzaileak adie-

razi digu urtea bukatu aurretik Debagoieneko finala egingo dutela. "Oraindik ez dugu pentsatu non, noiz eta nola egingo dugun finala; zehazteko daukagu oraindik". Datorren urtera begira, bigarren edizioa egingo dela azpimarratu du Mirenak. "Lehiaketa

indartzea eta bultzatzea da asmoa. Horretarako, Debagoieneko herri guztiek parte har dezatela nahi dugu".

## BETI BUSTIK, PINTXOAK

Oskar Lizarralde Beti Busti elkarteak kideak balorazio positiboa egin du. "Eguraldi txarra izan dugun arren, 70 kilo okela gisatu pintxo saldu ditugu". Eskuratutako dirua kirol materiala erosteko dela kontatu digu Lizarraldek. "Ez daukagu argi, baina seguruenez, piragua berriak edo kirola egiteko bestelako materiala erosteko izango da". Lizarraldek jendearen parte-hartzea eskertzea ere gura izan du.

**BERGARA** > GAZTAINERRE EGUNA

# Danbolinaren tradizioa errekuperatuz eta disfrutatuz

Barikuan, 498 ume batu ziren danbolinaren inguruan, San Martin Agirre ikastetxeak urtero antolatzen duen Gaztainerre Eguna ospatzeko



Ikasle zein gurasoek gustura jan zituzten gaztainerreak. MAIDER ARREGI

**MAIDER ARREGI** > BERGARA  
Dagoeneko 15 urte daramatza San Martin Agirre ikastetxeak Gaztainerre Eguna ospatzen. Begoña Otsoa-Aizpurua zuzendarian izaten du bai ikasle eta baita gurasoen partetik ere". Hala, ikasleek, aste osoan zehar, euskal kultura tradizionala gertutik ezagutzeko aukera paregabea izaten dute. Antzez lanak, irratsaioak edota bestelako ekintzak egiten dituzte gaztainerre eta baserri giroan murgilduta. Aste osoko lanaren ondoren, ilusioz eta motibazioz beteta, gogotsu hartzen dute gaztainerre festa. "Ikasleen harremanak sustatzeko ere ekimen polita da. 4 urtekoak gaztainerre erostera joaten dira irakasleekin. Nagusiaren, berriz, irratsaioa egiten dute ahozkoasuna lantzeko". Guztira, 90 kilo gaztainerre erre eta jan zituzten barikuan.



JOSETXO ARANTZABAL

**ARETXABALETA** > HIRUATX

# Hiruatzek onddoak paketatzeko makina finantzatzen lagunduko du

Hiruatzek Gobernu Kanpoko Erakundeak proiektu berria aurkeztu zuen barikuan festa giroan. Asmoa da Ekuadorren dagoen Salinerito eskualdeari laguntzea. Hala, onddoak paketatzeko makina finantzatzen lagunduko dio Hiruatzek Salineritoko Bidezko Merkataritzako komunitateari. Orain artean eskuz paketatzen zituzten onddoak Salineritoko emakumeek. Datorren urtean, makina erosi eta finantzazioan laguntzeko proiektuan lan egingo du Hiruatzek.



ZARZUELA &gt; 'LA CORTE DE FARAÓN'

# Sarrerak salgai eta zarzuela ia gertu, azken ukituen zain

Joan den astean jarri ziren salgai sarrerak; zarzuelari azken ukituak falta zaizkio eta entsegu orokorra azaroaren 19an egingo dute, Amaia antzokian

JOKIN BEREZIARTUA &gt; ARRASATE

Hamar urte beteko ditu aurten zarzuelak. Eta urteurrena aitzakia hartuta, Izaskun Murgia elkarte lirikoak zarzuela berezia prestatu du, Tere Gonzalez zuzendari orokorrak adierazi duenez, "oso desberdina, moderna eta taularatzeko aurrekoak baino askoz zailagoa" izango dena: *La corte de Faraón* zarzuela.

AZKEN UKITUAK EMATEN

Zarzuela osatzen duen lantalde osoa azken ukituekin dabil. Atzo, domeka, interpretaziorako taldeak dantzariekin egin zuen entsegua. Urtero legez, udatik honako entseguak indartu egin dituzte. Hala, azken entsegu orokorra azaroaren 19an egingo dute Amaia antzokian, 20:00 aldera; hau da, estreinaldia baino bi egun lehenago.

*La corte del Faraón* zarzuelak, Gonzalezek aurreratu duenez, "mugimendu handia" izango du. Eta honakoa gaineratu du: "Ahots bakarlariek ez dute uneoro orkestraren erreferentzia izango eta erritmoa jarraitzea ez da batere erraza izango". Hortaz, orain arteko zarzuelak erronka handiak baziren, aurtengoak ez du aurrekaririk izango.



Atzeko lanik gabe ez legoke zarzuelarik; jostunak, horren adibide. Lantaldea sei kidek osatzen dute: irudian, Mertxe eta Juani. J.B.

ESANAK

**"La corte de Faraón" oso desberdina, moderna eta taularatzeko aurrekoak baino askoz zailagoa da "**

Tere Gonzalez &gt; Zuzendaria

SARRERAK

**Ahalik eta azkarren eskuratuz gero, hobeto**

Joan den eguaztenean jarri zituzten salgai *La corte de Faraón* zarzuelarako sarrerak. Emanaldiak hilaren 21ean, 22an, 27an eta 28an izango dira, 19:30ean -azaroaren 27an ezik: 20:00etan izango da-. Eta urtero pitzen duen ikusmina ikusita, komeni da sarrerok ahalik eta azkarren lortzea.

Honako leku hauetan izango dira txartelak salgai: Kutxako kutxazinetan, Kutxaren webgunean -[www.kutxa.net](http://www.kutxa.net)- eta Amaia antzokiko leihatilan, beste ekitaldietarako zabalik dagoenean. 17 euro inguru ordaindu beharko da txartel bakoitzeko, eserlekuaren arabera.

UDALA &gt; OBRAK

## Ia 100.000 euro traba arkitektonikoendako

Herriko irisgarritasuna hobetzeko asmoz, Udalak lau gunetan kenduko ditu traba arkitektonikoak

J.B. &gt; ARRASATE

Udalak herriko kaleen irisgarritasuna hobetzeko inbertsio handia egingo du. Arrasateko traba arkitektonikoak kentzearen aldeko apustua aspaldi egin zuen -duela lau urte, hain zuzen-, eta oraindik ere lan horretan dihardu Udal Gobernuak.

Oraingoan ia 100.000 euro inbertituko ditu herriko lau gunetan traba arkitektonikoak kentzeko: Uribe-Uriburur, Obenerreka-Santa Marinar, erdigunean eta Musakolan. Obretan egingo dutena da espaloien altuera jaitsi, eta gurgil-aulkian ibili behar dutenei bidea erraztu. Lanak 2010ean hasiko dituzte.

MUSAKOLAN OBRA GEHIEN

Lanik handienak Musakola auzoan egin behar dituzte. Han 35.000 euro pasa inbertituko dituzte. Horietatik 6.000 euro inguru Elkanokalerako izango dira; hain justu, kiroldegiko sarrerarako eta han dagoen aparkalekurako. Beste 6.000 euro inguru Bidekurtzetarako izango dira. Eta 4.600 euro pasa Gipuzkoa etorbideko espaloietarako erabiliko dituzte.

LAU URTE LANEAN

Orain dela lau urte onartu zuen Udal Gobernuak Arrasaten daukan traba arkitektonikoak poliki-poliki kentzen joateko plangintza. Urte berean hasi ziren onartutakoa aplikatzen, eta, lehenengo eta behin, herriko etorbide eta kale nagusietan jardun zuten trabak kentzen.

Hurrengo hiru urteetan, aldiz, kale eta etorbide nagusietara doazen kaleetan egin zituzten obrak. Eta azkenik, egungo plangintzak erakusten duenez, auzoetan hasiko dira irisgarritasun lan horiekin.

DATUA

# 97

MILA EURO

Traba arkitektonikoak kentzeko lanetan 97.000 euro inbertituko ditu Udalak, eta aurrekontuaren zati handiena Musakolara joango da: bertara 35.000 euro pasatxo zuzenduko dituzte.



Herriko beste puntu batzuetan trabak kenduta daude.

UBANE MADERA

oharrak

GAZTE BULEGOA

**> Perkusio, bitxigintza eta dantza ikastaroak**

Azaro eta abendurako Gazte Bulegoak hiru ikastaro antolatu ditu:

Djembe perkusioa, azaroaren 17tik abenduaren 15ra. Martitzenetan, 18:30etik 20:00ak arte. Irakaslea: Karidia.

Bitxigintza ikastaroa, azaroaren 25etik abenduaren 16a artean. Eguaztenetan, 18:00etik 20:00ak arte. Irakaslea: Dunixe Royo.

Txarri-dantza -santamasetan dantzatzeko-, azaroaren 20tik abenduaren 11ra bitartean. Egubakoitzetan, 19:00etatik 20:00etara.

Matrikula: 20 euro (12 euro langabeendako).

&gt; OBRAK

**Edateko uraren hodia aldatzeko lanak Musakola auzoan**

Musakola auzoko errepide ondotik pasatzen den edateko uraren hodia aldatzen dabilta asteotan. Hain zuzen, Oñati kalea eta Nao de Santiago arteko hodi zatia aldatu behar dute. Orain arteko hodia zaharkitua gelditu da eta berritu egingo dute.



OSASUNA > DEMENTZIAREN GAINEKO IKASTAROA

# "Dementzia-gaixoekin nola jokatu erakustea da helburua"

Ekin Emakumeek eta Bizikasik bultzatuta, dementziaren gaineko ikastaroa egingo dute abenduaren 14tik 18ra

JOKIN BEREZIARTUA > ARRASATE

Dementziaren gaineko ikastaroa antolatu dute Ekin Emakumeak eta Bizikasi elkarteek, eta abenduaren 14tik 18ra izango da (15:30-18:30). Guztira 15 ordu iraungo du eta espainolez izango da, Ekin Emakumeak elkartearen egoitzan. Tailerrak Sonia Ulazia Adindu enpresako kideak zuzenduko ditu; eta, aurreratu duenez, "dementzia-gaixoekin nola jokatu erakustea izango da helburua". Izan ere, adituak dioenez, "gaixiak, batez ere gaitzaren lehen fasean, asko sufritzen du".

HARTZAILEA, PARTE-HARTZAILE

Ikastaroan azalpen teorikoak "ezinbestekoak" dira, "hartzailea gaixotasunaren inguruan informatzeko". Hala ere, Ulaziak gaineratu duenez, ikastaroak "izatera parte-hartzailea" izango du eta

horretarako ariketak eta dementzia kasuen azterketa praktikoak egingo dituzte, besteak beste. Hala, dio irakasleak, "guztioak ikasiko dugu gehiago eta saioak emankorrakoak izango dira". Izan ere, honakoa uste du Adinduko kideak: "Dementzia duenaren ondoan bizi denak askotan ez du jakiten nola jokatu. Bada, ikastaroan jarrera zehatz batzuk hartzen erakusten asko saiatuko gara". Noski, hartzaileak jarrera aktiboa erakutsi beharko du ikastaroa arrakastatsua izan dadin.

GAITZA GERTUTIK BIZI DUTENEI

Gura duenarendako ateak zabalik izango ditu dementziaren gaineko ikastaroak, Ulaziak jakina-

ESANAK

**"Ikastaroa parte-hartzailea izango da; hala, guztioak ikasiko dugu gehiago eta saioak emankorrakoak izango dira"**

Sonia Ulazia > Kurtsoaren irakaslea

razi duenez. Edozelan ere, gaixotasuna gertutik bizi dutenendako dago bereziki zuzenduta. Hala nola gaixoaren edo pertsona edadetuen zainketa lanetan dihardutenendako edo gaixoaren senideendako.

ZER DA DEMENTZIA?

## Oraingoz, hedapena ekiditea bakarrik

Antzeko sintomak dituzten burmuineko gaitz ezberdinen multzoari deitzen zaio dementzia, eta gaixoarengan eta ingurukoengan eragin handia du. Ez du sendabiderik, eta, beraz, tratamendu guztiek gaitza ahalik eta geldoen hedatzea dute helburu. Sintomei dagokienez, hiru mailatan eragiten du dementziak gaixoarengan: maila kognitiboan -memoria, ikasteko gaitasuna, lengoia eta pentsamendua kaltetzen ditu-, maila funtzionalan -gaixoari asko kostatzen zaio eguneroko eginbeharrak egitea- eta azkenik, maila psikologikoan -oso gogorra da, batez ere lehen fasean, gaixoa oraindik jakitun denean.



Dementziak eragin handia du gaixoaren zein ingurukoengan bizitzan.

GOIENKARIA

ARRASATEKO UDALA > AZAROARI DAGOKION OSOKO BILKURA ARRUNTA

# Diru partida batzuk murriztu, beste batzuk handitzeko

Miloi bat pasa euro behar ditu Gobernuak hainbat lan egiteko; hori horrela, gastu batzuk murriztuko ditu diru hori eskuratzeko

UBANE MADERA > ARRASATE

Urtea bukatzean dago, eta Udal Gobernuak beharra du aurrekontua egokitzeko "urte osoan izandako gastu desbideratzei".

Beste modu baten esanda: 1.304.000 euro behar ditu Gobernuak, gastu batzuetan gertatutako handitzeari aurre egiteko.

Horrela, beste gastu batzuk murriztuta, kopuru hori lortzeko aukera planteatu zion udalbatzarriari joan den eguneko osokoan.

BEHARRAK, GASTU HANDITZEAK

Kopururik handiena behar du Zerrajerako etxebizitzetatik bost eskuratu, eta gizarte zerbitzuetarako erabiltzeko (400.000 euro behar ditu). Eta beste 350.000 euro behar ditu Zerrajera gunearen bigarren zatia urbanizatzeko.

Berez, lan hori 2010erako dago aurreikusita. Baina obrak aurreraturatu dabilta, eta Udal Gober-

nuak uste du egokiagoa dela datorren urteari itxaron beharrean, obra aurreratu eta aurten hasia.

Gizarte Zerbitzuak dira diru gehiago behar duten beste zerbitzu bat. Adibidez, 108.000 euro behar ditu enplegua sustatzeko zerbitzuendako. Eta beste 90.000 euro Ongizate Sailerako kontratatu dituen langileendako.

GASTUAK TXIKITU: MUSAKOLA

Gastuok ordaindu ahal izateko, esandako moduan Udal Gobernuak proposatu du beste batzuk murriztea; zehatz esanda, "aurreikusitako inbertsio proiektu batzuen exekuzio erritmoa moteltzea" proposatu du, eta baita zenbait sailetan kontuak jaitea ere.

Adibideak ipinita, Musakolako igerilekuan egin beharreko berrikuntza obren, Erguingo oinezkoen zumardiaren edo Zaldupen gauzatu beharreko obren gaineko proiektuak oraindik idazten dabilta. Horrek esan gura du dagoeneko ezinezkoa dela 2009an exekutatzeko. Hori horrela, aurtengo aurrekontuetatik atera eta datorren urtekoan sartuta, Udalak 715.000 euro lor ditzake.

Beste adibide bat ipintzearen, Iturbide egoitzaren 200.000 euroko defizita ordaintzeko Dipu-



Zerrajerako urbanizazioa (argazkian) 2009ra aurreratu gura dute, guneko lan orokorrak ere aurreraturatu daudelako.

U.M.

tazioaren ezohiko laguntza jaso du Udalak. Horri esker, 200.000 euroak aurreztuko ditu.

Gobernuaren proposamena aho batez onartu zuten gainerakoek. Ikusi dute "arrazoizko neurria" dela-eta, planteatutako aldaketak "onargarriak" direla.

ATXILOKETAK SALATU DITU UDALAK

Diru kontuez gainera, baina, politika kontuak ere landu zituen udalbatzarrek osokoan. Hain justu, ezker abertzaleko hamar kideen atxiloketa salatuzko mozioa

onartu zuen. Alternatiba-Zutik, EA eta Aralarrek aurkeztu zuten mozioa, eta bat egin zuten Udal Gobernuak eta EAJK. PSE-EEK kontra bozkatu zuen eta PPko kidea ez zen batzarrean izan.

Hala, onartu egin zuten salazteza ezker abertzalekoak "jardun politikoagatik espetxeratu" dituztela eta haiek "berehala aska ditzatela" exijitzea. Eta eskatu dute "Alderdien Legea berehala derogatu" dezatela, uste dutelako "aukera politiko eta sozial bat desagerarazteko" dabilzala erabiltzen.

Hori bai, Aritz Arrieta sozialistak kontra egin eta salatu zuen "batzuek uste dutela guztiak daudela euren kontra", eta ez dela horrela. Azpimarratu zuen Alderdien Legeak ez dituela "ideiak ilegalizatzen". Eta gogora ekarri zuen Europako epaitegiek erabaki zutela Alderdien Legea legearen barruan dagoela. Hainbat datu ere eman zituen: adibidez, 42.000 lagunek jasaten dutela biolentzia jazarpena eta PSE-EEko 339 zinegotzik eta PPko 184k bizkartzainekin ibili beharra dutela.



EUSKARA &gt; JARDUN ELKARTEA

# Amodiozko gutunenen lehiaketako baldintzak kaleratu ditu Jardunek

Aurreko urteetan ez bezala, San Valentín bezperan banatuko dituzte sariak

Bestalde, ez da SMS bidezko mezuen lehiaketarik egongo

MONIKA BELASTEGI &gt; BERGARA

Dagoeneko martxan dago beste urtebetez Jardun euskara elkarteak antolatzen duen amodiozko gutunenen lehiaketa.

Lehiaketaren 18. aldia da eta amodiozko gutunak dira oinarria. Lehiaketan parte har dezakete 1995ean edo lehenago jaiotakoek eta lan guztiek jatorrizkoak, sekula argitaratu gabeak, eta euskaraz izan beharko dute. Lanek gutun forma izan beharko dute eta DIN-A4 orriaren eskuz zein ordenagailuz idatzita aurkeztu ahal izango dira. Bestetik, lanen luzera ezin izango da bi orrialde baino gehiagokoa izan.

Lanak bidal daitezke posta arruntez eta baita posta elektro-

nikoz ere, helbide hauetako batera: Jardun euskara elkarte, Errotalde jauregia z/g, 20570 Bergara eta [amodiozkogutunak@euskalerrria.org](mailto:amodiozkogutunak@euskalerrria.org).

DATUA

# 1.050

EURO

Horixe da Jardun euskara elkarteak saritan banatuko duen diru kopurua: lehenak jasoko ditu 500 euro; bigarrenak, 250; Bergarako onenak, 150; eta 26 urtetik beherako onenak, beste 150.

SARI-EMATEA OTSAILAREN 13AN

Lanak aurkezteko mugaeguna da 2010eko urtarrilaren 7a eta lau sari izango dira: lehenengo saria, 500 euro; bigarrena, 250 euro; bergarar onenarendako saria, 150 euro; eta 26 urtetik beherakoendako saria, berriz, 150 euro.

Sari-ematea izango da otsailaren 13an, zapatua, San Valentín egunaren bezperan, eta ez otsailaren 14an, San Valentín egunean, ohi bezala. Jarduneko ordezkariak honela azaldu dute arrazoia: "Otsailaren 14an Aratuste-domeka da, eta, zapatuan mozarrotu eta juerga egiteko ohitura dagoela kontuan izanda, aurreratzea erabaki dugu".

SMS BIDEZKO MEZUAK

Aurten ez da gutunenen lehiaketa-ekin batera SMS bidezko mezuen lehiaketarik egingo.

Jardun elkarteko ordezkariaren esanetan, "freskotasuna galdu du dagoeneko" lehiaketa horrek. "Sortu genuenean, bitxia, originala zen eta oso momentukoa, baina dagoeneko ez da horrela". Eta gehitu dute: aurtengo ez, baina bagabiltza hura ordezkatu duen beste lehiaketa baten pentsatzen.

Hori horrela, aurreko urteetan SMS onenari zegokion diru-saria gehitu egin diote 26 urtetik beherako gutun onenari. Hala, 100 euroko saria izatetik 150ekoa izatera pasatu da.

HIRIGINTZA &gt; ETXEBIZITZAK

## Beste 207 etxe eraikiko dituzte Urteagan

Babes ofizialeko 128 etxebizitza, tasatutako 24 eta 55 libre eraikitzeko hirigintza hitzarmena onartu du udalbatzak osoko bilkuran

M.B. &gt; BERGARA

Aho batez onartuta geratu da osoko bilkuran Udalak Madura Etxegintzak SL promotorearekin sinatuko duen hitzarmena. Horren bidez, Movilla enpresa zegoen orubean eta Urteaga kalean dauden hainbat lursailetan eraikitzeko guneak zehaztuko dituzte. Hala, promotore horrek 207 etxebizitza eraikiko ditu esandako gunean: 128, babes ofizialekoak; 24, tasatuak; eta 55, libreak.



Argazkiko orubean babestutako eta tasatutako etxebizitzak eraikiko dituzte.

ANABEL DOMINGUEZ

Babestutakoak eta tasatuak eraikiko dituzte Urteaga kalearen eskuinaldean, gaur egun ere babestutakoak dauden gunean -2010ean hasiko dira eraikitzen-.

Libreak, ezkerrean -60 eraikita daude-. Libreok eraikitzeko Urteaga 25, 27 eta 29. eraikinak bota egingo dituzte eta hango bizilagunak birkokatuko.

Udalak promozio horretatik %10 jasoko du konpentsazio gisa eta honela gauzatuko da: 316.000 euro jasoko ditu eta lursaila, babestutako etxeetako 32 egiteko.

HITZALDIA

## Pertsona nagusiekin hitz egiteko tresnak

MONIKA BELASTEGI &gt; BERGARA

*Pertsona nagusiekin hitzaldia* egongo du Aitziber Gine psikologoak hilaren 5ean, egue-na, 18:30ean, Miguel Altuna institutuan.

Komunikazioa pertsonen arteko erlazioa eta eguneko harremanen oinarria da, edo, beste era batera esanda; adierazten eta entzuten jakitea da komunikazioa, beste hainbatek bezala, Aitziber Gine psikologoak adierazten duen moduan. Bada, pertsona nagusiekin komunikazio onak ulermena errazten du; eta, ondorioz, elkarren arteko ulermena.

Hitzaldia antolatuko dute Nagusilane eta Bizikasik.

### oharrak

KINTADA

> **1939an jaiotakoek bazkaria egingo dute Zumelagan**

Azaroaren 21ean egingo dute, 14:30ean. Hitzordua egin dute 13:30ean, Fraisko zurin. Izena emateko deitu: 943 76 24 79 (Eulali Elgarresta) eta 943 76 23 94 (Pedro Egaña).

KINTADA

> **1947an jaiotakoek afaria egingo dute Tartufon**

Abenduaren 5ean egingo dute, 21:00etan. Izenematea da azaroaren 31 baino lehen, Euskadiko Kutxan: 009.1.09901.9. Sartu behar dira 60 euro. Joan-etorrirako autobusa egongo da; 20:30ean abiatuko da Santa Marina ostetik.

KINTADA

> **1958an jaiotakoek afaria egingo dute Azpeitxi jatetxean**

Azaroaren 14an egingo dute. Txartelak erosteko azken eguna

da azaroaren 11, Usoa tabernan. Izena ematerakoan 25 euro aurreratu behar dira.

KINTADA

> **1930ean jaiotakoek bazkaria egingo dute Zumelagan**

Azaroaren 14an egingo dute. Hitzordua egin dute 14:00etarako Ibargarain, olibondoak dauden lorategian, talde argazkia egiteko. Izena emateko deitu 943 76 26 23 edo 943 76 22 22 zenbakira.

KINTADA

> **1966an jaiotakoek afaria egingo dute Zumelagan**

Azaroaren 21ean egingo dute. Elkartzeko hitzordua egin dute 19:30erako, Ariznoan, eta afaria izango da 22:00etan. Izenematea da azaroaren 19ra arte, Ariznoan. Aurreratu behar dira 10 euro.

KINTADA

> **1935ean jaiotakoek bazkaria egingo dute Azpeitxin**

Azaroaren 22an egingo dute, 14:30ean. Izenematea da azaroaren 18a aurretik. Aurreratu behar dira 12 euro, Euskadiko Kutxan.

KINTADA

> **1943an jaiotakoek bazkaria egingo dute Azpeitxin**

Azaroaren 22an egingo dute, 14:30ean. Izenematea da azaroaren 18ra arte, Comerzio Zubietan (943 76 16 13 eta Tejidos Fernandez (943 76 53 22).



UDALA > HIRIGINTZA

# Seminarioaren eta Arrizuriagaren arteko trukea "hilabeteko epean gauzatuko da"

Agintaldia bukatu aurretik UNED Arrizuriagan kokatzeko lanak bukatuta eta parkea egokituta eta herritarrendako zabalik egongo dira

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Seminarioaren eta Arrizuriagaren arteko permuta "hilabeteko epean gauzatzea espero" duela adierazi zuen Agurne Barruso alkateak egunean, GOITBko *Goiena magazinea* saioan egin zioten elkarrizketan.

Barrusok azaldu zuenez, UNED Patronatuak oraindik ere erosteke dauka Errege Seminarioa; hala eta guztiz ere, "eskrituratzeko guztia prest" dagoela gehitu zuen, eta "hori gauzatzea agenda kontua" baino ez dela. Eta gehitu zuen: "Behin eskriturak egin eta gero, eta Seminarioa UNED Patronatuaren esku geratzen denean, badute Udalaren eskaria permuta egiteko; eta,

hortaz, Patronatua batzartzen den hurrengoan aztertuko da gaia".

Patronatuak erabakia hartzen duenetik permuta gauzatu arte "denbora bat behar da espediente administratiboa sartzen delako tartean, baina dokumentazio guztia aurreratuta dauka; hortaz, hilabeteko epean espero dut erabaki hori hartzea".

## ARRIZURIAGA PARKEA

Arrizuriaga parkeari dagokionez, hor ere eginbeharrekoak aurreratuta daudela azaldu zuen: "Parkea bereiztu egin dugu etxetik. Bi sail ezberdin dira eta permuta-gai dagoena dira etxea eta eremurako sarbidea. Hau da, eraikina



Arrizuriaga jauregia eta parkearen zatia.

GOIENKARIA

UNEDen esku geratuko da ikasketekoa han koka dezan, baina parkea udal izaerakoa izango da eta erabilera publikoa izango du".

Horrekin lotuta, azaldu zuen parkea egokitzeko lanak egingo direla herrian dagoen lorategi historikoen aldeko taldearen irizpideak aintzat hartuta: "Halako gaietan aditua denari eskatuko zaio parkea txukuntzeko proiektua eta ez paisajista bati, aurreko legealdian bezala".

Parkea erabilgarri noiz egongo den galdetuta, zera esan zuen alkateak: "Asmoa da UNED inau-

guratzeko egunerako parkea erabilgarri egotea. Ikusten genuen ez zela egokia parkea irekitzea eraikinean obrak egin behar direla kontuan izanda. Eraikinaren eta parkearen lanek, hortaz, bukaera aldera bat egingo dute. UNEDek Arrizuriagarako duen proiektua da urte eta erdi-koa; beraz, agintaldia bukatu aurretik egongo da parkea prest".

## JARDUN ELKARTEA

Gaur egun Arrizuriaga jauregia Jardun elkarteak erabiltzen du, eta, eraikina laga egin beharko

duela kontuan izanda, horren gainean ere galdetu zitzaion Barrusori. "Kostatu zaigu Jardunendako kokapen berria topatzea", esan zuen alkateak; "Gaur egun ez dago Bergaran eraikinik Jardunen jardun osoa hartuko duenik. Lortu duguna da Jardunen errefortzu eskolak Udal Euskaltegian ematea eta trikiti eskola Zabalotegiko eskola zaharrra eramatea, eta baita asteburuko aisialdia ere". Eta bukatzeko, hau esan zuen: "Zabalotegi ez da nahi bezain handia, baina bai dagoen aukera bakarrenetakoa".

## Urteroko bazkaria egin zuten Pertxakoek

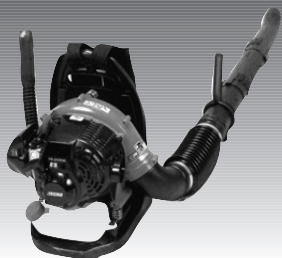
Aurreko domekan, azaroaren 1ean, urteroko bazkaria egin zuten Pertxa elkarterako bazkideek hainbat lagunekin batera. 65 pertsona batu ziren eta oso ondo ibili zirela esan digute. Urteroko ohiturari jarraituz, Kilometroak Txikia egin zuten; hau da, 1991n ospatutako Kilometroak jaiaren ibilbidea. Gero, elkarterako bidean txikiteoa egin zuten Labegarietan eta Fraiskoziuri inguruan. Eta elkartean, Jose Mari Perezek prestatutako babarrun-jan ederra egin zuten.



KIÑU

Japoniako teknologia aurreratua

ECHO



Haize-makina arina: bakarrik 6,10 kilo

HAIZE-MAKINAK  
eskuzkoak eta bizkarrean eramatekoak

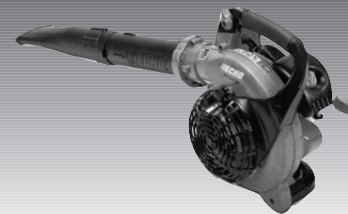
Informazio  
gehiagorako:

943 76 31 52



comercial BRUNET

Telleria 2, Altos Hornos BERGARA Tel.: 943 76 31 52 - Faxe: 943 76 70 12  
brunett@telefonica.net • www.comercialbrunet.com



Haize-makina katalizatzailearekin  
CDI piztea  
Pizte erraza



Ikusi Makusi antzerki taldeko kideek egubakoitzean estreinatuko dute *El jardín de la alegría* antzezlan.

MIREIA BIKUÑA

PAKE LEKU &gt; EKITALDIK

# Antzezlan estreinatuko dute erretiratuek barikuan, kultura astean

Ikusi Makusi taldeak 'El jardín de la alegría' antzertuko du Santa Ana antzokian eta estreinaldia erretiratuendako bakarrik izango da

MIREIA BIKUÑA &gt; OÑATI

Pake Leku erretiratuen elkarteak kultura astea egingo du gaurtik egubakoitzera arte. Askotariko ekitaldiak egingo dituzte, baina izarra Ikusi Makusi antzerki taldearen emanaldi berria izango da. Egubakoitzean egingo dute *El jardín de la alegría* lanaren estreinaldia Santa Ana antzokian, 17:30ean, erretiratuendako bakarrik. Aurrerago egingo dituzte emanaldi gehiago herriar guztiendako.

Azken asteotan entseguak egin ondoren gertu dute guztia egubakoitzerako. Josefina Martin, Angel Agirre, Carmen Maiz-

tegi, Rosi Lukas, Tere Zubia, Mari Carmen Goitia, Cruz Odrizola, Ana Mari Chacon, Axun Artzuaga eta Ana Mari Lizziaga igoko dira oholtza gainera. "Gogor entseatu dugu, eta estreinaldiaren aurretik beste batzuk egingo ditugu", esan digu Axun Artzuagak.

MARIHUANA LANDATZEA

Langabezia dauden bi gizonen istorioa kontatzen dute *El jardín de la alegría* antzezlanean. Parke baten elkartuko dira eta egunkariaren laguntzarekin lana topatzeko aukerak aztertuko dituzte. Bi aukera onenen artean zozke-

ta egin, eta marihuana landatzea jartzeko erabakia hartuko dute. Horrek arazo ugari sortuko dizkie bie.

ASKOTARIKO EKITALDIK

Antzerki emanaldiaz gain, beste hainbat ekitaldi egingo dituzte. Gaur 18:00etan Aloña abesbatzak kontzertua egingo du Santa Ana antzokian. Bihar, 17:00etan Jose Antonio Azpiatzuk hitzaldia egingo du erretiratuen egoitzan. Eguaztenean, irteera egingo dute San Millan de la Cogollara. Azkenik, eguenean bingo saio berezia egingo dute, 17:00etan. Irabazleendako sari potoloak egongo dira.

## Emaizta onak Xabier Gartziarendako

Aloña Mendiko karateka Xabier Gartziak bi sari lortu zituen azaroaren 1ean Azkoitian jokaturako Gipuzkoako txapelketan. Kata modalitatean hirugarren tokian sailkatu zen eta 76 kilotik gorakoendako kumite txapelketan, bigarren. Hain zuzen ere, oñatiarrak junior mailako probatan parte hartu zuen.



ALBERTO LERA

ERREPIDEAK &gt; BERRIKUNTZAK

## San Lorentzoko zirkulazio aldaketa indarrean dago

ETEO aldameneko errepidea jaisteko bakarrik erabili ahalko dute autoek

M.B. &gt; OÑATI

Uztaileko Tokiko Gobernu Batzordeak erabaki zuen San Lorentzo auzoko zirkulazioaren noranzkoa aldatzea. Bada, neurri berriak indarrean daude.

ETEO-TIK BEHERA

Zirkulazioak duen aldaketa nabarmenena auzoari buelta

ematen dion errepidean antzemango dute gidariek. San Lorentzo 1 zenbakitik -Goiherri Leihoak dagoen tokitik- gorantz hartuko dute autoek eta Larraña Institututik beherantz egingo dute. Dena den, auzoa erditik gurutzatzen duen errepidea bi noranzkoa izango da. Hau da, San Lorentzo 14. zenbakitik ETEOko biribilgune-raino bi bide izango ditu errepideak.

ETEO aldeko errepidea noranzko bakarrekoa izango da, eskuin aldean aparkalekuak margotu dituztelako.



ETEO ondoko errepidean behera bakarrik har dezakete autoek.

M.B.

### oharrak

ZINEMA

> **'Vals con Bashir'** pelikula zineklubean

Ari Folman zuzendaria- ren azken pelikula emango dute eguenean, 20:00etan, zineklubean.

DEIALDIA

> **Odol-ateratzea egingo dute egubakoitzean**

Oñatiko odol emaleen taldekoek odol ateratzea egingo dute egubakoitzean, 18:00etatik 20:00etara, Txantxiku Ikastolan. Urteko azken ateratzea abenduaren 11n egingo dute.

&gt; TELEBISTA

**Lourdes Idoiaga alkatea eguenean 'Goiena magazinea'-n**

Lourdes Idoiaga alkatea elkarriketatuko dute eguenean *Goiena magazinea*-n Eneko Azkaratek eta Arritxu Barrusok. Herriarekin zerikusia duten askotariko galderak erantzungo ditu alkateak.

Ikus-entzuleek ere galderak egiteko aukera izango dute. Horretarako aukera batzuk dira 943 25 05 03 telefonora deitzea eta *magazinea@goiena.com* helbidera idaztea.

&gt; HEZKUNTZA

**Elkar Heziko DBHko ikasleek SM argitaletxearen lehiaketako bigarren saria eskuratu dute**

Irakurzaletasuna bultzatze aldera Elkar Heziko DBHko laugarren mailako ikasleek ekainean estreinatutako erreportajeak saria eskuratu du; hain zuzen ere, SM argitaletxeak deitutako lehiaketako bigarren saria eskuratu du. Epaimahaiak baloratu ditu ekimenaren originaltasuna, literaturaren didaktikari egiten dion ekarpena, gurasoen parte-hartzea eta teknologia berrien erabilpena. Sari banaketa ekitaldia urtarrilean egingo dute, eta sari modura jasoko dituzte 5.000 euro, liburu bilduma bana erreportajearen parte hartu duten ikasleendako eta lau pertsonarendako ordaindutako bidaia Valentziara.

Elkar Heziko ikasleak eta irakasleak pozik daude lortutako emaitzarekin, eta eskerrak eman gura dizkiete erreportajearen parte hartutako guztiei: Natur Eskolari, Arrikruz Kobei, kultura etxeari, postetxeari eta aktore lanetan ibili ziren Imanol Biaini, Asun Artzuagari eta Maibi Arregiri.



ARETXABALETA > UDALA

## Herritarren partaidetza bultzatzeko 'Kudeatuz' proiektua iritsi da gurera

Udal politika publikoen harira, aretxabaletarrek duten iritzia jasoko dute

M.B. > ARETXABALETA

Gipuzkoako Diputazioko Lehendakaria eta Foru Administrazioa diputatu Edurne Egañak eta Aretxabaletako alkate Inaxio Garrok lankidetzan hitzarmena sinatu dute, herritarren partaide-

tza eta politika publikoen ebaluazioa egiteko. Udalaren politika publikoen harira, aretxabaletarrek duten balorazioa edo gogobetzea neurtu nahi da horren bidez.

Esandako ekimena *Kudeatuz* delako proiektuaren barruan sartuta dago. Aretxabaletarekin batera, joan den uztaila ezkerreko, Gipuzkoako beste bederatzita udalerriri parte hartzen ari dira esandako egitasmoan; tartean, Bergara. Diputazioak, guztira, 100.000 euro bideratuko ditu kontsultak eta azterketak egiteko.

TELEFONO BIDEZKO IKESTAK?

Udalaren politika publikoak baloratzeko bi atal dituen azterketa egingo da herrian: batetik, telefono bidezko inkestak egingo zaizkie ausaz aukeratutako herritar hainbati; eta bestetik, norberak betetzeko galdera sorta laburra bidaltzen ari dira egunotan udalerriko etxe guztietara.

Azken horretan, 11 udal zerbitzu balora ditzakete herritarrek: Kultura, Kirola, Gizarte-ekintza, Segurtasuna eta Babesa, Obrak eta Zerbitzuak, Euskara,

Hirigintza, Ingurumena, Osasuna, Enplegua eta Gazteria, hain justu ere.

Zerbitzu bakoitzari nota orokorra eman beharko diote 0tik (izan litekeen notarik txarrenea) 10era (baloraziorik onena). Horrekin batera, egoki iritzitako iradokizun, ideia edo hobekuntzak sar daitezke.

MOZIOAREN ERAGINAK

Sinadura hitzarmenean azaldutakoaren arabera, egitasmo horren helburua da erakundeen, eta, kasu honetan, Udalaren egunerokoa lana hobetzea. Hortaz, aretxabaletarrei gonbitapena egin diete etxera iristen zaien galdera sorta bete dezaten eta ahalik eta iradokizun gehien egin ditzaten.

Galdera sortarekin batera, kartazala ere iritsi zaie herritarrei etxera, hura erantzuterakoan bertan sartu eta postontzian bota dezaten, zigilu eta inongo kosturik gabe. Horren gaineko zalantza dutenek edo informazio gehiago nahi dutenek udaletxera dei dezakete.

ARETXABALETA

## 'Ipar Gazi-Hego Geza' emanaldia dago asteon

Antichristo, 'La montaña embrujada' eta 'Pagafantas' filmak ikusgai daude

M.B. > ARETXABALETA

Arkupeko egitarauaren harira, bihar, martitzena, *Ipar Gazi-Hego Geza* delako ikusentzunezkoa egongo da Zarama aretoan, 19:30ean. Ordubeteko emanaldi horretan, familia giroan bizikletan bidaiatzeko esperientzien berri ematen da.

Zinemari dagokionez, hiru film egongo dira auzeraren. Egueneko zinekluban, *Antichristo* filma egongo da, 19:30ean, lau euroren truke. Hilaren 13tik 16ra bitartean, berriz, Borja Kobeagak zuzendutako *Pagafantas* ikusteko aukera izango dute zinema gustuko dutenek. Ohikoa den moduan, haurrentzako filma ere egongo da domekan, azaroak 15. *La montaña embrujada* dago, 17:00etan.

ESKORIATZA > UDALA

## Domeinu publikoa erabiltzeagatik telefonia enpresek tasa berria ordaindu beharko dute

Operadoreak derrigortuta egongo dira urtero 17.800 euro jartzera

Zerga berria izango dute kaleko makina automatikoen, kutxek eta banketxeek

MIRIAN BITERI > ESKORIATZA

Eskuko telefonoen zerbitzuak ematen dituzten telefonia enpresek tasa berria ordaindu beharko dute laster Eskoriatzan, Udalaren domeinu publikoaren erabilera pribatua eta aprobetxamendua berezia egiteagatik.

Joan den eguenean egindako ezohiko osoko bilkura urgentean, esandako zerga arautzeko ordenantzen hasierako onarpena eman zion aho batez udalbatzak. Guztira, sei zinegotzik parte hartu zuten bilkura hartan: Udal Gobernuko Pedro Lasagabasterrek eta Dorleta Lezetak, Alkarbideko Karmelo Lezetak, EAJko Aitor Urrutiak, PSE-EEko Iñaki Pierruguesek eta EB-Berdeak taldeko Juan Luis Merinok.

LAU ENPRESA HERRIAN

Proposamena azken talde horrek aurkeztu du. Eskoriatzako Udalean alderdi horrek duen zinegotzi Juan Luis Merinok azaldu digu ordenantza berria indarrean jartzen denean, udalerrian



Eskoriatzako hilerriaren inguruan telefonia antena dago.

GOIENKARIA

zerbitzua eskaintzen duten telefonia operadoreek 17.800 euro ordaindu beharko dituztela urtero. Eskoriatzan Movistar, Euskaltel Moviles, Vodafone eta Orange enpresak daude. Bakoitzak ordaindu behar duen kopurua neurtzeko Telekomunikazio agentziak egindako txostena izan dutela adierazi du. Merinok arau-

di berria sortzearen beharra ere azpimarratu du: "Telefonia enpresek urte asko eman dituzte herritarretatik probetxua ateratzen; horko zati bat herrira itzul dadin egin dugu ordenantza".

BANKETXEEI TASA BERRIA

Bestalde, EB-Berdeak taldeak proposatuta, datorren urteko orde-

nantza fiskalek tasa berria aplikatzea aurreikusten dute. Hain justu ere, domeinu publikoaren erabilera pribatua egiten duten banketxei eta aurrezki kutxek eta edarien edo jatekoen makina automatikoei urtero 123,6 euro kobratzea. Udalbatzak behin-behineko onarpena eman zien urriaren 28an ordenantza horiei.

> ARETXABALETA

### Basotxok hitzaldi interesgarriak egingo ditu datozen egunotan

Aretxabaletako erretiratu elkarteak hitzaldi interesgarriak antolatu ditu datozen egunei begira. Bihar, martitzena, gortasuna zelatik ekiditeko hainbat gomendio eskainiko dituzte eta azaroaren 16an autoestimuz egingo dute berba. Hitzaldiak 17:00etan izango dira Basotxoko bulegoetan.

Bestalde, elkarteak gogorazi du abesbatzak entsegua duela bihar, 18:00etan. Abes- tea gustuko duten bazkideei dei berezia egin diete.

> ESKORIATZA

### Mendi bizikleta martxako kamisetak salgai jarri dituzte

Eskoriatzako Areka BTT elkarteak salgai jarri ditu XX. mendi bizikleta ibilaldiko parte-hartzaileei banatzeko egin ziren kamisetak. Jakinarazi dutenez, gutxi batzuk geratzen dira eta ez daude neurri guztiak; horregatik, prezio sinbolikoa dute: 5 euro, hain zuzen ere.

Kamisetak joan den eguenean jarri ziren salgai, unibertsitate parean dagoen IGEHIK inprentan.





Udalaren asmoa da eguneko zentroa Lugorri pasealekuan egitea.

JONE INUNTZAGA

ARAMAIO &gt; GIZARTE ZERBITZUAK

## Eguneko zentroa atzeratu egingo dela dio Udalak

Arabako Diputazioarekin hitzarmena sinatzeko zain daude dirulaguntza jaso eta lanak hasteko

ARRITXU BARRUSO &gt; ARAMAIO

Uztailaren hasiera aldera Arabako Diputazioak iragarri zuen Aramaio Udalarekin hitzarmena sinatzeko zuela bertan eguneko zentroa egiteko. Proiektu horretarako aurreikusitako aurrekontua 150.000 euro zirela azaldu zuten prentsa ohar baten bidez. Aramaio Udala aspalditik zebilen Diputazioarekin negoziazioak egiten herrian eguneko zentroa eraikitzeko eta Aldundiarekin hitzarmenaren berri eman zuenerako Udalak ordurako landuta zeukan

eguneko zentroaren proiektua. Hasiera batean, hitzarmena uztail amaieran sinatzea erabaki zen eta Udalaren asmoa zen urtea amaitu aurretik lanak hastea. Kontua da urtea amaitzear dagoela eta hitzarmena sinatzeko dagoela oraindik. "Guk etxe-ko lanak eginda ditugu, eguneko zentroa eraikitzeko diru partida gordeta daukagu, lokala badaukagu eta proiektua ere landuta dago. Diputazioaren dirulaguntza jasotzeko zain gaude lanak hasteko", argitu du Asier Agirre alkateak. Agirre arduratuta azal-

du da: "Proiektu garrantzitsua da, aramaioarrek urteak darमतate eguneko zentroa eskatzen. Herritarrek, gainera, badabiltza galdezka eta izena ematera ere etorri da bat baino gehiago". Alkateak espero du Aldundiarekin hitzarmena lehenbailehen sinatzea.

LUGORRI PASEALEKUAN

Eguneko zentroa Lugorri pasealekuan egitea da Udalaren asmoa. 130 metro koadro inguru izango ditu. Zentroak gela nagusia, sukaldea, biltegia, garbitegia eta erizaintza gela izango ditu. Bestalde, bi komun izango ditu: komun arrunta bat eta geriatrikoa bestea.

ELGETA &gt; IBILGAILUENDAKO ARAUDIA

## Udala pozik ibilgailuendako arautegi proposamenak izandako lehen harrerarekin

Foroa atzera ere hilaren 18an, eguaztena, batuko da agertu diren kezkek eta eskaera zehatzak aztertzeko

LARRAITZ ZEBERIO &gt; ELGETA

Udalak balorazio positiboa egin du aurreko astean egindako ibilgailuen arautegi proposamena-

ren aurkezpenaren inguruan. Hogeitaz lagun pasatxo agertu ziren ekitaldira, eta "jarrera orokorra, oinezkoen kaleetan ibilgailuen erabilera murriztearen aldekoa" dela azaldu dute Udaletik.

Bertaratutakoek parte-hartze handia erakutsi, eta ekarpen interesgarriak egin zituztela ere azaldu dute. "Hitzaldiaren ostean, sei herritar gehiagok bete zuten gai hori aztertuko duen foroan parte hartzeko fitxa". Foro hori hilaren 18an batuko da 19:00etan udaletxean.

ZENBAIT EKARPEN

Elizatik eskolaraino doan Maala kalea ere oinezkoendako izendatzea izan zen jasotako proposamenetako bat, haurrak ibiltzen diren lekua delako. Salbador kalearen atzeko aldean aparkatzea ere ohitura bihurtu izana salatu zuten batzarrean, eta galdetu zuten nork daukan Udalean isunak ipintzeko eskumena. Gainera, arautegiaren aurrean egoera pertsonal eta familiar zehatzak aurreikustea komenigarria ikusi zen batutakoaren artean.

ANTZUOLA &gt; KIROLA

## Gaur zabalduko dute gimnasioan izena emateko epea

Mantentzeko eta hirugarren adinekoendako gimnasia, *spinning*, pilates, aerobik, *total fitness*, batuka eta karate saioak daude aukeran

IRATI AGIRREAZALDEGI &gt; ANTZUOLA

Gaur, azaroak 9, zabalduko dute izena emateko epea Eguzki auzoko gimnasio berrian. Astelehenetik egubakoitzera 09:00etatik 12:00etara eta martitzen eta eguenean 18:30etik 21:00etara joan ahal izango da; hilaren 16tik aurrera *fitness* monitorea dagoen orduan.

Honako jarduerak izango dira aukeran gimnasioan: Martitzenetan eta eguenean 20:30ean monitorea egongo da *fitness* gelan eta ariketen programa eskuratzeko aukera emango dute.

Astelehen eta eguaztenetan *spinning* eskolak 09:15ean eta 19:30ean izango dira; aerobikekoak 10:15ean; *total fitness*-a 18:30ean; eta batuka gaztea 17:30ean. Martitzen eta eguenean *spinning*-a egongo da 20:30ean; pilates saioak 09:30ean eta 18:30ean; aerobika 20:30ean; *total fitness*-a 15:00etan; mantentze gimnasia 19:30ean; hirugarren adinekoendako saioak 10:30ean; eta karatea 16:45ean eta 17:45ean.

Egubakoitzetan jarduera bereziak egongo dira izena eman duten erabiltzaileendako.



Spinning egiteko aukera izango da gimnasio berrian.

GOIENKARIA

LEINTZ GATZAGA &gt; UDALA

## Herriko bake epaile izateko eskaerak aurkez daitezke

Bake epaile titularra eta ordezkoa hautatu gura ditu Udalak datozen lau urterako

ten dutenak aurkez daitezke. Udalak osatutako epaimahaiak eskaera guztiak aztertuko ditu eta elkarrizketak egingo dizkiete baldintzak betetzen dituztenei. Elkarrizketa horietan euskara maila eta posturako egokia den edo ez baloratuko dute; gainera, egindako ikasketei puntu osagarriak emango dizkiete. Bake epailearen izendapena udalbatzak egingo du gero, osoko bilkuran.

MIRARI ALTUBE &gt; LEINTZ GATZAGA

Gatzagako bake epailea eta haren ordezkoa hautatzeko prozesua jarri du abian Udalak. Hala iragarri zuen urriaren 30eko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta eskaerak aurkezteko epea azaroaren 17an bukatuko da.

18 URTETIK GORAKO GATZAGARRA

Bake epaile izan gura duten herritarrek hainbat baldintza bete behar dituzte; hona garrantzitsuenak: 18 urte beteta izatea; Gatzagan bizitzea; euskaraz jakitea -ahoz behintzat-; kargu politikorik edo sindikalik ez izatea; eta administrazio-ko langilea ez izatea -irakas-kuntzan eta ikerketan lan egi-

ERREGISTRO ZIBILAREN ARDURA

Jose Inazio Beloki izan da azken urteotan herriko bake epaile eta berria lau urterako hautatuko dute. Egubakoitzetan joaten da udaletxera Beloki dagokion lanak egitera, baina ez dauka ordutegi zehatzik. Erregistro zibilari dagozkion kontuak bideratzen ditu batez ere: jaiotzak, ezkontzak, liburuetan inskripzioak... Eta bitartekari lanak ere egiten ditu, epaitegietatik gatzagarrendako datozen deialdiak bideratu, esaterako.





**> FUTBOLA**  
Bergarak denboraldiko laugarren garaipena erdietsi zuen Berioeren aurka **> 25**



**> ESKUBALOIA**  
Ford Mugarri hirugarren da sailkapenean Portugaleteri 36-20 irabazi ostean **> 26**



**> ELKARRIZKETA**  
Iñaki Uribetxeberria squash jokalaria aretxabaletarrarekin izan gara **> 27**

LASTERKETA > MARATOI ERDIA

## 439 debagoiendarrek amaitu dute aurten Behobia-Donostia

### IRABAZLEAK

Rafa Iglesias (1:01:16) eta Maria Jesus Pueyo (01:12:15) nagusitu dira 45. edizioan

### DENBORALEA

Ez da markarik hautsi, euriak eta batez ere haizeak gauzak asko zaildu dituelako

LARRAIZ ZEBERIO > BERGARA

Eguraldi makurra izan da lasterketako ezaugarrietako bat. Giro petralak dezente zaildu du aurten lasterkarien lana, baina esan beharra dago parte-hartzaileen animuan eta ohiko festa giroan apenas nabaritu zela ondorioz.

Lasterketa bat baino gehiago jokatzen dira urtero Behobia-Donostian. Irabazle handiak, titularretako irabazleak, Rafa Iglesias (01:03:16) eta Maria Jesus Pueyo (01:12:15) izan dira, salamancarra eta aragoiarra, hurrenez hurren. Badira, ordea, beste irabazle batzuk. Esaterako, Jose Castilla elbarritua (01:13:06), MariCarmen Paredes itsua (01:27:08) edo lasterketa lehenengo aldiz egin eta amaitzea lortu duten milaka parte-hartzaile.

Antolatzaileek ere pozik egoteko moduan daudela esan digute. Parte-hartzaile batek baino gehiagok antolakuntza, aurten, bikaina izan dela diote.

DATUA

# 25

GUTXIAGO

Iaz baino 25 lasterkari debagoiendar gutxiago iritsi dira Donostiako helmugara. Bergara izan da ordezkari gehiago izan dituen, 128; eta Ekaitz Osa oñatiarra izan da debagoiendar azkarrena.

### 439 DEBAGOIENDAR

Oñatiar bat izan da aurten ere debagoiendar azkarrena; Ekaitz Osa (01:08:14). Emakume azkarrena, berriz, bergarra izan da: Josune Garitano (01:24:36).

Marka egiteko helburuarekin irten edo ez, guztiak izango dute gaur gogoan lasterketa hasi aurretik Behobian sendo botatako txingorra, animuak altxatzeko antolatzaileek ipinitako musika dantzagarriak edo lehenengo metroetako bide bazterrean pila-tutako plastikoak eta kamisetak.

"Txapela airean jendea saltoka dantzan ikusi dut irteeran", adierazi digu parte-hartzaile batek. Argi dago lasterkariak ez dutela erraz ahaztuko haizearen indarrak Grosetik Zurriolarako kurban emandako ezustea, baina gogoan izango dituzte halaber bide bazterretatik jasotako animu oihuak. "Ikaragarria da", adierazi digu beste lasterkari batek. "Konturatu gabe igo dut Mirakruzeko gaina!".

### Ibarreko lehenak

#### GIZONEZKOAK

1. Ekaitz Osa	1:08:14
2. Asier Urdanpilleta	1:10:23
3. Arkaitz Ruiz de Loizaga	1:10:17
4. Ricardo de Goñi	1:11:14
5. Imanol Molinero	1:11:53
6. Iker Herran	1:14:36
7. Julen Garitano	1:14:51
8. Asier Osinaga	1:14:58
9. Iñaki Muxika	1:14:58
10. Joxu Arana	1:15:03
11. Juanma Martinez	1:15:39
12. Igor Lazkano	1:15:46
13. Iñigo Pagaldai	1:16:33
14. Iker Larrea	1:16:51
15. Igor Gorosarri	1:16:56
16. Iban Agirrebeña	1:16:57
17. Ruben Ramos	1:17:20
18. Mikel Zubiria	1:17:41
19. Jabi Ibarra	1:17:42
20. Fernando Rezabal	1:18:27

#### EMAKUMEAK

1. Josune Garitano	1:24:36
2. Maitane Lana	1:29:19
3. Maixol Iparragirre	1:33:45
4. Saioa Ugidos	1:33:51
5. Marije Velasco	1:34:06
6. Zuriñe Ezpeleta	1:34:47
7. Ane Eraña	1:35:25
8. Miren Isasisasmendi	1:36:14
9. Saioa Berraondo	1:36:23
10. Ana Isabel Urmeneta	1:37:33



HELMUGA Rafa Iglesias Salamanca helmugara iritsi zen unean.

JOSETXO ARANTZABAL





Lasterketa bukatu ondoren, korrikalariak masajea hartzeko aukera izan zuten Gipuzkoa plazan jarritako gunean; asko animatu ziren.

JOSETXO ARANTZABAL



Eguraldiari aurre eginez, zale ugari bildu zen Boulevarden korrikalariak.



Aitor Atxa eta Iker Irizar antzuolarrak, arropa aldatu ondoren.

JOSETXO ARANTZABAL



Oihan Vega bergarra musika jartzen.

J.A.



Imanol Molinero oñatiarra, helmuga pasa ondoren.



Rafa Guridi eta Jon Urtatza oñatiarrak.

JOSETXO ARANTZABAL



Mikel Arconada arrasatearra.

JOSETXO ARANTZABAL

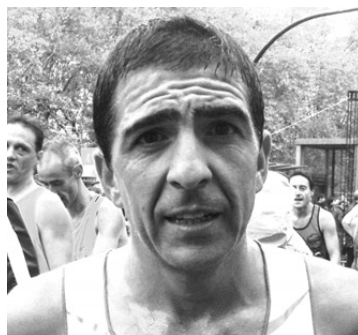


Lur Sanpedro, Urtzi Berasaluze eta Ihintz Bengoa arrasatearrak.

## DEBAGOIENDARRAK BEHOBIA-DONOSTIAN

**Ekaitz Osa**  
Oñati

"Eguraldi txarra egin du, eta haizea indartsu ibili da zenbait tokitan. Ez diot erlojuari begiratu, baina halako giroarekin norberak egiten duen denbora gutxienekoa izaten da. Ondo pasatzera etorri naiz".

**Asier Osinaga**  
Oñati

"Hamabigarren Behobia nuen gaurkoa eta egin dudana gogorrena izan da. Nekatuta eta hoztuta nago. Eguraldi iragarpena txarra bazen ere, ez dut izan etxean geratzeko gogorik".

**Jabi Ibarra**  
Bergara

"Irun aldean kazkabarra bota du, baina gogorrena haizea izan da. Entrenamendu moduan hartu dut lasterketa; izan ere, hiru aste barru Donostiako maratoian parte hartuko dut".

**Aratz Losada**  
Oñati

"Lehenengo aldiz hartu dut parte eta Donostiako maratoiarekin prestakuntza egitera etorri naiz. Gustura nago, baina Gaintzurizketako igoera oso gogorra egin zait. Hurrengo urtean etorriko naiz".

**Daniel Gillegi**  
Elgeta

"Ez da horren txarra izan. Eguraldi iragarpena oso eskasa zen, baina ez zait gogorregia egin. Haizea indartsu ibili da toki batzuetan, baina ondo bukatu dut. Ez dakit ze denbora egin dudana".





rik animatzeko. Giro ezin hobea egon zen.

JOSETXO ARANTZABAL



JOSETXO ARANTZABAL



Gurpil-aulkiaren ere gogor.

J.A.



JOSETXO ARANTZABAL



Zapatillako txipa kentzen.

J.A.

AIPATZEKOAK

## Behobia txikia bertan behera utzi zuten

Atzo goizean egiten zuen haize indartsuaren eraginez, III. Behobia Txikia bertan behera utzi zuten antolatzaileek. Ordurako irteeran zeuden gaztetxoek triste samar hartu zuten berria. Batzuek etxerako bidea hartu zuten, eta beste batzuk proba nagusia ikusten

## 154.000 edalontzi jarri zituzten korrikalarien eskura

Helmugan izan ezik, korrikalariak ez zuten ur botilarik erabili. Ibilbidean zehar 1.000 litroko hamar edukiontzi eta uda edateko birziklatu zitezkeen 154.000 kartoizko edalontzi jarri zituzten. Edalontziak ez erortzeko erretiluak jarri zituzten.

## Maitane Goñiren aldeko txartelak saldu zituzten

Haurtzaroko muskulu-atrofia espinala duen Maitane Goñi pasaitarraren ebakuntzarako dirua batzeko txartelak saldu zituzten ibilbide osoan zehar. Guztira, 4.000 txartel saltzeko asmoa zuten. Saltzaileak *Guztiok Maitanerekin* zioen kamisetak zituzten soinean.

## 'Eskerrik asko', antolatzaile taldearen partez

Fortuna Elkarteko kideek omenaldi berezia egin zieten urtero Behobia-Donostia lasterketa txaloeekin berotzen duten zaleei. Kamisetatan, akreditazioetan eta lasterketako karteletan *Eskerrik asko* leloa erabili dute. Guztiei, eskerrak eman zizkieten Boulevardeko helmugan, eta inoiz baino zale gehiago bildu zirela esan zuten behin eta berriz.

LASTERKETA BARRUTIK

> **ETXEAN, 07:30EAN** "Iratzargailuaren laguntzarekin esnatu naiz, eta leihora hurbildu naizenean euri zaparrada galanta ziharduen".

> **11:15EAN** "Irteera hartzeko zain geunden Behobian. Zaparrada itzela bota du, txingor eta guzti. Haizeak ere indartsu jotzen zuen. Baina giroa izugarria zen. Kortatu taldearen *Sarri sarri* kantua jarri digute, eta korrika egiten hasteko puntuan baino, parrandan geundela zirudien".

> **11:30EAN** "Dorsal zuria nuenez, azken taldean irten naiz. Lehen metroak oinez egin ditut, baina berehala hasi naiz korrika. Hasi orduko kendu ditut mauka luzeko kamiseta eta euritik babesteko jarrita nuen zabor poltsa. Musikaren laguntzarekin hasi dugu lasterketa Iñigok, Mirenek eta hirurok".

> **5. KILOMETROA** "Konturatu orduko, bete ditut lehen bost kilometroak. Zaleen animuak izugarriak dira. Halako batean 'Aupa Arantzazu' esan didate eta indarberritu egin naiz".

> **GAINTZURIZKETA** "Zortzigarren kilometroa beteta, igo dut Gaintzurizketa. Nire buruari esan diot 'zailena egin duzu'. Ordura arteko erritmo lasaierekin egin dut korrika".

> **LEZO** "Lezo inguruko hiru kilometroak oso gogorrek direla diote askok, baina niri ez zaizkit horren zailak egin".

> **12. KILOMETROA** "Lehen aldiz edan dut ura. Lasterketa hasi aurretik Fortuna elkartekoek bidali ziguten mezu bat ura nola edan behar genuen azaltzeko, baina korrika egin eta ura edatea ez da erraza. Kartoizko edalontziekin edan dugu. Erritmoa indartu egin dut".

> **MIRAKRUZ** "Erritmoa jaitsi egin dut, hanketan nekea sumatu dut-eta. Realeko jokalarari ohi Jesus Mari Zamora ikusi dut zaleen artean".

> **GROS** "Grosetik Zurriola aldera egin dugunean haizeak atzeraka bota gaitu, indartsu zebilen-eta. Realeko jokalarari ohi Bixio Gorritz aurreratu dut puntu horretan. Rafa Mungia kazetari arrasatearrarekin berba egiteko aukera izan dut".

> **HELMUGA** "Sasoi onean heldu naiz. Ez naiz emakumeen podium nagusira igo, baina Murgia auzoko podiumera bai! Bestalde, korrikalariak animatuko nituzke herri mailan antolatzen diren probetan parte hartzera. Hurrengo urtera arte!".



Arantzazu Ezkibel Boulevardeko helmugara heltzen.

JOSETXO ARANTZABAL

DEBAGOIENDARRAK BEHOBIA-DONOSTIAN



Susana Arrese eta Nekane Maiztegi  
Oñati

"Lehen aldia da Behobia egin duguna. Egia esan, beldur ginen eguraldi iragarpenagatik, baina uste baino hobeto ibili gara. Dorsal zuria dugunez, azken taldean irten gara eta zain geunden bitartean zaparrada formala bota du. Dena den, asko disfrutatu dugu, lasterketa barruko giroa ezin hobea da-eta. Zaleen animuak eskertzen dira. Hurrengo urtean itzuliko gara".



Mikel Etxaniz  
Osintxu

"Eguraldi iragarpenarekin nahiko beldurtuta etorri gara guztiok. Pasaia aldean kazkabarra bota du. Goizean gustura nengoan ohean, baina nagitasunak utzita gogotsu etorri naiz".



Aitzol Guridi  
Oñati

"Irteera hartu aurretik busti egin gara. Gainera, haizea protagonista izan da ibilbide guztian, eta halako egoeratan norbere denbora hobetzea oso zaila izaten da, baina gustura nago".



Fernando Rodriguez  
Bergara

"Lesionatuta etorri naiz, eta ez nekien noraino helduko nintzen, baina zaleen animuekin errazago egiten da bidea. Lehen bi kilometroetan euria gogotik bota du, eta gogorra izan da".



## emaitzak eta sailkapenak

## ANTZUOLA

219	Julen Garitano Alustiza	01:14:51
366	Iker Larrea Soraluze	01:16:51
992	Mikel Montori Zabaleta	01:21:09
1312	Jon Aranguren Fernandez	01:22:44
1412	Ibai Mendi Bilbao	01:23:13
2194	Jon Gurutz Alberdi Muxika	01:26:08
2363	Luis Mari Larrea Gabilondo	01:26:43
2832	Gorka Garitano Arregi	01:28:06
2831	Jon Kortabarria Arando	01:28:06
3436	Oscar Velarde Bernal	01:29:40
3760	Andoni Iparragirre Conget	01:30:31
4506	Cesar Miota Peña	01:32:39
4993	Asier Aranguren Ezkurra	01:33:56
5893	Jon Arregi Retolaza	01:36:04
5916	Iker Irizar Izagirre	01:36:07
5950	Modesto Caceres Martin	01:36:13
6716	Eneko Zabaleta Urreta	01:37:59
8490	Asensio Aranburu Larrañaga	01:42:18
8897	Andoitz Aranburu Irastorza	01:43:22
8946	Mikel Larrañaga Kortabarria	01:43:31

## ARAMAIO

4630	Jonathan Unzalu Rincon	01:32:59
11462	Erlantz Egidon Garmendia	01:50:51

## ARETXABALETA

471	Mikel Zubiria Murguzur	01:17:41
1638	Manu Cebrino Lozano	01:24:00
1857	Josu Antxia Unanue	01:24:50
2324	Fran Migel Quintero	01:26:35
2325	Andoni Migel Quintero	01:26:36
2656	Josu Zubia Ramos	01:27:38
3217	Kepa Antxia Uribeetxebarria	01:29:05
3313	Aitor Bengoa Lopez	01:29:19
3310	Maitane Lana Jauregi	01:29:19
3425	Unai Kerejeta Lopez	01:29:38
3628	Jon Urtaza Agirrezabal	01:30:10
3908	Jon Zubillaga Urtzelai	01:30:55
4197	Jabi Gartzia San Martin	01:31:50
5068	Roberto Negro Martinez	01:34:05
5442	Jon Uribe Ocon	01:34:57
5927	Igor Letona Biteri	01:36:10
6711	Ander Hernandez Akizu	01:37:58
6937	Ander Barbarias Berezibar	01:38:31
7990	Jon Torres Nuñez	01:41:02
8137	Maitte Zabaleta Egaña	01:41:27
8672	Leire Guenetxea Mondragon	01:42:47
8901	Rober Azkarate Zabalo	01:43:23
8916	Luis Mari Del Palacio Alvarez	01:43:25
9147	Mikel Mendiaraz Elexpuru	01:44:03
9959	Oier Sarasua Maritxalar	01:46:20
10024	Mikel Busto Agirreurreta	01:46:29
10140	Jorge Davila Roman	01:46:52
10585	Anabel Aranzadi Martin	01:48:08
11097	Maitte Arkauz Arenaza	01:49:34
11339	Igor Ganboa Uriarte	01:50:25
11358	Juan Antonio Uribe Uriarte	01:50:29
11994	Jose Maria Etxebarrieta Lopez	01:53:00
12945	Asier Murgoitio Luemo	01:57:11
13910	Unai Beitia Arresigor	02:03:33
14622	Agurtzane Azkargorta Garai	02:14:39

## ARRASATE

269	Juanma Martinez Remedios	01:15:39
424	Ruben Ramos Romeo	01:17:20
425	Patxi Garcia Oiarzabal	01:17:21
505	Juan Luis Murgia Uribeetxeberria	01:17:56
518	Txus Goikoetxea Garralde	01:17:59
522	Luis Usatorre Aranzabal	01:18:01
624	Endika Donnay Otegi	01:18:47
674	Jon Agirre Agiriano	01:19:07
673	Jose Gabriel Urizar Murgoitio	01:19:07
817	Jon Osinaga Astigarraga	01:20:00
938	Eneko Urrizalki Jauregi	01:20:49
1650	Raul Mendiaraz Atxa	01:24:03
1786	Angel Delgado Iglesias	01:24:36
2266	Josu Arkauz Arana	01:26:23
2289	Alberto Rodriguez Pinedo	01:26:27
2313	Iban Aranguren Zubillaga	01:26:33
2611	David Amutxastegi Gonzalez	01:27:30
2664	Raul Fernandez Manchado	01:27:39
2676	Iñigo Labaien Iraeta	01:27:41
3045	Premin Sampedro Larrañaga	01:28:36
3294	Kepa Larrea Beldarrain	01:29:17
3372	Ramon Goñi Farras	01:29:29
3389	Jose Miguel Bastardo Juarez	01:29:31
3394	Jose Ignacio Gastañaga	01:29:32

3590	Garikoitz Barrutia Mendizabal	01:30:06
3850	Rikardo Zubillaga Atxa	01:30:45
3895	Xabier Bergaretxe Zubizarreta	01:30:52
4248	Andoni Ozaeta Mendiartx	01:32:03
4537	Josu Ugarte Azkarraga	01:32:43
4687	Gorka Egizabal Martinez	01:33:11
5073	Marije Velasco Garcia	01:34:06
5078	Kepa Urza Guridi	01:34:06
5095	Iñigo Xabier Azkarate Morras	01:34:08
5304	Edu Zabala Bilbao	01:34:36
5369	Zuriñe Ezpeleta Uribarren	01:34:47
5402	Mikel Lasa Erle	01:34:52
5653	Kepa Ruiz de Larrinaga Vicente	01:35:29
5744	Ion Iraola Belategi	01:35:42
6019	Josu Urtzelai Segura	01:36:23
6178	Asier Agirregomezkorta Vieira	01:36:48
6284	Luis Ruiz de Austri Otadui	01:37:04
6291	Luis Mari Azkargorta Belategi	01:37:06
6338	Zigor Masip Agirre	01:37:12
6632	JavierAnsoategi Etxeberria	01:37:49
6815	Ortzi Pildain Amozarrain	01:38:12
7010	Victor Sanchez Davila	01:38:43
7458	Alaitz Perez de Arenaza Iturbe	01:39:47
7567	Alex Altuna Velasco	01:40:00
7596	Igor Ansoategi Belategi	01:40:04
7855	Oskar Zubiaga Cabanillas	01:40:39
7901	Oxel Azkarate Iturbe	01:40:46
7994	Jose Luis Borbolla Jimenez	01:41:02
8202	Ignacio Beltran de Guevara Berezibar	01:41:35
8243	Ion Ansoategi Mascariano	01:41:40
8271	Iker Arostegi Gallastegi	01:41:46
8550	Egoitz Uribarren Liebana	01:42:28
8686	Xabier Mendialdua Axpe	01:42:49
8835	Jabier Retegi Albusua	01:43:13
9256	Mireia Juaristi Madina	01:44:20
9259	Oskar Orue Arasuegi	01:44:21
9509	Lorea Zeziaga Arrasate	01:45:02
9646	Alex Martiarena Arregi	01:45:27
9711	Aitor Laskurain Bidaburu	01:45:40
9843	Imanol Ibarra Arrieta	01:46:00
9907	Jonatan Atxa Bastardo	01:46:12
9973	Josu Uribeetxebarria Bolinaga	01:46:22
9989	Josu Amantes Arnaiz	01:46:25
10619	Harold Camilo Rivera	01:48:12
10747	Adei Mondragon Serrano	01:48:34
10853	Rafa Arantzabal Gisasola	01:48:52
10900	Ihintz Bengoa Madina	01:48:57
10912	Urtzi Berasaluze Velez de Mendizabal	01:48:59
10910	Aratz Gomez Larrañaga	01:48:59
11165	Jesus Albistur Marin	01:49:49
11439	Jesus Mendiaraz Elexpuru	01:50:44
11016	Ibon Moreno Lacasa	01:50:53
11473	Jon Moreno Lacasa	01:50:53
11840	Xabier Altxelai Maiztegi	01:52:20
11940	Yolanda Ezkurra Mayor	01:52:47
12413	Mikel Arenaza Okarantza	01:54:46
12466	Rafa Mungia Etxabe	01:55:00
12639	Jose Migel Gaztelu Otxandorena	01:55:42
12640	Angel Iturbe Abasolo	01:55:43
12706	Heriberto Busto Agirreurreta	01:55:59
12904	Kristina Goirizelaia Gonzalez	01:56:59
13219	Iñigo Urretabizkaia Arrieta	01:58:47
13281	Josu Arrieta Agirre	01:59:10
13367	Idoia Urrutia Herrero	01:59:32
13364	Amaia Urrutia Herrero	01:59:32
13425	Joxemari Larrañaga	02:00:00
13523	Iñaki Egidazu Altuna	02:00:37
13717	Maialen Aranegi Murua	02:02:01
13818	Unai Ugarte Beitia	02:02:51
14015	Xabier Gartzia Negeruela	02:04:36
14022	Mikel Ilarramendi Zabaleta	02:04:40
14021	Oihana Perez Sagasta	02:04:40
14692	Albajara Amilburu Martinez	02:16:59
14691	Juan Mari Amilburu Oxinaga	02:16:59

## BERGARA

51	Arkaitz Ruiz De Loizaga Sampedro	01:10:17
78	Ricardo de Goñi Ripa	01:11:14
209	Iker Herran Hernandez	01:14:36
225	Iñaki Mujika Goikoetxea	01:14:58
230	Joxu Arana Oregi	01:15:03
336	Iñigo Pagaldai Urresti	01:16:33
379	Iban Agirrebeña Oteo	01:16:57
475	Jabi Ibarra Moñux	01:17:42
812	Aritz Ezenarro Agirre	01:19:59
943	Aitor Gartzia Arkauz	01:20:51
957	Arturo Cachafeiro Rubio	01:20:55
962	Alain Vivas Martinez De La Hidalga	01:20:57

1234	Martin Egaña Villar	01:22:23
1411	Ion Beistegi Etxaniz	01:23:13
1705	Ander Urriolabeitia Odriozola	01:24:14
1782	Josune Garitano Aranda	01:24:36
1825	Gorka Eraña Atorrasagasti	01:24:43
2058	Manolo Varela Fernandez	01:25:38
2463	Igor Unzurrunzaga Altube	01:27:01
2522	Alberto Urriolabengoa Milikua	01:27:14
2600	Xabier Elkorro Fernandez	01:27:28
2601	Aitor Elkorro Fernandez	01:27:28
2669	Ignacio Puertas Sebal	01:27:40
2779	Josu Lete Aranburu	01:27:59
2843	Manu Gorospe Urizarbarrena	01:28:07
2870	Ion Ander Garitano Askasibar	01:28:11
2968	Anselmo Gomez Rodriguez	01:28:26
3070	Juantxo Aranes Usandizaga	01:28:41
3204	Jose Mari Anduaga Elias	01:29:03
3220	Gorka Arrieta Etxeberria	01:29:06
3354	Josu Goitia Zelaia	01:29:26
3362	Axier Arbulu Uribesalgo	01:29:27
3448	Jon Aizpiri Basauri	01:29:42
3497	Markel Fernandez Belastegi	01:29:50
3689	Eneko Lazkano Bikendi	01:30:19
3689	Javier Lazkano Azkargorta	01:30:20
3752	Asier Gartzia Beristain	01:30:29
3788	Julen Montealegre Sanchezcamacho	01:30:36
3881	Igor Otazo Moreno	01:30:50
4275	Jesus M. Labaka Arando	01:32:02
4281	Peio Andrinua Iraolagoitia	01:32:03
4333	Ibon Garitano Muruamendiariar	01:32:10
4621	Daniel Balmori San Gil	01:32:57
4703	Eugenio Barquero Murillo	01:33:14
4766	Joxe Martin Arrese-Igor Ibarrola	01:33:24
4971	Juan Mari de la Maza Artola	01:33:53
4980	Jose Manuel Alvarez Mera	01:33:54
5035	Basilio Aranburu Mujika	01:34:01
5042	Joakin Gonzalez Martinez	01:34:02
5037	Mikel Uribesalgo Arando	01:34:02
5363	Fer Muruamendiariar Iñarra	01:34:46
5408	Martin Odriozola Gonzalez	01:34:53
5453	Fer Rodriguez Cuesta	01:34:59
5541	Aitor Oregi Labaien	01:35:11
5838	Luis Mi Cano Vicente	01:35:56
5951	Jose Ramon Barcei Urria	01:36:13
5960	Rafael Prieto Hernandez	01:36:15
6006	Sabino Azkarate Leturia	01:36:21
6021	Saioa Berraondo Laskurain	01:36:23
6236	Ekaitz Aikorta Zabalo	01:36:58
6367	Manu Curado Rodriguez	01:37:15
6668	Igor Urisabel Aseginoalza	01:37:53
6713	Carmelo Santorcuato Perez	01:37:58
6707	Kristina Pozo Flores	01:37:58
6753	Gorka Davila Cabanillas	01:38:03
6803	Imanol Elkoroberezibar Azkarate	01:38:10
6881	Juan Ignacio Lopez Aramendi	01:38:21
6882	Aitor Lete Larrañaga	01:38:21
6891	Manuel Jose Larrea Arana	01:38:23
7083	Agurtzane Lete Larranaga	01:38:51
7095	Maria Rosa Agirre Igartua	01:38:54
7131	Eñaut Uriarte Palacio	01:38:58
7214	Jose Antonio Dorronsoro Agirrezabal	01:39:10
7293	Aitor Curado Rodriguez	01:39:21
7335	Jaio Manzanedo Gabilondo	01:39:28
7572	Mikel Larrañaga Urien	01:40:00
7673	Jabier Borobia Martinez	01:40:13
7700	Juan Luis Arriola Lazkano	01:40:16
7836	Julen Narbaiza Igarzabal	01:40:37
8469	Miguel Angel Outeirirñi Vazquez	01:42:13
8872	Ainhize Gomez De Segura Fernandez	01:43:19
9033	Asier Calleja Etxaniz	01:43:45
9067	Eduardo Bilbao Beraza	01:43:50
9105	Iñaki Eguren Zornoza	01:43:56
9387	Iñigo Olañeta Elexpuru	01:44:43
9704	Victor Jimenez Muñoz	01:45:40
9751	Alfontso Romera Etxeberria	01:45:45
9887	Juan De Borja Rodriguez	01:46:08
9944	Jon Balentziaga Lاراñaga	01:46:17
9974	Patxi Arriola Lazkano	01:46:22
10028	Mikel Garitano Muruamendiariar	01:46:31
10029	Javier Orbea Ascaso	01:46:31
10128	Aitor Salaberria Agirreolea	01:46:50
10652	Nora Pedrejon Ibarra	01:48:18
10902	Antonio Verguizas Nieto	01:48:57
10905	Jorge Garin Alsua	01:48:57
11008	Sebas Etxeberria Olaso	01:49:15
11009	Yoana Gallastegi Eguren	01:49:15
11031	Yon Zabala Puy	01:49:20
11395	Xabi Zabaleta Serna	01:50:34

11394	Ion Unamuno Lekuona	01:50:34
11421	Alfonso Ena Elustondo	01:50:40
11631	Mikel Irizar igarzabal	01:51:31
11719	Ion Lazpuri Altuna	01:51:53
11983	Felix Barrocal Gonzalez	01:52:57
12288	Eduardo Samaniego Etxeberria	01:54:11
12294	Gorka Unzueta Aranguren	01:54:12
12432	Ines Iturricastillo Iturriaga	01:54:51
12449	Aitziber Aranburu Olañeta	01:54:56
12452	Asier Labaien Olaso	01:54:57
12530	Manu Diaz De Marcos	01:55:15
12594	Rafa Santxex Muxika	01:55:32
12632	Javier Samaniego Compañon	01:55:41
12774	Xabier Larrañaga Gabilondo	01:56:22
12865	Iñaki Alberdi Araiztegi	01:56:48
13083	Pablo Laskurain Areitioaurenai	01:58:01
13274	Gorka Gary Juaristi	01:59:08
13693	Fernando Arrillaga Garate	02:01:48
13988	Eduardo Lalinde Gonzalez	02:04:22
14019	Alvaro Gallastegi Murua	02:04:37
14093	Estitxu Lobato Garcia	02:05:34
14095	Maialen Alkorta Agirre	02:05:35
14102	Iker Beistegi Ugarte	02:05:38
14104	Luis Maria Beistegi Garitano	02:05:39
14105	Aritz Beistegi Ugarte	02:05:40
14141	Karlos Lasa Alberdi	02:06:10
14859	Ana Agirre Azkargorta	02:26:38

## ELGETA

915	Haritz Barrutia Sarasua	01:20:42
1486	Jesus Mari Beristain Elezgarai	01:23:28
2354	Daniel Gillegi Etxebarria	01:26:40
3749	Iñaki Egizabal Ojangueren	01:30:29
4078	Juan Carlos Ormaetxea Saiz	01:31:27
4955	Saioa Ugidos Danboriena	01:33:51
8129	Oscar Gil Ledesma	01:41:26
9820	Xabier Sanchez Torres	01:45:57
12771	Anartz Agirre Madariaga	01:56:22
274	Igor Lazkano Arana	01:15:46
378	Igor Gorosarri Badiola	01:16:56
706	Gorka Azpitarte Rejado	01:19:19
3593	Salva Serrano Puertas	01:30:06
3700	Gorka Arrese Iñarra	01:30:20
4634	Kepa Isasmendi Gabilondo	01:33:00
4913	Maixel Iparragirre Guenetxea	01:33:45





Nahikoa lan izan zuten bi taldeetako jokalariek lokaztutako zelaiarekin. Irudian Otero, etxeko kapitaina. JOSETXO ARANTZABAL

OHOREZKO ERREGIONALA > BERGARAREN LAUGARREN GARAIPENA

# Azken minutuetan iritsi zen garaipenaren gola

Beriok banakoa egin zuen, baina Markel Ilzarbek 2-1koa egin zuen 84. minutuan; sailkapenaren erdialdean dago Bergara, 13 punturekin

golari esker. Bergarak ez zuen atzera egin abantailari eusteko. Bigarren zatian ere nagusi ziren etxekoak; bigarren gola iristear zegoela zirudien, baina kontraraso baten Beriok banakoa egin zuen, Larrearen bidez, 75. minutuan. Etxeko defentsa ez zen batera fin ibili jokaldi horretan.

Hala ere, Diazen mutilek ez zuten etsi eta erasoan jarraitu zuten. Eskumaldetik etortzen ziren jokaldirik arriskutsuenak; halako baten Markel Ilzarbek defentsa atzean utzi eta Iturrioz atezaina gaintu zuen. 84. minutua zen eta orduan bai, abantailari eusteko gauza izan ziren etxekoak. Aloñaren aurkako derbiaren aurretik, garrantzia handiko hiru puntu lortu zituen Bergarak. Eta beste albiste on bat: Cabanillasek denboraldiko lehen minutuak jokatu zituen.

EDU MENDIBIL > BERGARA

Manu Diaz mahoneroen entrenatzailea pozik zen partiduaren amaieran; "Ametsetan ere ez nuen horrelako hasiera irudikatuko". Izan ere, Bergarak denboraldiko laugarren garaipena lortu zuen, Beriori 2-1 irabazita eta, bide batez, donostiarrei sailkapenean aurrera hartuz. 13 puntu 9 partiduetan, Bergarak. Ez dago batere gaizki. Landutako garaipena izan zen zapatukoa. Etxekoak hobeto moldatu ziren lokaztutako zelaira eta merezimendu osoz eskuratu zituzten hiru puntuak. Bergara aurreratu zen, Loiolak 15. minutuan egindako

BERGARA

## 2-1

BERIO

**Bergara** > Belategi, Elorriaga (Oregi, 73.m.), Arazkonaga, Nafarrete, Agirrezabal (Urteaga, 89), Iñurrieta, Otero, Loiola (Cabanillas, 70), Ilzarbe, Agirre (Eloy, 80) eta Ibañez.

**Berio** > Iturrioz, Etxeberria (Goya, 87), Arzelus, Ferrera (Martin, 55), Larrea, Astudillo, Caminaur (Monreal, 69), Pikabea (Garmendia, 70), Alvarez, Loiti eta Castro.

**Bestelakoak** > Gallego epaileak lau txartel hori ateratu zituen, Loiolari, Elorriagari, Etxeberriari eta Arzelusi. Jende gutxi. Euria eta zelaia, lokaztuta.

> HIRUGARREN MAILA  
**Aretxabaletak partidu ona egin baina 2-1 galdu zuen Durangon**

UDAk emaitza hobea ekartzeko meritua egin zituen zapatuan Durangoren aurka, Tabirán. Igor Gordobilen taldeak joko ona egin zuen baina epailaren lana erabakigarria gertatu zen; izan ere, pi penalti eztabaidagarri esker egin zituen Durangok bi golak. 1-0ekoarekin 10 jokalarirekin geratu zen Durango eta UDA gehien estutzen zebilenean, bigarren penaltia etorri zen. 70. minutuan etorri zen aretxabaletarren gola, Rubenek sartutakoa. Azken minutuetan berdinketaren bila ahaleginak egin arren, esku hutsik etorri zen UDA Durangotik.

> OHOREZKO ERREGIONALA  
**Punturen bat gutxienez merezi izan zuen Aloñak Lesakan: 2-1**

Aloña Mendik 2-1 galdu zuen Beti Gazteren aurka, atzo arratsaldean Lesakan. Partidua hasi eta berehala, gauzak aldapan gora jarri zitzaizkion Josu Zubiaren taldeari; lehenbiziko minutuan jaso zuten gola oñatiarrek. Bigarren zatiko 17. minutuan etorri zen etxeko bigarren gola eta Errastik sartu zuen Aloñarena, aldea gutxituz. Bernalek bigarren txartela ikusi eta jokalaria bat gutxiagorekin geratu arren, azken minutuetan erasoera jo zuten oñatiarrek berdinketaren bila. Hala ere, ate aurrean ez zuten asmatu; Aloñaren partidu onak ez zuen saririk izan atzo.



J. ARANTZABAL

## Mondrak husna berdindu, Mojategin

Mojategiko zelaia, euri askorekin, ez zegoen futboleko jokatzeko moduan eta Mondrak eta Idiazabalek husna berdindu zuten zapatuan. Lehen zatian Idiazabalek izan zituen gol aukera onenak, baina Mondra ere garaipenaren gola egiteko zorian egon zen, batez ere luzapenean Ekain Garinek huts egindako aukeran. Justutzat eman daiteke berdinketa. Andoni Azkargorta etxeko entrenatzailea pozik zegoen Mondrako jokalariek egindako lanarekin.

# Unzueta sagardotegia



sagardoa txotxetik  
•  
sagardotegiko menua  
•  
karta

eguneko menua  
•  
ospakizunak  
•  
enpresako bazkariak

Zabola z/g. Aramaio Tel.: 945 44 50 95



ESKUBALOIA &gt; EUSKADIKO LIGA

# Ford Mugarrik tinko jarraitzen du, Portugaleteri aise irabazita

Arrasatearrak sailkapeneko hirugarren tokian dira, Barakaldo eta Egiaren atzetik; donostiarrei bisita egingo diete hurrengo jardunaldian

FORD MUGARRI

36-20

PORTUGALETE

EDU MENDIBIL &gt; BERGARA

Orain arteko partidurik errazenetakoa izan zen zapatuko Ford Mugarrirentzat; Edu Orgazen taldea uste baino errazago nagusitu zitzaion Portugaleteri. Sekulako jipoia eraman zuten bizkai-

tarrek: 16 goleko aldearekin irabazi zuten etxekoek. Iturripen batutako ikusle eskasek Ford Mugarriren erakustaldiarekin gozatu ahal izan zuten. Esan beharrik ez dago talde bakarra izan zela kantxan. Ford Mugarrik gogor jarraitzen du sailkapeneko goikaldean; jokaturako zazpi partiduetatik sei irabazi eta bakarra berdindu dute. Hurrengo asteburuan partidu erabakigarria jokatu dute Donostian, Egiaren aurka. Ford Mugarriren eta Egiaren aurretik talde bakarra dago, Barakaldo liderra.

JAUN ETA JABE HASIERATIK

Zapatuan, esan bezala, lehen minututik jaun eta jabe izan ziren arrasatearrak. Defentsan ez zuten zirrikiturik uzten eta erasoan ez zuten barkatzen. Horrela, bost goleko abantaila lortu zuten atsendaldian. Tarte hortxe mantendu zen bigarren zatia erdialdera arte; handik aurrera, ihes egin zuen Ford Mugarrik markagailuan, 16 goleko abantaila lortu arte. Etxekoen aldetik, Kepa Isasmendi (10 gol) eta Nestor Calleja (7) izan ziren golegile nagusiak. Talde osoak egindako lana nabarmendu zuen Orgazek.



Josu Herrero arrasatearra erasoko jokaldi baten, zapatuan.

J. ARANTZABAL



J. ARANTZABAL

## Saskibaloia derbia, oñatiarrendako

Aloñak 49-55 irabazi zion Muri zapatuan Musakolan jokaturako derbian. Partidua berdinduta izan zen, baina jokaldi erabakigarrietan eta azken minutuetan finago ibili ziren bisitariak. Bi taldeak berdinduta dira sailkapenean, bi garaipenekin. Goiko argazkian, Unai Urkiola MUKO hegaleko jokalaria saskiratzea lortzeko borrokan.

## Futbola

### 3. MAILA

Sailkapena	Punt.	Jokat.
1. Real Sociedad B	28	13
2. Amorebieta	26	13
3. Beasain	24	13
4. Amurrio	23	13
5. Zalla	22	13
6. Baskonia	20	13
7. Gernika	19	13
8. Zamudio	18	13
9. Durango	18	13
10. Leioa	18	13
11. Aretxabaleta	18	13
12. Elgoibar	17	13
13. Arenas Getxo	16	13
14. Laudio	15	13
15. Lagun Onak	14	13
16. Portugalete	14	13
17. Santurtzi	12	13
18. Retuerto Sport	12	13
19. Eibar B	10	13
20. Salvatierra	6	13

### Emaitzak

Elgoibar-Portugalete	1-0
Lagun Onak-Arenas	1-1
Baskonia-Salvatierra	2-1
Durango-Aretxabaleta	2-1
Beasain-Leioa	1-2
Zalla-Amorebieta	0-1
Laudio-Real Sociedad B	1-1
Zamudio-Amurrio	3-3
Santurtzi-Eibar B	4-0
Gernika-Retuerto Sport	1-1

### Hurrengoak

Aretxabaleta-Basconia
-----------------------

### OHOREZKO ERREGIONAL MAILA

Sailkapena	Punt.	Jokat.
1. Ondarroako Aurrera	24	9
2. Pasajes	21	9
3. Oiartzun	18	9
4. Ordizia	16	9
5. Hondarribia	15	9
6. Idiazabal	14	9
7. Bergara	13	9
8. Trintxerpe	13	9
9. Zarautz	13	9
10. Berio	12	9
11. Tolosa	12	9
12. Hernani	11	9
13. Aloña Mendi	10	9
14. Euskalduna	9	9
15. Mondra	8	9
16. Beti Gazte	8	9
17. Real Union	6	9
18. EHU Vasconia	4	9

### Emaitzak

Beti Gazte-Aloña Mendi	2-1
Bergara-Berio	2-1
Mondra-Idiazabal	0-0
Tolosa-Aurrera Ondarroa	3-0
Hondarribia-Euskalduna	0-0
Pasajes-Trintxerpe	3-1
Real Union-EHU Vasconia	1-0
Oiartzun-Zarautz	1-0
Hernani-Ordizia	1-2

### Hurrengoak

Aloña Mendi-Bergara
EHU Vasconia-Mondragon

### BESTELAKOAK

GAZTEEN LIGA NAZIONALA	
Aretxabaleta-Durango	2-1

### GAZTEEN EUSKAL LIGA

Lengokoak-Bergara
-------------------

### ERREGIONAL PREFERENTEA

Mutriku-Antzuola	5-1
Aretxabaleta B-Anaitasuna	2-2

### LEHEN ERREGIONALA

Eibartarrak-Bergara	1-4
Mondra-SBB Mutrikuarrak	2-1

### GAZTEEN OHOREZKO MAILA

Lazkao-Mondra	2-0
Aloña Mendi-Lagun Onak	1-2

### GAZTEEN LEHEN MAILA

Bergara-Soraluze	2-5
Urki-Arizmendi	1-0
Eibartarrak-Aretxabaleta Arizmendi	

### OHOREZKO KADETEAK

Bergara-Zumaiaiko	2-1
Eibar-Aretxabaleta Arizmendi	0-2
Aloña Mendi-Zarautz	1-6

### KADETEEN 1. MAILA

Urki-Bergara	1-1
Arizmendi-Arrasate	1-7
Aloña Mendi-Aretxabaleta B-	1-3

### INFANTILEN OHOREZKO MAILA

Ilintxa-Bergara	0-1
Aloña Mendi-Arrasate	2-5
Aretxabaleta Arizmendi-Lagun Onak	4-2

### EMAKUMEZKOEN LIGA

Aloña Mendi-Elgoibar	4-3
Arizmendi-Amaikak Bat	3-0
Eibar-Mondra	3-1

## saskibaloia

### MAILAZ MAILA

SENIORRAK LEHENENGO MAILA	
Lagunak-MU	73-76

### SENIORRAK AUTONOMIKOA

Atco. San Sebastian-Aloña Mendi	65-90
---------------------------------	-------

### SENIOR MUTILAK

Soraluze BKE-Astigarraga	57-75
MU-Aloña Mendi-	49-55
Soraluze BKE-Gabi Jatetxea	43-46

### SENIOR NESKAK

Eskoriatza-Andraitz	87-37
---------------------	-------

### GAZTE MUTILAK

Hernani-MU	45-78
Aloña Mendi-MU	47-55
Take Tolosa-Soraluze BKE	33-44

### GAZTE NESKAK

Carnicas San Marcial-Eskoriatza	64-38
---------------------------------	-------

### KADETE MUTILAK

Hernani-MU	
Aloña Mendi-Aurrera	33-69
Mutriku-MU B	

### KADETE NESKAK

Colchones-Eskoriatza	36-41
Soraluze BKE-Aloña Mendi	95-50
Andraitz-Arizmendi Eskoriatza	82-38

## eskubaloia

### MAILAZ MAILA

EUSKADIKO SENIORRAK, GIZONEZKOAK	
Ford Mugarri-Portugalete	36-20

### EUSKADIKO SENIOR T. EMAKUMEZKOAK

Verkol Aloña-Zuazo	26-35
--------------------	-------

### GAZT. EUSKADIKO T. EMAKUMEZKOAK

Verkol Aloña-Grupo Eibar	20-30
--------------------------	-------

### KADET. EUSKADIKO T. EMAKUMEZKOAK

Verkol Aloña-IMH Elgoibar	17-24
---------------------------	-------

### GIPIZKOAKO LEHEN TERRITORIALA

Aloña Mendi-Amenabar	24-25
----------------------	-------

### GIPIZKOAKO BIGARREN TERRITORIALA

Arrasate-Rotula Estudio	31-34
-------------------------	-------

### GAZTE MAILA, GIZONEZKOAK

Tolosa-Aloña Mendi	30-24
Rotula Estudio-Bergara	32-31

## errugbia

### MAILAZ MAILA

EUSKAL LIGA	
Gaztedi-ART Kanpazar	34-0

Harmailatik

Debagoieneko  
kirola GOITBn

Astelehenero 22:15ean.





Iñaki Uribeberria > Squash jokalaria

# "Squasha erritmo biziko kirola denez, luzaketak ondo egitea komeni da"

ARANTZAZU EZKIBEL > ARRASATE

Iñaki Uribeberria aretxabaletarra da; eta, hain zuzen, Aretxabaletan hasi zen squashean jokatzeko, 1976an. Gaur egun, Arrasateko AKE taldeko kide da eta Arrasateko Musakolako kiroldegian entrenatzen da. Gero eta zale gehiago dituen kirolaz berba egin digu.

**Squasha gero eta indar handiagoa hartzen dabilen kirola da. Nabaritu duzue?**

Gure asmoa da ahalik eta gehien hedatzea kirol hau Debagoienean. Kirola zabaltzea eta, gainera, jendea gonbidatu guk antolatzen dugun ligan jokatzera. Esan behar da ez dela beharrezkoa federatuta egotea. Jendeak kirola ezagutu eta norberaren maila hobetzeko besterik ez da.

**Joan den astean jokaturako Euskadiko txapelketak arrakasta izan zuen.**

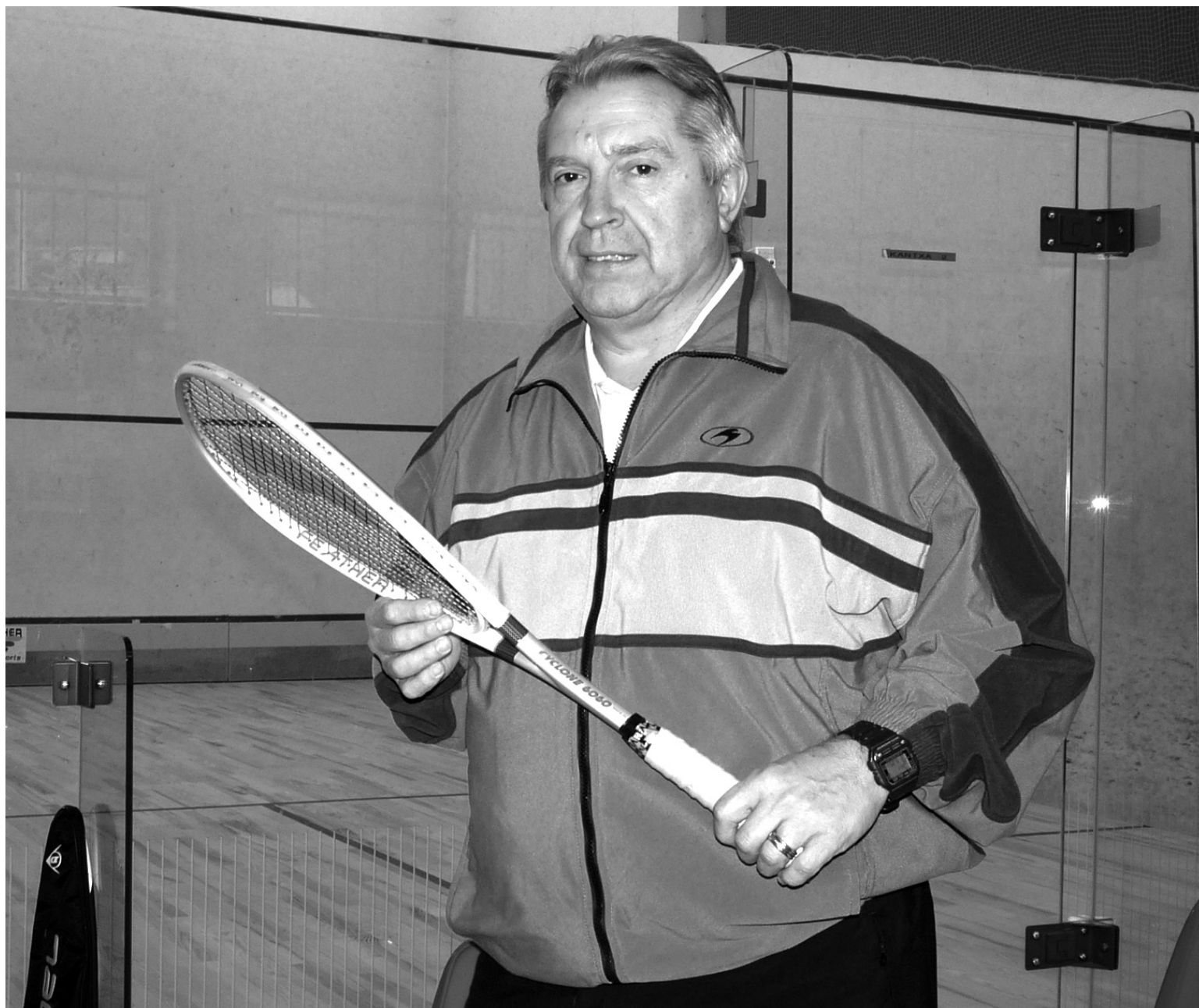
Urtero antolatzen dugun txapelketa da. Joan den urtean publikitate askorik ez genuen egin; baina aurten, kirol hau zabaltzeko aukera izan dugu. Izen handiko jokalariek etorri dira eta horrek garrantzia ematen dio txapelketari. Markus Schwar alemaniarra da eta orain dela bi urte Bilbora etorri zen ikastera. Oso lan ona egiten dabil. Jendea asko erakusten dio.

**Nolakoa da squasharen egoera Debagoienean?**

Ni 70eko hamarkadan hasi nintzen jokatzeko. Lehenengo kantxak Aretxabaletan egin ziren; jende asko hasi zen jokatzeko, baina gerora jaitsi egin zen. Horren errua izan zuen propaganda txarrak: squashean bihotzkoak jota hiltzen dela jendea eta horrelakoak. Eta hori gezurra da, bihotza gaizki baldin badaukazu edozein kiroleretan izango duzu arriskua. Orain, jende gehiago animatzen dela ematen du: esan behar da baditugula hainbat mutiko entrenamenduetara etortzen direnak.

**Zenbat kantxa daude bailaran?**

Elgetan badago bat; eta Oñatin hiru kantxa daude, baina ez dira ofizialak. Lurra ez da egurrezkoa, eta, kirol oso bizkorra denez, belaunek asko sufritzen dute. Nik uste dut obra txiki bat eginda lortuko genituzkeela kantxa on batzuk. Ikusleentzat, adibidez, kristala jarri beharko litzaiteke; orain, pareta dago eta ezin da kanpotik ikusi kantxa barrua. Arrasatekoak egoera txarrean zeuden eta Udalean eskatu genuen konpontzea. Bigarren kantxa konpondu ziguten eta aprobetxatu genuen berniza kentzeko; izan ere, izerdia geratzen zen eta labaintzeko arriskua zego-



Iñaki Uribeberria, Musakolako squash kantxan.

A.E.

en. Lixatuta utzi ditugu, eta lortu dugu argiagoak izatea eta izerdi arazorik ez izatea.

**Zenbat txapelketa antolatzen dituzue urtean zehar?**

Datorren astean, adibidez, lagunarteko euskal liga hasiko dugu. Urte mordera gabiltza antolatzen; eta esan behar da gero eta jende gehiago apuntatzen dela. Hasieran, txapelketa izena jarri genion eta jendea atzera botatzen zen; baina orain, izena aldatuta, jende gehiago apuntatzen da. Azkeneko ligan 24 pertsona ibili ginen.

Debagoieneko txapelketa nagusia ere antolatzen dugu. Txapelketa hau Arrasaten jokatzeko dugu, baina denontzat zabalik dago. Aste bukaera bateko txapelketa izaten da.

**Oso kirol maskulinoa dela ikusten da kanpotik.**

Jokatzeko duten gehienak mutilak dira; baina txapelketetan parte hartzen dutenak ere. Esan behar da Euskadiko txapelketa jokatzeko neska batek izena eman zuela; bakarra zen, eta aukera

ASMOA

**"Gure asmoa da kirol hau ahalik eta gehien hedatzea Debagoienean, jendeak ezagutzeko"**

TXAPELKETA

**"Txapelketa izenarekin jendea atzera botatzen da, baina izena aldatuta asko animatzen dira"**

MUSAKOLA

**"Musakolako kantxak oso hotzak dira eta horrek eragiten, du pilotan eta jokatzeko eran"**

eman genion mutilekin jokatzeko. Azkenean, baina, ez zuen parte hartu txapelketan.

**Kirol honek duen ezaugarria da oso kirol bete dela; gihar asko mugitzen dituen.**

Erritmo handia daukan kirola da. Jende asko dator pentsatzen oso kirol samurra dela. Horregatik gomendatzen dugu luzaketak ondo egitea. Minutu baten karrera asko egin behar izaten da, esfortzu handikoak. Hortaz, giharrak ondo landu behar dira arazorik ez izateko.

**Eta zu zeu noiz hasi zinen squashean?**

76an hasi nintzen. Aretxabaletan bi kantxa zeuden, bat zabal eta bestea estua; trenbidea deitzen genion, oso estua zelako. Handik sortu da gaur egun ezagutzen duguna. Gure garaian ez geneukan prestatutako jenderik. Entzuten genuenaren arabera praktikatzeko genuen. Horregatik, pena ematen zidan jende asko ikustea squasheko kantxa batean jokatzeko, benetan squasha zer den jakin barik.

**Orduan, gaur egun kirol hau ezagutu gura duenak zer egin behar du?**

AKE taldean jende asko dago, lana ondo egiten dutenak, gainera. Hortaz, hona, Musakolara, etorri besterik ez dute. Bestalde, webgunea daukagu: [www.akesquash.com](http://www.akesquash.com) orrian informazioa jartzen dugu, eta baita telefonoa ere: 656 73 60 17.

Gure taldekide Silverio Alvarez datorren astean hasiko da kurtso bat egiten, monitore kurtsoa. Orain arte gure esperientzia erakutsi dugu, baina hemendik aurrera behar bezala ikastaroak emateko moduan egongo gara. Gainera, orain dela hilabete, hiru pertsonak epaile titulua ateratu genuen.

**Musakolako kantxan hobekuntzak egitea eskatu duzue.**

Hotz handia egiten du. Jokalariei eragiten die, baina baita pilotari ere. Hoztu egiten da eta pilota beste modu batera irteten da; hortaz, kanpora jokatzera goazenean nabaritu egiten dugu. Beste kirol batzuek ere badute gure arazo bera.





Ainhoa Manzano eguaztenean Bergarako kultura etxean eman zuen hitzaldia hasi aurretik.

JULEN IRIONDO

Ainhoa Manzano &gt; Psikologian doktorea

## "Gurasoen lana etengabea izan behar da seme-alabek hazkuntzan etekinak ikusteko"

OIHANA ELORTZA &gt; BERGARA

Etxadi elkarteko Ainhoa Manzano piskologoa Bergaran izan zen eguaztenean hitzaldi bat ematen, Bergarako Udaleko prebentzio sailak gonbidatuta. *Seme-alabek hazkuntzan, guraso guztiek ezagutu beharko lituzketen giltzarriak* izan zen hitzaldiaren izenburua.

### Zenbatu daitezke giltzarriak?

Egia esan, zaila da, baina oinarri batzuk badaude eta horiei kasu eginez, guk 10 giltzarri aipatzen ditugu.

### Zeintzuk dira giltzarri horiek?

Ez dugu ahaztu behar umeei imitatu egiten gaituztela etengabe; jolas egin behar da umeei, jolasak garrantzi handia duela umearen garapen psikologiko eta emozionalean; malgutasuna eta errespetua; emozioak, sentipenak adierazteak izugarritzko garrantzia du; beste pertsona baten lekuan jartzen irakatsi behar zaie umeei; diziplina demokratikoa aplikatu behar zaie, hau da, parean egon behar dira eskakizunak eta babesak; autoestima indartu; arauak egon behar dira; haserraldiak eta indarkeria ekintzak ez egin umeen aurrean; eta azkena, gizarte harremanak indartu eta ikastetxearekin lotura ona izaten lagundu.

### Nola lortzen da hori guztia?

Komunikazioa ezinbestekoa da. Umeei hitz egin behar da,

asko hitz egin behar da. Gainera, modu baikorren hitz egin behar da beti. Euren ekintza edo eskaerei "ez" esan beharrean, alternatibak eskaini behar zaie. Bestalde, ez zaie erririk bota behar, gauzak beste modu batera egin daitezkeela eta modu horiek zeintzuk diren azalduta etekin hobek lortzen dira.

### Etekinak, baina, epe luzean ikusiko ditugu eta pazientziak epe motza du sarritan.

Jakin egin behar da pazientzia izaten. Giltzarri hauek jorratzea eta lantzea etengabeko lana da, konstantea, eta horri eutsi behar zaio seme-alabak hazteko.

Hala ere, gurasoek ikasi behar dute beti jarrera bera mantentzen. Tinko mantentzeak lan

**"Seme-alabek ekintzei "ez" erantzun beharrean, alternatibak eskaini behar zaie"**

**"Gurasoek jokabidez aldatzen dute askotan, baina beti jarrera bera izaten ikasi behar dute"**

**"Seme-alabekin garbi hitz egin behar da beti, adinaren arabera hizkuntzan"**

gehiago ematen du batzuetan, eta jarrera aldatzea erosoago zaio gurasoari, baina gehiegitan aldatzen dugu jokabidez.

Esan bezala, gurasoak konstanteak izan behar dira, seme-alabak gizaki bihurtzen doazen heinean ikusiko dute euren lanaren etekina.

### Seme-alabekin jolasteak duen garrantzia azpimarratu duzu.

Bai, garrantzia izugarria du. Bakarrik ez ezik, etxekoekin eta taldean jolasten ere irakatsi behar zaie; modu horretan bakarrik ikasiko eta baloratuko dituztelako jarrera batzuk, adibidez, txanda heldu arte itxarotzea.

### Adinaren arabera aldatu egiten dira giltzarriak?

Haurtzarotik nerabezara bitartean aplikatu daitezke giltzarri horiek 0 eta 19 urte bitarteko seme-alabetan. Ahaztu gabe seme-alabekin garbi hitz egin behar dela eta adinaren arabera hizkuntza erabili behar dutela gurasoek.

### Ze bide erabili dezake herritarrek edozein kezka edo galdera egiteko zuei?

Telefonoz bada, eguenetan 11:00etatik 12:00etara edo 16:00etatik 17:00etara zenbaki honetan: 944 05 15 49. Bergararrek doan dituzte kontsultak, Udalarekin dugun akordioagatik. Internetez bada: [www.bergara.net](http://www.bergara.net).

PREBENTZIOA &gt; HEZIKETA PROZESUA

## Haurrei norabide egokia hartzen lagundu behar zaie

Huts egiteko eta probatzeko aukerak ere eman behar zaizkie seme-alabei

jartzea ezinbestekoa da Aizpirirendako, eta "arauak eta mugak jartzea ez dugu lotu behar guraso autoritario izatearekin, baizik eta seme-alabei haien garapen prozesuan babestu eta gidatzearekin".

O.E. &gt; ARRASATE

Maite Aizpiri prebentzio gaietako adituaren esanetan, "garrantzitsua da seme-alabek heziketa prozesuan haurrari norabide egokia hartzen laguntzea, betiere haurrari huts egiteko eta probatzeko aukera emanez. Eta kontuan izanik, badi-rela zenbait gauza seme-alabek ikasi beharko dituztenak, norbere burua ez kaltetzeko, pertsona autonomoa izatera heltzeko edo familian, eskolan eta gizartearen ongi moldatu ahal izateko". Horreatarako seme-alabei zenbait arau eta muga

ZER ARAUTU BEHAR DA?

Maite Aizpiriren esanetan dena ez da arautu behar, zenbait gauza seme-alabek eurak probatu beharko dituzte-eta, esperientziatik ikasteko. Garrantzitsua da arauak guraso eta seme-alabek artean adostea eta arauen zergatia azaltzea. Gurasoek, gainera, konstanteak izan behar dute eta arauak betarazi. Aizpiriren ustez, familian, gizartearen eta eskolan ondo moldatzeko jokabideak arautu behar dira eta baita autonomia eta erantzukizuna garatzeko portaerak ere, adibidez.



Haurtzarotik nerabezara handitzen.

VA I VEN

LEGEDIA &gt; NERABEEN ARAU JURIDIKOA

## Zer sinatu dezakete adin txikikoek eta zer ez?

Gurasoek baliogabetu egin ditzakete adin txikikoek sinatutako kontratu gehienak

Artikuluak jasotzen duenaren arabera, oro har, adin txikiko batek sinatzen dituen kontratu guztiek balio dute, baina gurasoek baliogabetu ditzakete. Eskuko telefono bat kontratzearen inguruan, gurasoetako batek edo bestela zaindariak sinatu behar du kontratua. Dena dela, adin txikikoak kontratua sinatzen badu, baliozkoztat jotzen da berez, nahiz eta gurasoek eskubidea duten baliogabetzeko, nerabea adin nagusiko egiten ez bada tarte horretan. Tatuaje bat egiteko, EAEn, adin txikikoek edo ezintasunen bat daukatenean euren lege-ordezkararen baimena aurkeztu behar dute, bestela ez diete egingo.

O.E. &gt; ARRASATE

Adin txikikoek zer kontratu sinatzeko gaitasuna duten eta zertarako behar duten gurasoen baimena azaltzen duen artikulu bat atera du *Eroski* aldizkariak. Adibide praktikoak jasotzen ditu: esaterako, adin txikiko batek sinatutako kontratu batek noiz balio duen, tatuajeak egitea araututa dagoen edo ez eta eskuko telefono bat kontratatu dezaketen edo ez.

Testu hauek osorik irakurtzeko eta erantzuteko, zatoz gure webgunera



**guraso.com**





> **BIDE ERTZEAN**  
Pop-rock doinuekin  
liluratu zituen Zabalotegin  
batutako entzuleak > 30



> **NICK OLIVERI**  
Kyuss eta QOTSA  
taldeetako kide ohiari  
elkarrizketa > 31



> **KANTU TXAPELKETA**  
Debagoiendar guztiak  
Gipuzkoako finalerako  
sailkatu dira > 32

## Finalera bideko martxa baten lehen notak Lujanbioaren ahotik

### JENDETZA

Labegaraieta gainezka 1.550 lagunekin; toki gabe, kanpoan 200 bat geratu ziren

### MAISUTASUNEZ

Lujanbio garaile 708,5 punturekin

IRATI.A/MAIDER.A > BERGARA

Labegaraieta gainezka, kanpoan ez zen giro; hala ere, jende mordo txarteldegian ondoan zain sarrerarik ba ote zen galdezka; ilera luzea, hotza eta haizea, baina lanean fin ibili ziren Bergarako eta Oñatiko bertso eskolako lagunek 1.550 zaleri eman zieten barrurako pasea. Agortu ziren sarrerak, eta kanpoan 200 zale inguru sartu ezinik gelditu arren, hasi zen bertso festa jendetsua.

Agurretik beraienganatu zituzten bertsolariek entzuleak eta agurretan ez ziren falta izan, besteak beste, Bergarako Besarkadaren aipamenak; bai Fredi Paiak eta baita Beñat Gaztelumendik ere besarkadak besarkada gerra emateko gertu zeto zela esan baitzuten. Paia lehen tokian eserita, Gaztelumendi azkenengoan, tartean Etxahun Lekue, Aitor Mendiluze, Jon Martin eta Maialen Lujanbio.

Zortziko nagusiarekin hasi zuten saio puntuagarria eta gaur egungo gaiez jardun zuten bertsolari guztiek: hipotekaz, A Gri-



Labegaraietako kiroldagian aurpegi ezagun asko batu zen, kazetari eta bertsolariekin batera.

JOSETXO ARANTZABAL



Maialen Lujanbio hernaniarra.

J.A.

peaz eta bortxaketez, hain zuzen ere. Azken horren harira, egin zuten lehen ofiziolako saioa Lujanbiok eta Gaztelumendik. «Zuen semeak neska bat bortxatu eta hil zuen. Haren aurkako epaiketa gaur hasiko da, eta oraintxe sartu zarete biak epaitzera» gaia ipini zuten Alaitz Rekondo gajartzaileak.

Saio borobila egin zuten tonu serioan, entzuleak hunkitzeko moduko arrazoiak emanez. Esaterako, Maialen Lujanbiok honela amaitu zuen bere azken bertsoa: "Eska dezaket errukia edo / belaunikatu lurrian / baina barkatu ze hitz hutsa den / heriotzaren aurrean".

### TXIKIAN MIKROFONO GABE

Zortziko txikian Jon Martinek eta Maialen Lujanbiok egindako saioa izan zen txukunena eta txalo gehien jaso zuena. Bi herritarren paperean jardun zuten: Jon Martin domekero mezatarra joaten dena, eta Maialen Lujanbio, domeka horretan telebista zetorrela-eta propio joan dena.

Jon Martin kantuan hasi eta bat-batean argindarrak huts egin zuen kiroldegian; mikrofonorik gabe, baina, bertsotan jarraitu zuten bertsolariek; eta baita egoera hura baliatu ere arrazoi politak botatzeko. Jon Martinen amaiera ozen errepikatu zuten entzuleek eta horrela erantzun

zion Maialenek: "Etorriko nitza-ke / ez nintzake damu / koro hau zenutela / jakin izan banu". Argia bueltatu zenean ere, Lujanbiok aurkitu zuen aitzakiarik horri erreferentzia egiteko "jainkoa ere badabil / joan eta etorri", esanez.

Puntuari erantzunez ez ziren puntako bertsoak entzun eta finalerdietan hamarrek txikiko ariketa ordezkatzeko duen seiko motzera pasa ziren gero. Orduan ere Maialen Lujanbiok erakutsi zuen zergatik amaieran puntu gehien merezi izan zituen.

Lekueri eta berari honako gaia ipini zuten Rekondok: Lanpostu baterako elkarrizketa egiteko

zain zaudete biok. Zuk Etxahun 52 urte dituzu, zuk Maialen 25. Bere adina eta emakume izatea aprobetxatuz: "Nahiz zurea gogorra den / lasai egizu asperen / zuri ez dizute galdetuko ta/haundun ote zauden", bota zuen bigarren bertsoan eta ofizioa errematatze-ko arrazoi borobila erabili zuen: Guk lanpostu bat eskatzen degu/ta ez errukia".

### MARTXA POLITA KARTZELAN

Azkar joan zen saioa aurrera, bizi, eta kartzelara iritsita, doinu luze eta motelagoek hartu zuten tokia.

(30. orrialdean jarraitzen du)

## Bertso eskolako gazteen lana txalogarria dela adierazi dute antolakuntzatik

Saioaren antolakuntzan izandako laguntza, ez zen gero izan hutsa. Antolatzaileen ustez bikaina, Bergarako eta Oñatiko bertso eskolako lagunak zoriontzeko eta batik bat eskertzeko adinakoa zalantza gabe.

Lurra babestu, aulkiak ipini, eskenatokia muntatzen lagundu, sarrera txartelak kontrolatu, sarrera-irteerak zaindu, eta dena amaitutakoan aulkiak berriz batu. Peto gorriak jantzita, fin-fin hasi eta bukatu artean egin zuten makina bat lan. Zaletasunak arindu zuen lana eta entzuleek ere eskertu, tokia egoki prestatu izana. Bertso eskolako gazteen lana benetan txalogarria izan zela behin eta berriro adierazi nahi izan dute antolakuntzatik.



Bergarako eta Oñatiko bertso eskolako gazteak fin-fin aritu ziren lanean.

IRATI AGIRREAZALDIEGI



## Finalerako martxa baten lehen notak Lujanbioren ahotik

(29. orrialdetik dator)

Gaia honakoa zuten: "Argazkilaria zara. Oraintxe iritsi zara gertakariaren lekura, eta lanean hasteko unea da". Istripuaren aukera egin zuten Etxahun Lekuek, Aitor Mendiluzek eta Beñat Gaztelumendik.

Mendiluzek fin deskribatu zuen egoera eta bigarren bertsoan argazkilaria paperetik arrazoi polita bota: "Egin diot klik bakarra / bihar famaren aparra / baina sentipen arraroa da / batzutan gogor samarra/denek bi begi itxitakoan/nik bat zabaldu beharra".

Maialen Lujanbioren kartzelako lanak bere saio guztia borbildu zuen. Mikel Laboaren *Martxa baten lehen notak* doinuarekin kale istilu batean lanean ari zen argazkilaria ahotik jardun zuen. Punta puntako hiru bertso bota eta doinuak ez ezik esandakoak ere giro berezia sortu zuen entzuleen artean.

Hiru bertso goitik behera josiak, bigarreanean honela arazoitu zuen bere lana: "Espaloi hutsak atera eta/esplikatu leike dena/Nahiz eta ez dela ezer pasa/den esaten didatena/pasa ez denak erakusten du/sarri asko pasa dena".

### PUNTUEN IRRIKAN

Kartzelakoarekin amaitu zen saioa eta agurrekin eta ikuskizunaz gozatu ostean, puntuen irrika. Batzuen txaloak besteen kritika, baina azken batean zaleak etxera bertso gosea aseta.

Maialen Lujanbio izan zen lehena (708,5 puntu); Aitor Mendiluze bigarrena (680) eta Beñat Gaztelumendi (644,5) hirugarrena; Jon Martin (619); Etxahun Lekue (608,5) eta Fredi Paia (596) segidan hurrena. Jendearen ahotan puntuaren arteko aldea handia izan zena.

### TOLOSAN HURRENGOIA

Bertsoak dastatzeko gogoz geratu direnek badute aukera. Hurrengo astean egin dezatela bisita Tolosa aldera. 17:30ean Usabal kiroldegian, Ainhoa Agirreazaldegia elgetarrak jardungo du bertsoan Uxue Alberdi, Igor Elortza, Iñaki Gurrutxaga, Sus-trai Colina eta Iker Zubeldiarekin batera.

Eta Bergaran batzuei gertatutakoa pasatzerik nahi ez duenak [www.bertsosarrerak.eu](http://www.bertsosarrerak.eu) helbidean garaiz har dezala sarre-ra.

DATUA

# 1.550

PERTSONA LABEGARAIETAN

Ilara handia sortu zen Labegariaietan kiroldegiko txarteldegian. Izan ere, askok azken orduan sarrera erosteko asmoa izan zuten. Hala ere, denak ezin sartu eta 200 bat lagun kanpoan geratu ziren.



Fran Iturbe eta Imanol Ubeda gitarrarekin eta atzean Karlos Arantzegi bateria jolea, zapatuan Zabalotegin.

JOSETXO ARANTZABAL

KRONIKA > BIDE ERTZEAN

# Helduaroan bete-bete

**NON:** Zabalotegi aretoan.

**EGUNA:** Zapateria, azaroak 7.

**ZENBAT JENDE:** 150 lagun inguru.

**IRAUPENA:** Ordu eta erdi inguru.

EDU MENDIBIL > BERGARA

Astean zehar Bilbon eta egubakoitzean Andoainean jo ondoren, *Leidor sessions* zuzeneko lana aurkezteko Bide Ertzeanek iragarritako hiru kontzertuetako azkena zen zapaturako Bergaran iragarritakoa. Iazko urtarrilean Leidor aretoan egindako grabazioan boskotea aritu bazen ere, Ubeda anaiak, Fran Iturbe eta Karlos Arantzegi Joserra Senperenaren hutsunea ahalik eta ondoen betetzen saiatu ziren zapatuan, baita lortu ere. Era berean, Leidorren erabilitako eszenografia zaindutik lanparatxoa ekarri zuten bakarrik Bergarara. *Biluzi*ago baina orduan bezain *finduta* etorri ziren tolosarrak eta emandaldi goxoa, hurbila eta dotorea eskaini zuten.

Anfitrioi ezin hobea dela erakutsi zuen beste behin ere Imanol Ubeda kantariak. Sentimenduz, ironiaz eta umorez aurkeztu zituen hainbat kantu, entzuleak hasieratik bereganatuz. Diskoan agertzen ez diren aspaldiko bi kanturekin eman zioten hasiera kontzertuari eta jarraian Leidorren batutako kan-

tu gehienak etorri ziren: *Graffiti* ("Jakin-mina genuen pianorik gabe nola geratuko zen" esan zuen Ubedak); *Gazte ziren, aske ziren*; *Badator eguna*; *Zein da bidea*; *Hotel Bel-Air*; *Iritsi dira notiziak*, Bide Ertzeaneko kantariak Elgetako lagunei eskainitakoa; eta beste hainbat.

### LAU MUSIKARI BIKAIN

Hamaika urteren ostean, argi dago primeran moldatzen direla Bide Ertzeaneko kideak, elkarri ikusi gabe jokaldi zoragarriak egiten dituzten futbolariak bailiran. Helduaroan dira bete-betean eta pop-rock talderik onenetakoa dela ez dago zalantzarik. Lau musikariek lan aparta egin zuten eta agerian geratu zen Fran Iturberen gitarrek berebiziko garrantzia daukatela. Doinu moteletan bai, baina azken zatiko arinagoetan ere gustura jardun zuten, *kañeroago*. Arantzegi bateria joleak ere protagonismoa aldarrikatu zuen atzealdetik ("Eskerrak gripearekin egon den. bestela auskalo zer ekarriko gintuen..." bota zuen Ubedak).

*Atsegin ditut* kantuarekin agurtu ziren, aretoari lora batzuk bota eta entzuleak hurrengo baten ikusteko itxaropenaz. Ikusleak dantzan jarri ez arren (zutik jarraitzeko musika ere bada...), gehienek oinak ondo astindu zituzten. Bergarako *Zabalotegi sessions* xumeagoa baina elegantea baita.



Imanol Ubeda Bide Ertzeaneko kantaria, zapatuko kontzertuan.

J.A.



Nick Oliveri > Kyuss eta Queens of the Stone Age taldeetako kide ohia

## "Akustikoa egiazkoa da, agertokira biluzik igotzea"

I.BARANDIARAN/GAIZKA VITORIA > OÑATI

Nick Oliveri musikari estatubatuarra oso ezaguna bilakatu zen 90eko hamarkadan Kyuss taldean baxua jo eta hainbat abesti konposatze-agatik. Horren ostean, Queens Of The Stone Age taldearekin arrakastalortu zuen. Talde horretatik kanpo geratu zenetik hainbat proiektutan esku hartu du. Egubakoitz gaeuan Oñatiko gaztelekuan izan zen bakarrik gitarra akustikoarekin. Bere ibilbideko kantuez gain, Rocky Erickson, Turbonegro eta bestelakoak interpretatu zituen. Ohiko emanaldi akustikoetan baino gordinago aritu zen Oliveri, zakarrago; trebe ibili zen gitarrarekin eta abestiei ukitu berezia, propioa, eman zien.

"Death acoustic". Horrek esan gura du kantu horiek, sasoi hori, bukatzera doala?

Ez dakit. Bakarka hasi nintzanean pentsatu nuen barneko abesti melodiko hilak egin gura nituela; zalantzan egon nintzen death-punk deitza. Hala ere, ez naiz ohiko bakarlaria bat; ondo sentiarazten nauten kantuak jotzen ditut. Horren harira, pena da zuen hizkuntza ez mendera-

tzea, horrek komunikazioa erraztuko luke-eta.

**Zer eman dizu zuri rock-and-rollak?**

Guztia eman dit eta bera behar dut bizirik sentitzeko. Maitatzen dut taldeak ikustea, musika jotzea, niretako ere jotzea. Esan beharra dago AEBetan gaur egun rock-and-roll gutxi dagoela; hip-hop da nagusi. Eskerrak Europan hobeto zaudetela.

**Orain dela gutxi Dwarvesekin jotzen aritu zara. Sentsazio desberdinak bizi dituzu taldean eta bakarka?**

Bai, Australian barrena bira egiten egon nintzen, eta han nen-

goela Dwarvesekin kontzertu batzuk egin nituen; pozgarria izan zen lagunekin bat egitea. Akustikoa egiazkoa da guztiz, agertokira biluzik igotzea moduan, edozein akats, edozer... guztia begibistan gelditzen da; erronka bat da niretzat.

**Gitarra jotzen eroso ikusi zaitugu. Aspalditik jotzen duzu?**

Hasieran gitarra jotzen hasi nintzen, baina talde batek baxua behar zuelako aldatu behar izan nuen; eta bi instrumentuekin hala nola moldatu naiteke.

**Akustikoa jotzen, baina Motörheaden kamiseta soinean jantzita. Kyuss eta QOTSA taldeetan ere punkiena zinen. Zure betiko jarrera bat irudikatzen duzu?**

(Barre). Esku hartzen dudana taldeetara soinu berezi bat eramatea gustuko dut, gordinagoa... Horrez gain, abesten askotan garrasi egiten dut, abestea ere barrukoa kanpora ateratzeko bidea delako. Punka jarrera bat da, bizitzeko modu bat eta mundua ikusteko modu bat. Gainera, punk talde asko ditut gustuko; esaterako, Dead Kennedys.

**"Rock-and-rollak bizitzan guztia eman dit eta bera behar dut bizirik sentitzeko"**

**"Esku hartzen dudana taldeetara soinu gordinago bat eramaten ahalegintzen naiz"**



Nick Oliveri egubakoitzean Oñatiko gaztelekuko emanaldian.

JOSETXO ARANTZABAL

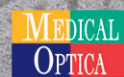
Zu zara protagonista, gure **6. URTEURRENEAN**

Eramazu  
**KUTXA GOTORREKO  
SARI HANDIA**

PARTE HAR EZAZU AZAROAREN 4tik 14ra, eta eraman itzazu milaka ZUZENEKO SARI. Eta zorterik handiena dutenetakoa baldin bazara, sar zaitez GURE KUTXA GOTORREAREN BARRURA, hantxe dituzu zain 50etik gora OPARI HANDI (kontsolak, LCD pantailak, kamera digitalak, eta abar). Ez ahaztu zeure kupoia betetzea.

**NEW YORKERA JOATEKO BIDAIA  
ZOZKATZEN DUGU!**

Sariz beterik, ZUTAZ beterik.



www.el-boulevard.com  
Bezeroarenganako Arreta: 945 155 440



MUSIKA &gt; GIPUZKOAKO EUSKAL KANTU TXAPELKETA

# Debagoieneko izarrak finalean



Amy Kerkhof bergararra.

MAIDER ARREGI



Maddi Iregi eta Maite Galdos taldearekin agertokian.

JOSETXO ARANTZABAL

**NON:** Arrasateko Amaia Antzokian.**EGUNA:** Zapatua, azaroak 7.**IRAUPENA:** Bi ordu eta laurden.**MAIDER ARREGI > ARRASATE**

Musikari eta abeslarien harrobi ederra daukagu Debagoienean. Nabarmen geratu zen zapatuan jokaturako Gipuzkoako XIII. Euskal Kantu Txapelketan. Izan ere, parte hartu duten ibarreko guztiak sailkatu dira finalerako: bakarlarri moduan, Bea Azurmendi arrasatearra eta Amy Kerkhof bergararra; bikote moduan, berriz, Eneritz Urrutia eta Maialen Arratibel arrasatearrak; eta, Aretxabaleta eta Eskoriatzako Maddi Iregi eta Maite Galdos bikotea. Hala, 10 parte-hartzaileetatik bost sailkatu ziren, horietatik lau, aipatu moduan, debagoiendarrak.

**HARROBI POTENTEA**

Musikarekiko zaletasuna bada go ibarrean eta gure ordezkariak maila altua erakutsi zuten zalantza gabe. Bosgarren sailkatua Ioritz Aizpitarte zarautzitarra izan zen. Gaztetxo honen ahots goxak, giro euritsu eta freskoari aurre egin zion. Hain zuzen ere, txapelketari hasiera eman zion Aizpitartek eta Amaia Antzokia epeltzea lortu zuen.

Lehen txalo zaparrada etxe-koen txandarekin iritsi zen. Eneritz Urrutia eta Maialen Arratibel bikote bikain defenditu zituzten aurkeztutako bi abestiak. Lehen Etxakit taldearen *Urrun izan arren*. Bigarrena, berriz, erritmo biziagokoa eta abesti sortu berria, *Lehen dantza*; egileak, Maixa Lizarribar eta Kristina Solano. Mikrofonoaz arazo txiki bat izan zuten arren, maisuki jakin zuten aurrera egiten. Taula gainean horrelakoak ere gertatu egiten dira eta hortik ateratzen jakitea ere txalogarria da. Baina, bene-

tan gustura eta eroso, abesti berriarekin azaldu zirela azaldu ziguten. "Urduritasunari aurre egin eta bigarren abestia soltura handiagoz kantatu dugu".

Segidan, Aretxabaleta eta Eskoriatzako bikotea taularatu zen. Eskarmentudun musikarien laguntza izan zuten, tartean, Ines Osinaga trikitixa jotzailea. Txapelketara aurkezten diren lehen aldia da. Anje Duhalderen *Gure Zortea* abestiarekin, ikuslea poltikoratu zuten eta txalo zaparradak nagusitu ziren aretoan. "Ez genuen espero halako harrera jasotzea, asko hunkitu gara". Froga bikain gainditu zuten finale-rako txartela eskuratuz.

Debagoieneko hirugarrena agertokira igotzen, Amy Kerkhof bergararra. Berak sortutako *Lagunen beharra* abestia kantatu zuen gitarraren laguntzaz. Originala eta era berean goxoa da Kerkhof.

Agertokian eskarmentua izatea gradu bat da eta Bea Azurmendik garbi utzi zuen hori. Taula gainean jarrera aparta dauka arrasatearrak eta publikoari bere ahots indartsu eta sakona transmititzen jakin zuen. Taldeak egin duen *Mende bat* abesti itsaskorreakin bat baino gehiago bere aulkian dantzan jarri zuen. "Oso gustuko dugun abestia da eta eroso sentitu naiz abesten" azpimarratu zuen Azurmendik.

**FINALA DONOSTIAN**

Finala domekan jokatu dute 15 partaidek, Donostiako Antzoki Zaharrean. Juan Luis Aranburu koordinatzaileak azaldu moduan, "aurtengo edizioan sortutako abesti ugari ditugu, harrobi bikaina dago". Eta, noski, aurtun ere, disko batean batuko dituzte abesti horiek. "Lehia alde batera utziz, ilusioa eta motibazioa sortzea da gure helburua. Disko bat kaleratzeko edota plazaz plaza aritzeko grina sortu nahi diegu gaztetxoei".



Eneritz Urrutia eta Maialen Arratibel arrasatearrak.

MAIDER ARREGI



Bea Azurmendi arrasatearra.

MAIDER ARREGI

## DEBAGOIENDAR GUZTIAK FINALEAN



**Bea Azurmendi**  
Arrasate

"Guk egindako abestia aurkeztu dugu eta gustura abestu dut. Egindako lanarekin pozik gaude. Esperientziak laguntzen du, batez ere urduritasuna neurtzeko. Finalean ea ondo egiten dugun".



**Maddi Iregi eta Maite Galdos**  
Aretxabaleta eta Eskoriatza

"Lehen aldia da aurkezten garela eta ez genuen espero sailkatzea. Esperientzia baten bila etorri gara. Oilo ipurdia jarri zaigu jendea txaloka hasi denean emanaldian zehar, emozionatu egin gara. Motibazioa da guretzat, zalantza gabe, aurrera egiteko. Ordu txikiak arte entseatu dugu eta gustura gaude".



**Amy Kerkhof**  
Bergara

"Sorpresaz hartu dut epaimahaia- ren erabakia. Ondo ikusi dut nire burua taula gainean; ez nengoen urduri. Arrasateko finalerdian maila ona egon dela iruditu zait, ea finalean ere mantentzen den".



**Eneritz Urrutia eta Maialen Arratibel**  
Arrasate

"Ez genuen espero. Mikrofonoa tarteka joan egin zaigu, baina aurrera egin dugu urduritasuna gaintuz. Bigarren abestian soltura handiagoz aritu gara eta gustura eszenatokian. Maila nahiko altua da eta hurrengoan ondo pasatzea dugu helburu, irabaztea oso zaila ikusten dugu-eta. Esperientzia bila goaz".



ASTE BUKAERA...

## Beñar Kortabarriarekin



Beñar Kortabarria eskola kiroleko entrenamenduetan parte hartzen du alabarekin egubakoitz arratsaldeetan.

JOSETXO ARANTZABAL

# "Aste bukaerako agenda semearen eta alabaren arabera antolatzen dugu"

Beñar Kortabarria antzuolarrak Elhuyar Fundazioan egiten du lan eta 'Teknopolis' saioko kazetaria da

Semeak jokatzen dituen futbol partiduak ikustera joaten da eta lagunekin poteoan ibiltzea atsegin du

MIREIA BIKUÑA > ANTZUOLA

Beñar Kortabarria (Antzuola, 1962) kazetaria da eta Elhuyar Fundazioan egiten du lan. Egunero hartzen du autoa Antzuola-Usurbil bidea egiteko. "Eguneko lan handiena lanera heltzea da. Antzuola-Usurbil ibilbidea birritan egiten dugu N-1etik, eta izugarria da. Zoramena da autoarekin ibiltzea, baina gidatzea atsegin dut eta lasai ibiltzen naiz", esan digu. Errepidean istripuak egunero ikusten dituela eta noizean behin sustoren bat izan dela kontatu digu.

Bulegora heltzen denean, *Teknopolis* saioko lankideekin kafea hartu eta saioa prestatzen dute. "Dokumentazioa jaso, testuak idatzi, irudiak grabatu, muntaia egin, laguntza eskatu... Alegia, telebistako saio bat egiteko beharrezkoak direnak egiten ditut", dio Kortabarriak.

*Teknopolis* saioak 11 urte bete ditu. Beñar Kortabarria hiru urtean zuzendari lanak egin zituen, baina azken bietan kazetari lanak egiten dihardu. "Astero topatzen dugu zer kontatu. Zailagoa da, ordea, sekulako oihartzuna izan dezakeen gaia

topatzea, baina zientzia mundu osoan berdin garatzen da, eta badago zer kontatu", dio.

### ETXEKO LANAK

Elhuyar Fundazioko lanak bukatuta, autoa hartu eta Antzuolara bueltatzeko ordua heltzen zaio. 20:00 aldera iristen da etxera, eta eguneko bigarren lan jarduna hasten da: familia. "Emazteak eta biok egiten dugu lan Elhuya-

rrren eta egun osoa egiten dugu etxetik kanpo. Iluntzean bueltatzen garenean semea eta alaba dira inportanteenak", esan digu. Dena den, beste hainbat lan egiten dituzte: hurrengo egunerako bazkaria prestatu, garbigailua ipini eta seme-alabekin etxeke lanak egin, besteak beste.

Egubakoitzetan 18:00 aldera heltzen da etxera, eta kirol arropak jantzita alabarekin eskola

kiroleko entrenamenduetara joaten da. "Gaur egun, saskibaloia lantzen gabilta, eta asteko tentsioa kentzeko aukera paregabea da umeekin egotea", esan digu.

### ASTE BUKAERAKO GOSARIAK

Aste bukaerako planak semearen eta alabaren arabera antolatzen dituela esan digu: "Semeak futboleko jokatzen du eta aste bukeretan partiduak ditu, eta alaba eskola kirolean dabil. Egubakoitzetan bakoitzak ze norgehiagoka dituen ikusi eta planak egiten ditugu". Mendian paseatu, lagunekin poteoan ibili, bazkariak edo afariak antolatu eta kirola egin eta ikusi. Horiek guztiak atsegin ditu Kortabarriak. Era berean, zapatuetan eta domeketan pija ma kendu barik eta gosariekin, egunkaria lasai irakurtzen duela esan digu.

Bestalde, aurreko aste bukeran futbol partidua jokatu zuen lagunekin, eta oraindik giharretako mina duela esan digu: "40 eta 50 urteko lagunak elkartu ginen, Athleticzaleak Realzaleen kontra. Lehia penalti jaurtiketetan erabaki genuen. Oraindik gorputzeko mina daukat".

## "Antzuolarrek zoriondu egiten naute oraindik 'Teknopolis'-ek jaso duen sariarengatik"

Zientzia-dibulgazioaren Europako telebista-programa onenaren saria jaso zuen *Teknopolis* saioak European Science Foundationen eskutik. Beñar Kortabarria sari banaketa ekitaldian egon zen, eta saria oso gustura jaso zutela esan digu, egindako lanaren errekonozimendua delako. *Teknopolis* saioak jasotako sariak oihartzun handia izan du antzuolarren artean, eta oraindik zorion agurrak jasotzen ditu kalean. "Ezustekoa izan da niretako. Batzuek esaten didate poztu egin direla niri eman didatelako, beste batzuek gustuko duten saioari eman diotelako eta beste batzuek, antzuolar bati eman diotelako", esan digu. Era berean, beste antzuolar batzuek lortutako emaitza onengatik asko pozten dela esan digu: "Adibide batzuk jartzearen, Xabier Arantzetak, Aitor Elkorok edo Ander Berraondok emaitza onak lortu dituztenean poztu egin naiz eta zoriondu egin ditut. Antzuola herri txikia da eta guztiok ezagutzen dugu elkar".



# iragarkilaburrak.com

## 1/ ETXEBIZITZAK

### 101. SALDU

**Aizarnazabal.** Oso egoera onean dagoen etxebizitza salgai Aizarnazabalen. Prezio oso interesgarria (180.000 euro). Behe solairua izan arren, argitsua da. 2 logela ditu, komuna, sukalde amerikanoa eta egongela-jangela. Komuna izan ezik, beste guztia kanpora begira. Altzari ingurune lasaian dago. 637-51 33 04ra deitu.

**Antzuola.** Sagasti auzoan 89 metro koadroko etxebizitza salgai edo errentan. Sukaldea, hiru gela, egongela, bi bainu-gela, bi balkoi eta despentsa. Jantzita utziko genuke. Garaje itxiarekin. 687 11 07 21

**Aramaio.** Baserria salgai. Guztiz berriztatua. 180 metro koadro, 2.000 metro koadroko lur-sailean. Prezio interesgarria. 648 56 41 38

**Arrasate.** Etxebizitza salgai Jose Luis Iñarran. Eguzkitsua, bi komun, hiru logela, jantzigela, sukaldea eta egongela handia. Guztiz berriztua. Aukera ezin-hobea. Deitu 658 72 09 87 telefono zenbakira.

**Ataun.** Baserria salgai. 45 urteko 65.000 metro pinudi, eta 8.300 metroko sorokak. Harremanetarako deitu 943 13 36 88 telefono zenbakira.

**Beasain.** Pisu oso zentrikoa. 105 m<sup>2</sup>, 4 logela, 2 bainu-gela, balkoi eta terraza. Ia berria, material eta eraikuntza kalitate handikoa. La Salle ikastetxe-tik oso gertu. Armairu eta altzariak, berogailua, parketa, sukaldeko elektragailu guztiak, garbigailua. Garaje itxia aukeran. Argazki eta informazio gehiagoko [www.tiki.com/6609](http://www.tiki.com/6609) webgunean edo 656 73 11 43 telefono zenbakian.

**Bergara.** 80 metro koadroko etxebizitza salgai erdigunean, Justo Garate plazan. Sukalde eta bi komun jantziak, hiru logela, egongela, balkoia, despentsa eta garaje itxia. Jantzita utziko

genuke. Ia berria eta oso egoera onean. Deitu 650 79 28 63 edo 626 11 55 14 telefono zenbakietara.

**Bergara.** Etxebizitza salgai Zabaloategin. 5. solairuan. 3 logela, sukaldea, jangela, komuna, balkoia eta trasteleku txiki bat. 20 metro koadroko sotoarekin. Deitu 607 41 14 44 telefonora.

**Berriatua.** Etxebizitza salgai Berriatuan. 72 metro koadro. Bi logela, komuna eta sukalde-egongela. Berriztua eta guztiz jantzita hartzeko aukera. Prezio negoziagarria. Deitu 946 16 64 19 edo 946 13 90 56 telefono zenbakira.

**Eibar.** Bidebarrieta kalean pisua salgai. 90 metro koadro. Sar-tzeko moduan. 24.000.000 pezeta. Deitu 946 82 04 58 telefono zenbakira edo idatzi mezu bat [etxeasal@live.com](mailto:etxeasal@live.com) helbidera.

### 102. EROSI

**Oñati.** Lau logelako etxebizitza erosiko nuke. Deitu 677 42 52 05 telefono zenbakira.

### 103. ERRENTAN EMAN

**Arrasate.** Etxebizitza ematen da errentan. Hiru logelarekin. Oso ondo kokatuta dago eta berokuntza zentrala dauka. Deitu 659 44 86 79 telefono zenbakira.

**Gasteiz.** Gasteizen pisua alokatzen da, altzariz hornitua, 2 logela, sukaldea, jangela, egongela, igogailua eta beragailu zentrala. Txagorritxu eta Eusko Jauriaritzatik gertu. Deitu 665 75 20 46 telefonora.

**Madotz.** Aralar aldera, Madotz herrian, Larraunen, estudio-bizitza bat alokatzen da. 300 euro hilean. Borda bat ere bai. 250 euro. Deitu 696 86 77 56 telefono zenbakira.

**Oñati.** Etxebizitza ematen da errentan. Guztiz jantzita. Hiru logela, bi komun, sukaldea eta egongela. 650 euro. Deitu 645 71 98 84 telefonora.

### 1. ETXEBIZITZAK

101. SALDU  
102. EROSI  
103. ERRENTAN EMAN  
104. ERRENTAN HARTU  
105. ETXEA OSATU  
106. BESTELAKOAK

### 2. GARAJEAK

201. SALDU  
202. EROSI  
203. ERRENTAN EMAN  
204. ERRENTAN HARTU  
205. BESTELAKOAK

### 3. LOKALAK

301. SALDU  
302. EROSI  
303. ERRENTAN EMAN  
304. ERRENTAN HARTU  
305. BESTELAKOAK

### 4. LANA

401. ESKAINTZAK  
402. ESKAERA  
403. BESTELAKOAK

### 5. IRAKASKUNTZA

501. JASO  
502. EMAN  
503. BESTELAKOAK

### 6. MOTORRA

601. SALDU  
602. EROSI  
603. ALOKATU  
604. BESTELAKOAK

### 7. ANIMALIAK

701. SALDU  
702. EROSI  
703. EMAN  
704. BESTELAKOAK

### 8. DENETARIK

801. SALDU  
802. EROSI  
803. EMAN  
804. HARTU  
805. TRUKATU  
806. GALDU  
807. AURKITU  
808. BESTELAKOAK

### 9. HARREMANAK

901. AGURRAK  
902. HARREMANAK  
903. DEIAK  
904. BESTELAKOAK

### 10. RELAX

## 4/ LANA

### 401. ESKAINTZAK

**Goierni.** Bertako neska bat behar da Beasainen ume bat zaintzeko eta garbiketa egiteko. Esperientziaduna. Ondo ordaintzen da. 609 41 38 97

## BERGARA

**Arrandegian esperientziadun pretsonea euskalduna behar da.**  
607 66 02 44

### 402. ESKAERA

**Aretxabaleta.** Alfonbra eta moketak garbitzen ditut, lehorean, etxez etxe. Informazio gehiagorako deitu telefono zenbaki honetara: 659 62 02 49

**Arrasate.** Arrasateko neska gazte euskalduna arratsaldez lan egiteko gertu, umeak zaintzen edo etxeak garbitzen. Esperientzia handikoa. Deitu 618 41 24 79 edo 943 08 14 25 telefono zenbakietara.

**Arrasate.** Hemengo neska prest edozein lanerako, orduka ere bai. Interesatuek deitu zenbaki honetara: 659 55 27 16

**Arrasate.** Neska euskalduna eguerdian etxe zein atariak garbitzeko prest. Interesatuek deitu zenbaki honetara: 663 04 53 99

**Arrasate.** Umeak zaindu edo garbiketarako egintzuk. Interesatuek deitu zenbaki honetara: 649 30 13 60

**Azpeitia.** 20 urteko neska euskalduna, haurrekin lanean esperientziaduna bai begirale moduan, zaintzaile moduan... Arratsaldez haurrak zaintzeko prest egongo nintzateke. Interesatuek deitu zenbaki honetara: 606 42 64 14.

**Azpeitia.** Lan bila nabil. Azpeitian, denda edo kafetegian batean lan egitea nahiko nuke. Idatzi mezu bat helbide elektronikoa: [eargia@gmail.com](mailto:eargia@gmail.com) Kontakturako telefono zenbakia: 647 08 10 15. Ainhoa.

**Bergara.** Emakume gaztea gertu garbiketarako egiteko. Orduka lan egingo nuke. Deitu 671 33 75 54 telefono zenbakira.

**Bergara.** Esperientziadun neska nagusiak zaintzeko prest. Astebukaeretan, jai egunetan eta gauetan lan egingo nuke. Interesatuek deitu zenbaki honetara: 630 88 54 46

**Bergara.** Neska bergararra gertu etxeak garbitu, nagusiak zaindu edo bestelako lanetarako. Interesatuek deitu zenbaki honetara: 943 53 29 18.

**Bergara.** Emakume gaztea garbiketarako egiteko gertu. Orduka lan egingo nuke. Harremanetarako telefono zenbakia: 671 33 75 54.

**Bergara.** Esperientziadun mutila etxeko lanak egin edo pertsona nagusiak zaintzeko gertu. Eguneko edozein ordutan egin dezake lan. 650 62 12 94

**Bergara.** Emakume gaztea garbiketarako egiteko gertu. Orduka lan egingo nuke. Harremanetarako telefono zenbakia: 671 33 75 54.

**Bergara.** Emakume gaztea garbiketarako egiteko gertu. Orduka lan egingo nuke. Harremanetarako telefono zenbakia: 671 33 75 54.

**Bergara.** Urte askoko esperientzia duen neska gertu sukalde laguntzaile lan egin edota etxez etxe nagusiak zaintzeko. Interesatuek deitu zenbaki honetara: 637 18 07 23

**Bizkaia.** Begirale gisa lan egingo nuke. Begirale ikastaroa eginda daukat (Urtxintxa Eskola), magisteritzako azken ikasturtean nago, EGA titulua daukat eta kotxe propioa. Edozein gauzatarako deitu konprometuz barik: 680 53 84 42

**Deba.** Emakume euskalduna ospitalean jendea orduka zaintzeko prest. Telefono zenbakia 665 74 18 66. Marian.

**Debagoiena.** Jantzi-dendan saltzaile lan egingo nuke. Urte askoan denda ibililtakoa. Interesatuek deitu zenbaki honetara: 627 96 19 22

**Debagoiena.** Iturgin laguntzaile lanak egingo nituzke. Magno Alberto. Interesatuek deitu zenbaki honetara: 600 76 43 14 telefonora.

**Debagoiena.** 30 urteko gaztea gertu lanerako. Geriatria laguntzaile titulua daukat. Beste edozein lanetan aritzeko ere prest egongo nintzateke. Ordu egiteko arazo barik. Informazio gehiagorako deitu telefono zenbaki honetara: 685 70 76 25

**Debagoiena.** Gazte arrasatearra edozein lanegiteko prest. Esperientziaduna zerbitzari lanetan eta makina muntaketa lanetan. Interesatuek deitu zenbaki honetara: 605 76 05 59

**Debagoiena.** Arrasate, Aretxabaleta edo Eskoriatza. Mutila gertu edozein garbiketara egiteko: atariak, bulegoak... Deitu telefono zenbaki honetara: 650 14 69 10

**Debagoiena.** Garbiketara lanak egin edota pertsona edadetuak zainduko nituzke, egun osoz. Deitu telefono zenbaki honetara: 697 88 35 62

**Debagoiena.** Esperientziadun neska gertu sukalde laguntzaile edo zerbitzari lanetarako. Interesatuek deitu zenbaki honetara: 610 82 02 17

**Debagoiena.** Esperientziadun neska euskalduna gertu nagusi zein umeak zaindu edo etxeko lanak egiteko. Baita zerbitzari jarduteko ere. Informeak ditut. Interesatuek deitu zenbaki honetara: 671 35 22 60

**Debagoiena.** Instalazio elektrikorako eta mantenuerako lanak egiteko gertu egongo nintzateke. Elektrikaria naiz, teknikari komertziala. Javi. Deitu 669 49 83 24 edo 680 30 30 52 telefono zenbakietara.

**Debagoiena.** Arrasate, Aretxabaleta edo Eskoriatza. Neska gertu garbiketara lanetarako (10 euro orduko) edo nagusi zein umeak zaintzeko (9 euro orduko). Deitu 618 00 08 28 edo 943 79 82 43 zenbakietara.

**Debagoiena.** Garbiketara lanak edo nagusiak zaintzeko gertu nago. Eli Cerezo. Interesatuek deitu zenbaki honetara: 630 20 12 03

**Debagoiena.** Bergara eta Arrasate. Emakumea garbitasun lanak egin eta pertsona nagusiak zaintzeko gertu. Eguneko edozein ordutan egin dezake lan. 650 62 12 94

**Debagoiena.** Garbiketarako lanak egin eta pertsona edadetuak zainduko nituzke. Deitu 649 83 08 82 edo 943 76 44 27 telefono zenbakietara.

**Debagoiena.** Edozein lan egiteko gertu mutil gaztea. Manuel. 943 75 22 30 edo 636 17 27 65

**Debagoiena.** Emakume ardurasua arratsaldez edo aste bukaeretan pertsona nagusiak zaintzeko gertu. Deitu 697 93 73 32 telefonora.

**Debagoiena.** Emakumea edozein lan egiteko prest. Socorro Mora Soria. 627 14 63 79

Eguazteneko 12:00ak arte jasotako iragarkiak bakarrik iragarriko ditugu.  
Ordu horretatik aurrera ez da onartuko aldaketarik eta ezta iragarkia bertan behera uzterik ere.

# 943 25 05 05

[sailkatuak@goiena.com](mailto:sailkatuak@goiena.com) edo [www.goiena.net-en](http://www.goiena.net-en)

## PARTIKULARREN IRAGARKIAK ORDAINDUTAKO ATALAK:

- ETXEBIZITZA SALDU/ALOKATU.

- LOKALA SALDU/ALOKATU.

- GARAJEA SALDU/ALOKATU.

- MOTORRA SALDU.

GOIENKARIA-N + ASTELEHENEN GOIENKARIA-N 18 € (BEZ BARNE).

## PROFESIOALEN IRAGARKIAK (MODULOA)

MODULU 1: GOIENKARIA-N EDO ASTELEHENEN GOIENKARIA-N 23 € (BEZ BARNE).

GOIENKARIA-N + ASTELEHENEN GOIENKARIA-N 31 € (BEZ BARNE).

Iragarki partikularretan astebete baino gehiagoz argitaratu nahi izanez gero, prezio bereziak aplikatuko dira. GOIENKARIAK ez du argitaratzen diren iragarkien ondorioz sor daitezkeen operazioen erantzukizunik.

### 104. ERRENTAN HARTU

**Aretxabaleta.** Etxebizitza errentan hartuko nuke. Harremanetarako telefonoa: 679 09 33 34

**Arrasate.** Bikotea urtarillaren 1etik aurrera bi gela edo gehiagoko etxebizitza alokatzeko prest. Deitu 665 72 79 38 edo 635 70 96 43 zenbakietara.

**Bergara.** Etxebizitza hartuko nuke errentan Bergaran. Deitu 600 25 98 54 edo 687 61 63 00 telefono zenbakira.

**Bergara.** Etxebizitza bila nabil errentan hartzeko, konpartituz edo bakarrik. Edurne naiz eta 33 urte dauzkat. Deitu 653 38 56 12 telefonora.

**Bergara.** Errentan hartzeko etxebizitza bila nabil Bergaran. Deitu 697 88 35 62 telefono zenbakira.

**Lekeitio.** Lekeitio urte osorako errentan hartzeko pisu txiki baten bila nabil. 1 edo 2 logela. Deitu 658 70 19 53 telefono zenbakira.

### 105. ETXEA OSATU

**Arrasate.** Unibertsitatetik oso gertu dagoen etxebizitza osatzeko pertsona bat behar da Arrasaten. Deitu 647 41 93 34 telefono zenbakira.

**Arrasate.** Logela ematen da errentan Arrasaten. 270 euro. Deitu 618 00 08 28 telefono zenbakira.

**Donostia.** Oso ondo kokatuta etxebizitza batean etxea osatzeko pertsona behar da. Etxean pertsona bakarra bizi da. Ohe bikoitza, ikasteko mahaia eta armarioa. Ekainera arte, besterik ez. Deitu 20:30etik aurrera 669 96 23 55 telefono zenbakira.

## 2/ GARAJEAK

### 202. EROSI

**Bergara.** Garaje itxia erosi nahi dut erdialdean. 635 20 81 22.

### 203. ERRENTAN EMAN

**Altsasu.** Garaje plaza alokatzen dut Altsasuko Otadiako pisu berrietan. Argibide gehiago 649 38 52 48 telefonora.

**Zarautz.** Garajea salgai edo alokagai Zarautzen. Arizbatalde kalean. Interesatuek deitu 943 13 13 43 telefonora.

### 204. ERRENTAN HARTU

**Oñati.** Garaje bat hartuko nuke errentan San Lorentzon. 665 73 51 59.

**Oñati.** Garajea errentan hartuko nuke. 679 62 69 64.

## 3/ LOKALAK

### 304. ERRENTAN HARTU

**Debagoiena.** Taberna hartuko nuke errentan. Deitu 677 05 39 06 telefonora.

**Debagoiena.** Taberna hartuko nuke errentan. 638 10 29 63.



INMOBILIARIA

Ibargarai 3 • BERGARA  
Tel./Faxa: 943 76 97 97  
[www.inmokorosti.com](http://www.inmokorosti.com)

## ETXEBIZITZAK SALGAI

### Bergara:

- Matxiategi 82 m<sup>2</sup>. Eguzkitsua.
- Zubiaurre 230 m<sup>2</sup>. Berritua.
- Aranerrek 85 m<sup>2</sup>. Berritua.
- Elusu baserria. Berritua. Oso ondo.
- Bidekurutzeta 60 m<sup>2</sup>. Berritua. Gazteentzat.
- Zubiaurre 67 m<sup>2</sup>. Berritua. Eguzkitsua.
- Zabalotegi 60m<sup>2</sup>. Oso ondo
- Barrenkale 82 m<sup>2</sup>. Berritua.
- San Antonio, 46 m<sup>2</sup>. Berritua.
- Masterreka. 46 m<sup>2</sup>. Eraikuntza berria. Oso ondo.
- Bidekurutzeta 103 m<sup>2</sup>. Duplexa. Oso ondo.
- Boni Laskurain 90 m<sup>2</sup>. Oso ondo.
- Azkarruntz 69 m<sup>2</sup>. Prezio ona.
- San Pedro 65 m<sup>2</sup>. Ganbararekin.
- Osintxu 64 m<sup>2</sup>. Berritua. 114.192 €.
- Aranerrek 80 m<sup>2</sup>. Terrazarekin.
- Zubiaurre 58 m<sup>2</sup>. Eguzkitsua.
- Aranerrek 90 m<sup>2</sup>. Oso ondo.
- Osintxu 62 m<sup>2</sup>. Prezio ona.
- San Lorentzo 68 m<sup>2</sup>. Berritua.
- Zubiaurre 52 m<sup>2</sup>. Berritua.
- **Etxebizitza berrien eraikuntza San Pedron, Zubiaurren eta Bidekurutzetan.**
- **San Lorentzon etxe berriak.**

### Antzuola:

- Buzintzuri, Sagasti, Antigua, Zurrategi, Beheko auzoa Etxe onak.
- Errekalde 70 m<sup>2</sup>. Garajearekin.
- Beheko auzoa. Berritua. 135. 000 €.

### Elgeta:

- San Roke 72 m<sup>2</sup>. Berritua.
- San Roke 80 m<sup>2</sup>. 80 m<sup>2</sup>-ko ganbara eta lokalarekin.
- Salbador 90 m<sup>2</sup>. Berritua.

### Soraluze:

- Atxuri 49 m<sup>2</sup>. 117.618 €.



DEBA  
GARAI

INMOBILIARIA

Telefono Aranzadi 2  
T: 943 76 21 80 F: 943 76 06 37

## ETXEBIZITZAK SALGAI

### BERGARA

- Artekale, 89 m<sup>2</sup>, ondo.
- Arrizuri, 97 m<sup>2</sup>, garajearekin.
- Matxiategi, 88 m<sup>2</sup>, eguzkitsua, oso ondo.
- Zabalotegi, 54 m<sup>2</sup>, eguzkitsua, oso ondo.
- Bolu, 103 m<sup>2</sup>, oso eguzkitsua.
- Zubieta 65 m<sup>2</sup>, ondo, hortuarekin.
- Ibargarai, apartamentua, 40 m<sup>2</sup>, berria, garajea aukeran.
- Bidekurutzeta, duplexa, oso ondo.
- Iparragirre, apartamentua, 40 m<sup>2</sup>, berria, garajea eta trastelekuak.
- Zubiaurre, 55 m<sup>2</sup>, 84.142 euro. Negoziagarriak.
- Martoko, 87 m<sup>2</sup>, ondo, garajearekin.
- San Pedro, 88 m<sup>2</sup>, ondo.
- Ibargarai, 80 m<sup>2</sup> oso ondo eta eguzkitsua.
- Koldo Eleizalea, 87 m<sup>2</sup> oso ondo.
- Urdangarin pasealekua, 132 m<sup>2</sup>, berritzeko.
- Zabalotegi 80 m<sup>2</sup>, eguzkitsua, berritua.
- Elorregi 70 m<sup>2</sup>, terrazarekin, eguzkitsua, oso ondo.
- Matxiategi, 73 m<sup>2</sup>, berritzeko.
- Simon Arrieta, 57 m<sup>2</sup>, terrazarekin.
- Zurradero, 81 m<sup>2</sup>, oso ondo.
- Simon Arrieta, 80 m<sup>2</sup>, berritua. Oso ondo.
- Zubieta, 125 m<sup>2</sup>, terraza eta ortuarekin.
- Bidekurutzeta, 50 m



**Debagoiena.** Esperientziadun emakumea garbiketala nekagin, nagusiak zaindu edo supermerkatuetan lan egiteko gertu. Paperak ditu. Interesatuak deitu 636 01 91 12 telefonora.

**Debagoiena.** 27 urteko mutila gertu arotz edo soldataile lanetarako. Baita publizitate banantzeko ere. Autoa daukat. Interesatuak deitu zenbaki honetara: 691 79 53 34

**Debagoiena.** Esperientziadun emakumea nagusiak zaintzeko gertu. Etxean bertan ere biziko nintzateke. Bost urte daramatzat hemen eta legezko paperak dauzkat. Interesatuak deitu 646 78 81 40 telefono zenbakira.

**Debagoiena.** Antzeko lanetan esperientzia duen emakumezko batek lan egingo luke helduak zein umeak zaintzen. Ordu-tegi malgu eta lanerako presutasuna. Interesatuak deitu zenbaki honetara: 669 02 91 30

**Debagoiena.** Asteburuetan edozein txakur edo animalia zaintzeko eta paseatzera ateratzeko prest. Merkea. Interesatuak deitu 686 99 23 94 telefono zenbakira.

**Debagoiena.** Gazte arrasatearra muntatzaile edo zerbizari lanak egiteko prest. Esperientziaduna. Interesatuak deitu zenbaki honetara: 605 76 05 59

**Debagoiena.** Gertu nago pertsona edadetuena zein haurren zainketa lanak egiteko. Garbiketala nekagin ere egingo nituzke, egunez zein gauzez, eta orduka. Interesatuak deitu zenbaki honetara: 638 54 75 93

**Debagoiena.** Gertu nago tabernari edo zerbizari jarduteko, garbiketala lanak egiteko eta pertsona edadetuak zaintzeko. Interesatuak deitu zenbaki honetara: 671 71 90 03

**Debagoiena.** Josteko makinak konpontzeko gertu nago. Interesatuak deitu zenbaki honetara: 652 07 63 50

**Debagoiena.** Lau urteko esperientziadun neska nagusiak zaintzeko gertu. Etxean bizi izaten ere bai. Interesatuak deitu 626 78 22 95 telefono zenbakira.

**Debagoiena.** Mutil esperientziaduna gertu nagusiak zaintzeko orduka edo etxean bertan bizi izaten. Gauzez ere bai. Baserrietara joateko arazo barik. Interesatuak deitu zenbaki honetara: 648 06 84 71

**Debagoiena.** Mutil euskalduna gertu asteburuetan edozein lan egiteko: zerbizari, garbiketak, konponketak eta abar. Merke. Interesatuak deitu zenbaki honetara: 686 99 23 94

**Debagoiena.** Emakumea edozein lanetarako gertu. Ana Luis de los Santos. Interesatuak deitu 671 27 78 36 telefonora.

**Debagoiena.** Emakumea gertu pertsona edadetuena zein haurren zainketa lanak egiteko. Etxean bizi izateko prest. Harremanetan jartzeko deitu telefono honetara: 663 65 78 43

**Debagoiena.** Emakumea gertu pertsona nagusiak edo umeak zaintzeko, edota garbiketala lanak egiteko. Orduka edo gauzez. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbaki honetara: 678 23 54 93

**Debagoiena.** Mutil gaztea edozein lan egiteko gertu. Gidabaimena daukat. Jhony. Harremanetan jartzeko deitu 943 75 22 30 edo 636 17 27 65 telefono zenbakira.

**Debagoiena.** Mutila aste bukaretan zerbizari lanak egiteko gertu. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbakira: 661 86 23 62

**Debagoiena.** Mutila gertu zerbizari, sukalde laguntzaile edo furgoneta gidari lanetarako. Legezko paperak dauzkat. Harremanetan jartzeko deitu 628 48 05 41 edo 943 71 21 15 telefono zenbakietara.

**Debagoiena.** Mutila lanerako gertu: tabernan, garbiketala lanetan, baserriko lanetan... 671 45 96 26

**Debagoiena.** Nagusiak edo umeak zainduko nituzke, orduka edo etxean bertan bizi izaten. Harremanetan jartzeko deitu 680 30 24 64 telefonora.

**Debagoiena.** Neska arduratsua esperientziaduna gertu garbiketala, dendari, azafata edo beselako lanetarako. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbakira: 639 86 96 76

**Debagoiena.** Neska bolivierra gertu edozein motatako lanetarako. Egunez zein gauzez. Esperientziaduna. Legezko paperak dauzkat. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbakira: 618 14 71 34

**Debagoiena.** Neska esperientziaduna gertu nagusiak zaintzeko orduka edo etxean bertan bizi izaten. Gauzez ere bai. Baserrietara joateko arazo barik. Deitu zenbaki honetara harremanetan jartzeko: 660 37 20 47

**Debagoiena.** Neska euskalduna gertu lan desberdinak egiteko: umeak zaindu, garbiketala nekagin... Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbakira: 636 05 36 18

**Debagoiena.** Neska gertu edozein lanetarako. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbakira: 679 17 11 35

**Debagoiena.** Neska gertu garbiketala, ume edo nagusiak zaintzen zein zerbizari lanetan aritzeko. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbakira: 660 56 65 58

**Debagoiena.** Neska gertu zerbizari, garbiketala edo ume zein nagusiak zaintzen lan egiteko. Legezko paperak dauzkat. Deitu 628 48 05 41 edo 943 71 21 15 telefono zenbakietara.

**Debagoiena.** Ordenagailuak konpontzen ditut etxean bertan. 697 66 79 37

**Debagoiena.** Pertsona nagusiak zaindu edo garbitasun lanak egingo nituzke. 943 75 22 30 edo 636 17 27 65

**Debagoiena.** Pertsona nagusiak zaindu edo garbitasun lanak egingo nituzke. Arratsaldetaz eta baita aste bukaretan ere. 697 93 73 32

**Debagoiena.** Neska euskalduna gertu goizetan pertsona nagusiak zaintzeko. Telefonoa: 635 25 54 44

**Donostia.** Nikaraguako mutil bat naiz eta Donostian bizi naiz. Bertan edo inguruko herrietan lanetan bat egiteko prest nago, adineko pertsonak zaintzen edota beste edozertan. Interesatuak deitu 943 65 40 57 telefonora.

**Donostia.** Neska euskalduna, haur hezitzailea, haurrak zaintzeko prest. Donostia eta inguruko herrietan, edozein orduka. Interesatuak deitu zenbaki honetara: 686 99 23 94

**Donostialdea.** Haurrak zaindu edo klase partikularrak emango nituzke Donostian bertan edo inguruan. Umeekin esperientzia dut begirale bezala, baita klase partikularrak ematen ere. Biologian lizentziatua eta EGA titulu duen neska bat naiz. Telefonoa: 679 28 08 28

**Eibar.** Mutila eskaintzen da autonomo moduan erakuntzan jarduteko. Erreferentziak. Harremanetarako telefono zenbakia: 605 80 05 82.

**Eibar.** Emakumea eskaintzen da umeak edo nagusiak zaindu eta garbiketala lanetarako. Erreferentziak. Telefonoa: 626 32 99 79.

**Eibar.** Emakumea eskaintzen da 15:00etatik aurrera ume edo nagusiak zaindu eta garbiketala lanetarako. Erreferentziak. Telefonoa: 691 53 28 93.

**Eibar.** Neska arduratsua eskaintzen da nagusiak zaindu eta garbiketala lanetarako. Interna edo externa. Telefono zenbakia: 666 00 89 74.

**Eibar.** Mutila eskaintzen da edozein lanetarako. Harremanetarako telefonoa: 619 17 62 23.

**Eibar.** Mutila eskaintzen da kamioi, C eta garraio publikorako karnetekin. Harremanetarako telefonoa: 663 65 66 21.

**Eibar.** Emakumea eskaintzen da arratsaldetaz umeak zaintzeko. Esperientzia eta erreferentziak. Harremanetarako telefono zenbakia: 638 48 24 78.

**Eibar.** Emakumea eskaintzen da umeak edo nagusiak zaindu eta garbiketala lanetarako. Harremanetarako telefono zenbakia: 697 70 21 58.

**Eibar.** Emakumea eskaintzen da arratsaldetaz, gauzez edo asteburuetan nagusiak edo gaixoak zaintzeko. Esperientzia. Telefonoa: 662 25 21 50.

**Eibar.** Neska eskaintzen da umeak zaintzeko. Harremanetan jartzeko telefono zenbakia: 699 653874. Cristina.

**Eibar.** Neska eskaintzen da umeak edo nagusiak zaindu eta garbiketala lanetarako. Deitu zenbaki honetara: 664 88 18 35.

**Eibar.** Neska eskaintzen da umeak edo nagusiak zaindu eta garbiketala lanetarako. Telefono zenbakia: 669 96 66 11.

**Eibar.** Emakumea eskaintzen da astelehenetik ostegunera goizez lan egiteko (kamarera moduan, garbitzen...). Telefonoa: 680 22 33 78. Gina.

**Eibar.** Mutila eskaintzen da umeak edo nagusiak zaindu eta garbiketala lanetarako. Interesatuak deitu telefono zenbaki honetara: 608 19 84 11.

**Eibar.** Neska eskaintzen da umeak edo nagusiak zaindu eta garbiketala lanetarako. Kontakuntuan jartzeko telefono zenbakia: 680 25 05 27.

**Eibar.** Mutila eskaintzen da nagusiak zaindu, pegorak garbitu edo baserrian lan egiteko. Deitu 648 196651 edo 652 04 72 23 telefonora.

**Eibar.** Neska eskaintzen da umeak edo nagusiak zaindu eta garbiketala lanetarako. Interna edo externa. Esperientzia. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbakia: 608 14 75 59.

**Eibar.** Neska eskaintzen da umeak edo nagusiak zaindu eta garbiketala lanetarako. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbakia: 670 83 12 79.

**Eibar.** Gizona eskaintzen da astelehenetik ostegunera garbiketala lanetarako. Harremanetarako telefonoa: 635 04 80 37.

**Gernika-Lumo.** Erizain laguntzailea geriatrrian lan bila dabil Gernika-Lumo aldean. Eskarmentu handia zaintze lanetan. Orduka zein egun osorako. Telefonoa: 645 70 40 20 (Marisa).

**Gernika-Lumo.** Txapista naiz baina edozein lanetarako prest nago. Deitu 94 625 70 80 eta 676 60 75 68 telefonoetara.

**Irura.** Giza elikadura eta dietetikari diplomatu naiz eta honekin zerikusia duen lanetan baten bila nabil. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbakia: 697 52 20 48. Irati.

**Sakana.** Asteburuetan tabernetan edo jatetxeetan lan egiteko prest. 676 22 20 52 telefonoa deitu.

**Tolosa.** 49 urteko autonomoa naiz. Nik lokala jartzten dut eta zuk ideiak edo lana baduzu harremanetan jarri mesedez. Telefonoa: 943 11 73 43

**Tolosaldea.** Emakume euskalduna, arduratsua eta esperientzia handikoa eskaintzen da egunez zein gauzez adineko pertsonak edo gaixo daudenak zaintzeko. Gida baimena eta autoa dute. Interesaturik egonez gero deitu lasai eguneko edozein orduetan telefono zenbaki honetara: 943 57 74 09 edo 680 24 42 81. Erreferentziak ere badituzte. Posta: [mariapilargarmendi@gmail.com](mailto:mariapilargarmendi@gmail.com).

**Tolosaldea.** Neska senegaldarra, adinekoak zaintzen lan egingo nuke, eragozpenik ez internazarteko. Haurrak zaintzeko edota etxeko lanak egiteko ere prest nago. Deitu 943 65 40 57 telefonora.

**Tolosaldea.** Tolosaldeko neska bat naiz eta astegunez arratsaldetaz lan egiteko prest nago, haurrak zaintzen, tabernan... Interesatuak deitu 616 07 70 06 telefonora.

403. BESTELAKOAK

**Zugatik egiten dut.** Denborarik ez badaukazu posta, banketxe eta abarretara joateko, nik egingo dut zugatik. Errekuak ere bai. Edozein gauzatarako deitu inolako konpromiso barik 605 74 52 19 telefonora.

5/ IRAKASKUNTZA

501. JASO

**Arrasate.** Batxilergo teknologikoko eskola partikularrak etxean emango dizkidan norbait behar dut. Edozein gauzatarako deitu inolako konpromiso barik 669 63 52 25 zenbakira.

**Arrasate.** Mutiko bati 6. mailako eskola partikularrak emango dizkion neska behar dugu. Eskola laguntza, etxeko lanak egin eta abarretarako. Edozein gauzatarako deitu inolako konpromiso barik 617 36 67 96 telefono zenbakira. Kristina.

**Baxu elektrikoak** eskola partikularrak hartuko nituzke. Bergara, Arrasate edo Eibarren. Ordubate edo pare bat ordu asteen. Nerea. 652 71 74 96

**Bergara.** Batxilergoko bigarren mailako eskolak jasoko nituzke. Edozein gauzatarako deitu inolako konpromiso barik 686 51 07 86 zenbakira.

**Bergara.** Eskola partikularrak jasoko nituzke. DBHko 4. maila. 18:00etatik aurrera deitu. Pilar. Deitu 943 76 16 42 telefonora.

**Debagoiena.** EHUko psikopedagogia ikaslea naiz eta "Ikerteketa Diseinua" ikasgaiako eskola partikularrak jasoko gura nituzke. Edozein gauzatarako deitu inolako konpromiso barik 686 20 31 35 zenbakira.

502. EMAN

**Arrasate.** Ingeniaritza Industriala ikasten ari naiz eta DBH, LH edo batxilergoko eskola partikularrak emango nituzke: matematika, fisika, kimika, teknologia eta abar. Edozein gauzatarako deitu inolako konpromiso barik 659 72 73 59 telefonora.

**Arrasate.** Neska euskalduna Lehen Hezkuntzako eskola partikularrak emateko prest. Egurdieta deitu. Edozein gauzatarako deitu inolako konpromiso barik 663 04 53 99 zenbakira.

**Arrasate.** Diseinu Industrialeko ikaslea naiz eta DBHko ikasle bati eskola partikularrak emateko prest nago. Arrasaten bizi naiz eta berdin zait nire etxera etortzea edo nik ikaslearen etxera joatea. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbakia: 645 73 53 95.

**Bergara.** Ingeleseko eskola partikularrak emateko gertu nago. Edozein gauzatarako deitu inolako konpromiso barik 654 94 87 26 zenbakira.

**Bergara.** LH, DBH eta batxilergo zientifikoa dituen neska euskalduna naiz. Orain Enpresarietza ikasketak egiten ari naiz. Idurre. Edozein gauzatarako deitu inolako konpromiso barik 676 25 22 22 edo 943 76 03 34 zenbakietara.

**Debagoiena.** Ingeleseko nahiz euskarazko elkarrikizeta saioak eskaintzen ditut (*one to one*), hizkuntza hauetan hitz egiten trebatzeko, Ofiati edo Arrasaten. Deitu: 656 74 29 49

**Durango.** 4. mailako Telekomunikazio Ingenieritza ikasle euskalduna Batxilergo eta DBHko klaseak Durango emateko prest. Espezialitatea, Matematikako klaseetan. Deitu 635 74 61 76 telefono zenbakiera edo idatziz mezu bat. [maialen.urien@hotmail.com](mailto:maialen.urien@hotmail.com) helbidera.

**Eibar.** LH, DBH eta Batxilergo partikularrak emateko mutila prest. 630 81 77 87.

**Gasteiz.** Biologian lizentziatua batxilergo arteko natur zientzia eta euskara eskolak ematen ditu Gasteizen eta inguruetan. Interesa izanez gero deitu 945 56 43 83 zenbakira.

**Gernika.** Esperientziadun irakasleak talde txikitako klase partikularrak eskaintzen ditu Gernikan lehen hezkuntza eta DBHko ikasleentzako. Edozein gauzatarako deitu inolako konpromiso barik 656 77 20 12 zenbakira. Nahia.

**Gernika-Busturialdea.** Neska euskalduna klase partikularrak emateko prest. Printzipioz Gernika inguruan, oro har, Busturialdean. Edozein gauzatarako deitu inolako konpromiso barik 680 53 84 42 telefonora.

**Gernika-Busturialdea.** Pandero-klaseak emango nituzte Gernika inguruan. Busturialdean. Edozein gauzatarako deitu inolako konpromiso barik 680 53 84 42 telefono zenbakira.

**Iruñea.** Matematika, kimika edo fisikako klase partikularrak ematen dira, Iruñean. Bakotzaren etxean (15€), edo nire etxean bertan (12€). Idatziz helbide honetara: [aitziberaribide@hotmail.com](mailto:aitziberaribide@hotmail.com). Milesker!

**Lea-Artibai.** Lehen hezkuntzan diplomatu, euskalduna eta auto propioarekin. Umeak zaintzeko edota klase partikularrak emateko prest nago, esperientzia daukat. Harremanetan jartzeko telefono zenbakia: 615 72 72 86

**Ofiati.** Ingeniaritza ikasketak ditut eta Lehen Hezkuntzako, DBHko edo batxilergoko eskola partikularrak emateko prest nago (matematika, marrazketa, fisika eta abar). Deitu telefono zenbaki honetara: 678 27 27 57

6/ MOTORRA

601. SALDU

**Opel Corsa salgai.** Opel Corsa 1.7 D salgai. Interesatuak 696 23 74 16 telefonora deitu

**Toyota Previa** monobolumena salgai. 7 plazaoko. oso ondo zainduta. 650 40 25 66.

7/ ANIMALIAK

701. SALDU

**Kanarioak** salgai. Interesatuak deitu 635 75 54 53 zenbakira eta galdetu Mikelengatik.

**Lau untxi** salduko nituzke. Deitu 17:30etik aurrera 665 74 91 27 telefono zenbakira.

703. EMAN

**Katakume** eme bat ematen da opari. Deitu 685 79 07 61 telefonora.

704. BESTELAKOAK

**Katua.** Urriaren 10ean katu ilegorria galdu genuen Bergaroko Labegarietan, Santa Katalina auzoan. Aiki izena du. Deitu 943 76 33 78 telefonora.

8/ DENETARIK

801. SALDU

**Altzariak.** Dendarako altzariak saltzen ditut: mostradore, erdi-ko mahai handia, bitrinak eta esekitzekoak. 627 96 19 22.

**Altzariak salgai.** Etxe aldatetarik. Egongela, bikote logela, ordenagailu mahai eta Fagor etxeko etxetresnak. Denak batera (prezio hobean) zein bana-bana. Oreetan. Informazioa eta argazkiak ikusteko idatziz mezu: [mikel.muebles@live.com](mailto:mikel.muebles@live.com) helbidera.

bidera edo deitu 943 00 23 11 telefono zenbakira.

**Bideokamera.** Sanyo etxeko Xacti HD1A bideokamera salgai. Argazkiak 5mp egiteko aukeran eta bideoa HD formatuan. Txikia, oso erraza erabiltzen, egoera ederrean eta osagarri guztietan. Bi bateria oparitzen ditut. 200 euro. Interesa dutenek deitu telefono zenbaki honetara: 636 43 85 40

**Bikiendako karro-kapazoa.** Bikiendako Arrue etxeko karro-kapazoa salgai. 2008koa. Oso praktikoa eta egoera bikaina. Lasai deitu telefono honetara: 649 00 53 42

**Dendako mostradore eta hozkailua.** Dendako mostradorea eta hozkailua salgai. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbakira: 948 46 07 65.

**Gasolio-galdara.** Osagarri guztietan. Roca modelo. 20.000 kcal. 12 berogailuentzako. Baserriko egokia. Prezio negoziagarria. Harremanetan jartzeko deitu inolako konpromiso barik 652 76 25 41 telefonora.

**Ilepaindegiko altzariak.** Ilepaindegiko altzariak salgai. Edozein gauzatarako deitu inolako konpromiso barik 615 70 01 84 zenbakira.

**Kapazoa.** Bebe-car kapazoa eta aukilua salgai. Interesatuak deitu telefono zenbaki honetara: 616 80 13 04.

**Kuma eta mini-kuma.** Stokke kuma eta mini-kuma moldagarria salgai; 2 koltxoi, eltxo-sarea eta izarak barne. O hilabetetik 5-6 urtera arte moldatzen da, egoera oso onean. Prezioa 330 euro. Edozein gauzatarako deitu inolako konpromiso barik deitu 639-02 02 75 edo 943 76 55 88 telefono zenbakietara.

**Liburuak.** Liburu zaharrak. 1953. urteko liburuak saltzen ditut. Edozein gauzatarako deitu inolako konpromiso barik 696 84 19 51 zenbakira.

**Masaje aparatua.** Hankak urarekin masajeatzeko aparatu elektrikoak salgai. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbaki honetara: 608 36 26 07

**Monozikloa saltzen dut.** Monty etxekoa. Pare bat aldiz bakarrik erabilia, berria. 100 euro. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbaki honetara: 605 73 07 77

**Patinetea.** Umeen karrorako patinete unibertsala salgai. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbaki honetara: 650 96 23 08

**Pedaleria.** Gitarra akustikorako pedaleria salgai. Erdi prezioan. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbaki honetara: 943 77 19 20

**PlayStation 2 saltzen dut.** 50 joko, memoria-txartela eta urritiko-kontrolarekin. 150 euro. Telefonoa: 659 68 06 06

**Routerria.** Haririk gabeko routerria salgai. Telefonikako Amper Zyxelarekin batera. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbaki honetara: 608 36 26 07

**Sofa-oheta.** Kanpoko neurriak 1,97 x 91 x 92 eta oheak 1,40 x 1,90. Mugimendu bakarrean irekitzekoak. Urdina eta oso gutxi erabilia. 500 euro. Harremanetan jartzeko deitu telefono zenbaki honetara: 616 09 46 34

**Su egurra salgai.** Su egurra salgai. 20,30 eta 40 zentimetro-tara moztua. Etxera eramaten dugu. Harremanetan jartzeko telefono zenbakia: 615 75 57 62

**Telefono mugikorra salgai.** Nokia 6124. Vodafone etxekoa. 30 euro. 617 13 17 51

802. EROSI

**Bankuko billete eta txanponak**

**erosten ditut.** Bankuko billete eta txanponak erosten ditut. Interesatuak deitu telefono zenbaki honetara: 688 61 85 02

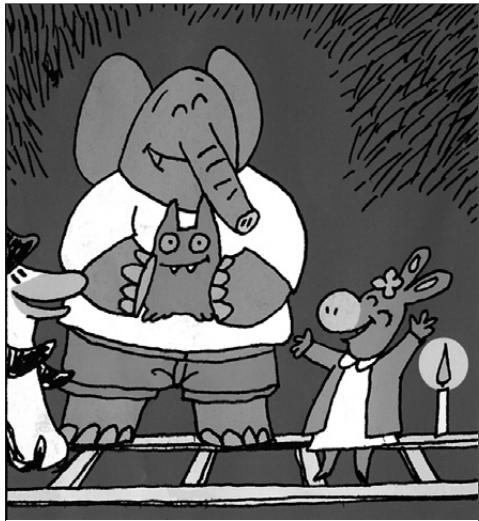
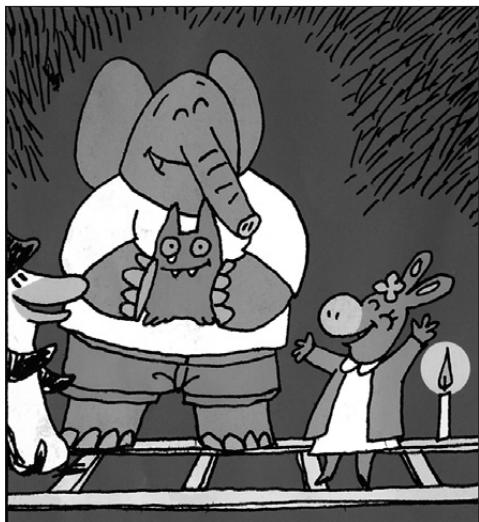
**Klarinetea.** Debagoiena. Bigarren eskuko klarinetea erosi nuke. Zuriñe. 627 22 45 79.



sudokua

4			7		2			
			2	5				
2					6		8	
3	9	8	5					
7	5				2	6	3	
			3				7	8
8		3		4			9	
	3							2
			6		5	4		3

bila-bila 7

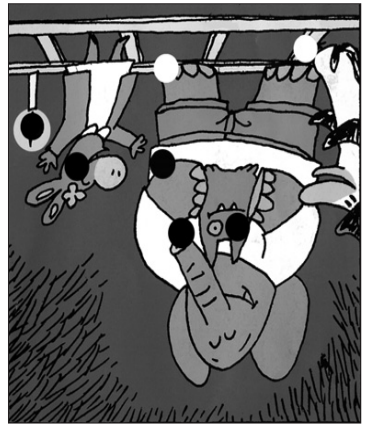


hitzez gidunak

	Legarrez bete	GOITB-ko saioa	Pl., haizeak jotako alde
	Herrri baxenafarra	Sumendien gaia	Fabrika
	Aro, aldi		
	Infusio mota		
Noka, zidan	Irango hiria		
Hiltzaile	Ukimendu		
Toka, dut		Estatu Batuak	
Presio unitate		Ardi, hitz elkarketan	
		Arnegu	
		Kontso. bustia	
Gizon izena		Jainko egiptoarra	
Banakoak		Bokala	

GOIENKARIA

soluzioak



T	E	X	A	X	T	I	N	I				
A	T	X	O	R	O	T	Z					
O		F	E	U	A	Z	A	B	K	O		
K	O	K		A	D	A	T	X	O	R	T	O
T		E	T	U	E	B	J	L	E	T		
A		X	G	M	A	Z	M	E	L	A		
R		F	T	O	L	A	Z	A	R	R		
D		A	N	T	X	A	X	U	E	T		

Hieroglifoa: Merke-merke.

hieroglifoa

Zenbatetan erosi zenuen?

1000 Ke

1000 Ke

hizki salda

Eskoriatzako bost kaleren izenak.

A	N	T	O	N	T	X	U	D
F	T	O	L	A	Z	A	R	R
X	G	M	A	Z	M	E	L	A
E	T	U	E	B	J	L	E	T
A	D	A	T	X	O	R	T	O
H	S	T	A	L	L	P	O	K
F	E	U	A	Z	A	B	K	O
A	T	X	O	R	R	O	T	Z
I	N	T	X	A	X	U	E	T

asteko horoskopoa

ARIES

martxoak 21-apirilak 21



Umeeekin eta jende gaztearekin harremanetan egonda, konturatuko zara azkenaldian oso sartuta ibili zarela lan kontuetan eta gurari pertsonaletan.

CANCER

ekainak 22-uztailak 22



Lanari dagokionez, aste ezin hobea: lanik ez badaukazu, laster topa dezakezu; eta lana badaukazu, nagusien oniritzia izango duzu erakundeetatik laguntzak lortzearren.

LIBRA

irailak 23-urriak 22



Zuretako oso garrantzitsua den pertsona batekin depezioa izan dezakezu. Horrela ikasiko duzu ez duzula beti egin behar besteek esaten dutena edo gura dutena.

CAPRICORNUS

abenduak 22-urtarrilak 20



Betebehar ugari eta lana erruz. Aisialdirako astirik ez. Edozelan ere, ez zaitez kezkatu horregatik, lortuko dituzun fruituak sari ezin hobekak izango dira-eta.

TAURUS

apirilak 22-maiatzak 21



Dena galtzeko beldur zara. Hori dela-eta, zure ingurukoekin menderatzailea eta posesiboa izango zara; horren ondorioz, eztabaidak eta liskarrak izango dituzu haiekin.

LEO

uztailak 23-abuztuak 22



Asperraldiak, eguneroko ohikeriak, abenturarako desioak, amodioan aldaketak... Horiek guztiek ohiz kanpoko egoerak bizi izatera eraman zaitzakete.

SCORPIUS

urriak 23-azaroak 22



Txiki-txikitatik ezagutzen duzun pertsona batekin lan-proposamenak egingo dizkizu, baina argi ibili! Une txarra ari zara pasatzen, eta hori aprobetxa dezake.

AQUARIUS

urtarrilak 21-otsailak 20



Lan-egoerak hobera egingo du, eta lanik ez badaukazu, topatuko duzu eta zure gustukoa izango da, gainera. Lana edukitzekotan, kontratuan hobekuntzak izango dituzu.

GEMINI

maiatzak 22-ekainak 21



Zure helburuak lortzeko esfortzu ikaragarria egingo duzu, baina merezi izango du. Bestalde, osasunari kalte egingo dio esfortzu horrek.

VIRGO

abuztuak 23-irailak 22



Ez fidatu jendeak esaten dizunarekin, jarrai iezaezu senari eta esperientziei. Horrela, etorkizunean arazo ekonomikoak ekidin ditzakezu.

SAGITARIUS

azaroak 23-abenduak 21



Zure ingurukoei arreta ipini; buru-belarri diharduzu zure proiektuetan, eta ez zara konturatzen gertuko emakume batekin zure laguntza behar duela.

PISCIS

otsailak 21-martxoak 20



Erosteko ahalmen urria daukazu; hori dela eta, oraingo lan-baldintzen gainean hausnarketa egingo duzu, aldaketaren bat eragiteko kontu horretan.



gazte zerbitzua

BEKAK

> **Artea.** Bilbao Arte Fundazioa. Egitasmo artistikoak egiteko diru-laguntzak. Deialdi honek edozein diziplinako egitasmo artistikoak, indibidualak edo taldekoak aukeratzeko du helburu. Epea: azaroaren 13a.

LANA

> **Hezitzailea.** Oñatiko Gaztelekuak. Haur eta gazteen dinamizaziorako pertsona behar da, esperientziaduna eta aste bukaeretan lan egiteko. [gazteinformazioa@oinati.net](mailto:gazteinformazioa@oinati.net)

> **Sistemen arduraduna.** Pasaiako Portua. Informazio eta komunikazio sistemen arduradun postua bete nahi da. Epea: azaroaren 12an.

> **Teknikariak.** Gipuzkoako Foru Aldundia. Gipuzkoako Foru Aldundian aldi baterako zerbitzuak eskaintzeko kanpainetan laguntzeko erdi mailako teknikarien lan-poltsa. Aukeraketa-prozesua zabaltear. Epea: azaroaren 22a.

> **Lan-poltsa.** Horbel Kooperatiba Elkargoa. Horbel Kooperatiba Elkargoak kudeatzen dituen zeinbat zerbitzutan lan egiteko lan-poltsa bat osatu nahi du. (Gizarte Hezkuntza, Gizarte Lana, Irakasle ikasketak, Pedagogia, Psikologia eta Psikopedagogia perflak).

LEHIAKETAK

> **Argazkilaritza.** Kemen (Euskadiko Elbarri Fisikoen Elkarteak). Elbarrituen Behobia I. Argazki Lehiaketa. Epea: abenduaren 8a.

> **Literatura.** Argoiak Literatur Lehiaketa. Bi kategoriatan har daiteke parte: poesia eta kontakizun laburra (euskaraz eta gaztelan). Epea: abenduaren 20a.

> **Moda.** 'Saldrás en Portada' FD News VII. Lehiaketa. Parte hartzeko azalaren eta kontrazalaren hiru proposamen bidali behar dira. Epea: 2010eko urtarrilaren 11an.



ARRASATEKO GAZTE BULEGOA:  
Biteri etorbidea 3 • 943 77 00 65  
[gaztebulegoa@arrasate-mondragon.net](mailto:gaztebulegoa@arrasate-mondragon.net)

BERGARAKO GAZTEENDAKO INFORMAZIO GUNEAK:  
Kultura etxea • 943 77 91 57  
[gzerbitzua@euskalnet.net](mailto:gzerbitzua@euskalnet.net)

OÑATIKO GAZTEENDAKO INFORMAZIO GUNEAK:  
Foruen plaza 4 • 943 71 82 57  
[gazteinformazioa@oinati.net](mailto:gazteinformazioa@oinati.net)

astea GOITBn

Astelehena, 9      Martitzena, 10      Eguaztena, 11      Eguena, 12      Egubakoitza, 13



> **Behobia-Donostiaren laburpen zabala**  
22:15

Behobia-Donostia herri lasterketaren laburpen zabala emango dute gaurko *Harmailatik* saioan. Irudi eta adierazpenekin.

- 13:15 Marrazki bizidunak.
- 13:45 Kantari.
- 14:15 Eltze beroa.
- 14:45 Berriak.
- 15:15 Sakonduz.
- 15:45 Ikusmira.
- 16:15 28 Klip.
- 16:45 Berriak.
- 17:15 Marrazki bizidunak.
- 17:45 Kalekanto.
- 18:15 Ilunpean.
- 18:45 Berriak.
- 19:15 Marrazki bizidunak.
- 19:45 Goiena Magazinea.
- 20:45 Kantari.
- 21:15 Goiena Magazinea.
- 22:15 Harmailatik.
- 23:00 Gipuzkoakultura.
- 23:30 Goiena Magazinea.
- 00:30 Emisio amaiera.



> **Fran Iturbe musikaria 'Ilunpean' saioan**  
22:15

Bide Ertzearen taldearen azken diskoan parte hartu duen Fran Iturbe musikaria elkarrizketatuko du Jon Bereziarrek.

- 13:15 Marrazki bizidunak.
- 13:45 Kantari.
- 14:15 On Ein.
- 14:45 Berriak.
- 15:10 Harmailatik.
- 15:50 Ikusten.
- 16:20 Itsasoari begira.
- 16:45 Berriak.
- 17:10 Marrazki bizidunak.
- 17:35 Wazemank.
- 18:15 Gipuzkoakultura.
- 18:45 Berriak.
- 19:15 Marrazki bizidunak.
- 19:45 Goiena Magazinea.
- 20:45 Kantari.
- 21:15 Goiena Magazinea.
- 22:15 Ilunpean.
- 23:00 Wazemank.
- 23:30 Goiena Magazinea.
- 00:30 Emisio amaiera.



> **Urbeltzen 'Axeri boda' 'Gipuzkoa kultural'**  
22:15

Juan Antoni Urbeltzen *Axeri boda* dantza ikuskizunari buruzko monografikoa emango dute *Gipuzkoa Kultura*-n.

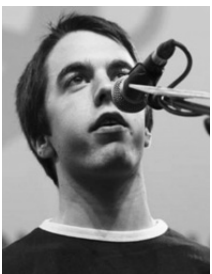
- 13:15 Marrazki bizidunak.
- 13:45 Kantari.
- 14:15 Udazken loreak.
- 14:45 Berriak.
- 15:10 Ilunpean.
- 15:50 Sakonduz.
- 16:20 28 Klip.
- 16:45 Berriak.
- 17:15 Marrazki bizidunak.
- 17:35 Harmailatik.
- 18:15 Ur eta lur.
- 18:45 Berriak.
- 19:15 Marrazki bizidunak.
- 19:45 Goiena Magazinea.
- 20:45 Kantari.
- 21:15 Goiena Magazinea.
- 22:15 Gipuzkoakultura.
- 23:00 Kalekanto.
- 23:45 Goiena Magazinea.
- 00:45 Emisio amaiera.



> **Lourdes Idoiaga Oñatiko alkatea zuzenean**  
19:45

Lourdes Idoiaga Oñatiko alkateak kazetari eta herritarren galderak erantzungo ditu, *Alkateak zuzenean* atalean.

- 13:15 Marrazki bizidunak.
- 13:45 Kantari.
- 14:15 Eltze beroa.
- 14:45 Berriak.
- 15:15 Gipuzkoa kultura.
- 15:45 Kalekanto.
- 16:15 Ikusmira.
- 16:45 Berriak.
- 17:15 Marrazki bizidunak.
- 18:00 Sakonduz.
- 18:45 Berriak.
- 19:15 Marrazki bizidunak.
- 19:45 Goiena Magazinea.
- 20:45 Kantari.
- 21:15 Goiena Magazinea.
- 22:15 Puntu Puntu.
- 22:45 Erreportajea.
- 23:20 Itsasoari begira
- 23:45 Goiena Magazinea.
- 00:45 Emisio amaiera.



> **Bertsolari txapelketako finalurrekoa**  
19:45

Asteburuko kultur hitzorduen artean, Bergaran bihar izango den bertsolari txapelketako finalurrekoa gogoraziko dute.

- 13:15 Marrazki bizidunak.
- 13:45 Kantari.
- 14:15 On ein.
- 14:45 Berriak.
- 15:15 Ur eta Lur.
- 15:45 Itsasoari begira.
- 16:15 Ikusten.
- 16:45 Berriak.
- 17:15 Marrazki bizidunak.
- 18:00 Ilunpean.
- 18:45 Berriak.
- 19:15 Marrazki bizidunak.
- 19:45 Goiena Magazinea.
- 20:45 Kantari.
- 21:15 Goiena Magazinea.
- 22:15 Sakonduz.
- 22:45 Udazken loreak.
- 23:15 Kale kanto.
- 23:45 Magazinea
- 00:45 Emisio amaiera.

arrasate irrata

FM 107.7

> **Antzinako bataioak eta herriko medikua**  
10:30

Antzinako bataioak nolakoak ziren eta lehengo herriko medikuekin herritarrek zuten harremana kontatuko dituzte gaur *Ahotsak* irratia protagonisten. Bestalde, Gose taldeko kideekin ere hitz egingo dute *Igo Autobusera*-ko esatariek astean zehar, Japoniako esperientzia zuzenean ezagutzeko.

Astelehenetik egubakoitzera

10:00-12:00 Uda Giroan  
Albistegia  
Eguraldiaren iragarpena (Joxe Landa)  
Astelehenetan Kiroak  
Ilunpean (elkarrizketa, Euskal Herriko pertsona ezagun batekin)  
Sozioekonomia gaiak, Iñaki Azkoaga komunikazio arduradunarekin  
Udal Gazte Bulegoa  
Sexologia Zerbitzua  
Azkeneko Geltokia: hileta oharrak; zorian agurrak; eguneko oharrak...  
Astearren erreposoa (Goienkariarekin)  
Eguneko eta asteko protagonistekin, elkarrizketak  
Zozketak (egubakoitzean)  
Zorion agurrak (parte hartzeko: 943 25 05 05 ([irratia@goiena.com](mailto:irratia@goiena.com)))  
12:05 Euskadi Irratiko albistegia  
12:10 Izarren ordua: abesti ezagunak  
13:00 Euskadi Irratiko albistegia.  
14:00 Uda Giroan  
17:00, 19:00, 21:00, 23:00 albistegi laburra.

**Zapatua**  
10:00 Asteko gainbegiratu.

**Domeka**  
10:00 Asteko gainbegiratu.

telealbisteak

> TELEBISTA  
**Itzalaldi analogikoa noiz izango den eta gero telebista nola ikusiko den azalduko dute 'Magazinea'n**

Itzalaldi analogikoak hitz egingo dute datorren eguaztenean, azaroak 11, *Goiena Magazinea*-n. Hain zuzen ere, itzalaldi analogikoa gure bailaran noiz egingo den eta hortik aurrera telebista nola ikusiko dugun azalduko dute. Lurreko Telebista Digitala ikusteko etxeko aparailuari zer aldaketa egin behar diogun edo bizilagunen atarian zer bait egin behar den edo ez ere azalduko dute.

Itzalaldi analogikoak eta Lurreko Telebista Digitalaz hitz egiteko, Iñaki Nafarrete aramaioarra etorriko da GOITBko estudioa. Nafarrete Arabako Adundiko Lurralde Oreko zuzendaria da. Araban, Araian eta Aramaion izan ezik, urriaren 30ean burutu zen itzalaldi analogikoa.

> TELEBISTA  
**Berlingo harresia bota zuteneko 20. urteurrena gogoratzeko programa bereziak egin dituzte**

Gaur 20 urte, 1989ko azaroaren 9an, eman zuen Alemania Errepublikak Demokratikoko ordezkari batek berria: egun horretatik aurrera posible izango zen Alemania batetik bestera pasatzea inongo baldintzarik gabe.

Urteurren horren harira, programa bereziak prestatu dituzte telebista kate gehienek. Gaurko albistegietan, esaterako, aipamen berezia egingo diote telebista kate batek baino gehiagok gertaera horri. Cuatroko *Callejeros Viajeros* programa ere Berlinen egingo dute. Bihar, martitzena, berriz, La2 kateko *Documentos TV* programak *Berlin, 20 urte ondoren* izeneko dokumentala emango du.

ZIENTZIAREN KUTXAGUNEA

**ERAKUSKETA IRAUNKORRA:** 172 modulu interaktibo ezberdin dauzka, bi solairu eta 9 geletan banatuta. Komunikatzeko modu berri bat, esperimentu eta objektuen manipulazioa erabiliz.

PLANETARIUM

**Kupula osoan proiektatzen diren erresoluzio handiko irudi ikusgarriak.**

Saioak:  
Asteartetik ostiralera: 17:30 (eusk.) eta 18:00 (gazt.)  
Asteburu eta jai-egunetan: 12:00(eusk.), 13:00 (gazt.), 15:30 (fran.), 17:00 (eusk.), 18:00 (gazt.)

**Evoluzioa** (Izakion historiako gertaera eta unerik garrantzitsuenek azaltzen dizkigu)  
**Biziaren Jatorria** (Lurraren eta Eguzki Sistemaren jatorria erakusten digun saioa)  
**Infinity Express** (Unibertsoa eta Eguzki Sistemaren zehar bidaia)  
**Kartoizko Suziriaren Jatorria** (Haurrei zuzendutako saioa)  
**Donostiatik zerura begira** (Zuzeneko saioa. Ikas ezazu gurekin zeruko objektuak ezagutzen eta disfruta ezazu Astronomia)  
**Itsua izar begiekin** (Ipuin animatu bat, non itsu batek eta tirano batek, unibertsoaren ezagupenera hurbilduko gaituzten)

HITZALDIA:

**Pistaz kanpoko Snowboard-a Las Leñasen (Argentina). Hezkuntza, Kirola eta Zientzia.**  
Pablo eta Javier Martínez Muñoz anaien eskutik..  
Azaroak 10, 19:00tan.  
Newton auditorioan.  
Sarrera doan, aforoa bete arte.



ZIENTZIAREN KUTXAGUNEA  
KUTXAESPACIO DE LA CIENCIA  
Miramon-Donostia Tel.: 943 01 24 78  
[www.miramon.org](http://www.miramon.org)  
**Ordutegia**  
Astelehenetan itxita.  
Asteartetik ostiralera: 10:00-19:00  
Asteburu eta jai-egunetan: 11:00-19:00



## zorion agurrak



BERGARA

**Irati Mujika Elkoroberezibar**

Azaroaren 2an, 3 urte. Zorionak eta patxo handi bat etxekoen eta bereziki Anderren partetik.



ARRASATE

**Allison Garcia**

Azaroaren 3an, 9 urte. Zorionak eta mila muxu zure urtebetetzeari etxeko guztien partetik, bereziki Julene, Irati eta Unaxek.



ARRASATE

**Josu Orobengoa Vitoria**

Azaroaren 3an, 3 urte. Zorionak familiako partetik. Maite zaitugu.



OÑATI

**Iñigo Larrea**

Azaroaren 3an, urtebetetzea. Zorionak! Ondo pasatu eguna eta urte askotarako.



ARRASATE

**Yoli Matilla Urrutia**Azaroaren 3an, 40 urte. Zorionak, *guapa!* Lau lau lau sardina bakalau. Oso ondo pasatu Eneko, Julen, aita, etxekoen eta laguntxo guztien partetik, marrubizko patxo pila-pila patata tortilla. Patxito.

OÑATI

**Asier Igartua Ramos**Azaroaren 4an, 7 urte. Zorionak, *melokoton!* Etxekuen partetik muxu handi bat!

Maider Arregi

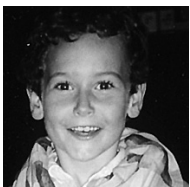
## Tradiziñuak zainduz eta mantenuaz

**P**olitta da ikustia bertso-laritzak eta pelotak nola hartu dauden indarra. Zalantza barik, gaztien errebua allegau da eta pozgarria da! **Irujomania** edo **Lujanbiomaniak** esaterako, asko inddau. **Labegaraietara**, gazte asko gerturatu zan; asko bertsolari generaziño berrixan jarraitzailiak. Penia **200 lagun** inguru sarrera barik kanpian geatu izana. **Fermin Etxegoienekin** ados nau. Berak esaten dauen mura "gaztiekin arrazoia dakoi". Izan be, itten daueña zerbaitteatik itten daue, beti dau

## "Txondorra itteko asmotan omen dabiltz Arantzazuko Sevilla eta Bixente baserritarrak"

arrazoi bat gaztion jarrerian atzian. Ta kasu honetan euskal ohiturria eta kulturria indarketako bada, hobe! Tradiziñuakin jarraituz, aipagarria benetan, **San Martin Agirre** eskolian **Gaztainerre Eguna**. Danboliñan ohiturria urtero berreskuraketan daue eta gure baserritan gaztañak nola erretzen zian erakusten xaue ixa 500 ikasle. Hori bai **master class!**

Arantzazuko **Sevilla** eta **Bixente** baserritarrek, txondorra itteko asmotan dabiltzala komentau doztai. Hori bai dala tradiziño zaharrak berreskuraketako eskola onena! Aber abixaitten doztaiñ ta **GOITB** bialketako aukeria dakun, aspaldi ez du-eta hola koik ikusi Debagoienian eta momentu hori *in-mortalizaittia* merezi dau!



BERGARA

**Paul Roman Rayas**

Azaroaren 4an, 9 urte. Zorionak eta patxo handi bat Maialen, Araceli eta familiako gainontzekoen partetik.



ARETXABALETA

**Oxel Artolazabal Martinez**

Azaroaren 4an, 4 urte. Zorionak, txapel-dun! Aupa Erreal! Ondo-ondo pasatu eguna ikastolan laguntxoekin eta asko disfrutatu! Musu handi bat etxeko guztien partetik.



ARRASATE

**Sabin Aranzabal**

Azaroaren 6an, 17 urte. Zorionak eta urte askotarako, etxekoen partetik!



BERGARA

**Maddi Arando Arbelaitz**

Azaroaren 6an, 2 urte. Zorionak eta muxu handi bat etxekoen partetik. Ondo pasatu eguna.



ARETXABALETA

**Aitor Artolazabal**

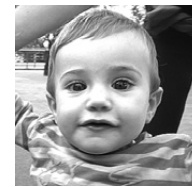
Azaroaren 7an, 38 urte. Zorionak, aitatxo pistaxo! Disfrutatu asko eta elkarrekin poz-pozik ospatuko dugu! Patxo handi bat Oxel eta Lurren partetik!



ARRASATE

**Haizea Tornay Belategi**

Azaroaren 7an, 7 urte. Zorionak, printzesa, etxeko guztien partetik.



ESKORIATZA

**Urtzi Diaz Rivas**

Azaroaren 7an, urtebete. Zorionak, maitea. Muxu handi bat gurasoen partetik eta ez ahaztu: mundua zure eskuetan dago.



BERGARA

**June Dacosta**

Azaroaren 7an, 5 urte. Zorionak printzesa! Etxekoen guztien partetik, bereziki Aitor, Miren eta Andoni. Oso ondo pasatu eguna potxola.



OÑATI

**Iraide Loiti Palacios**

Azaroaren 12an, 3 urte. Zorionak familia guztien partetik, bihotz-bihotzez, hiru txokolatetzko muxu goxoak zuretzat, poxpolintxo.



ARRASATE

**Ioana Oncala**Azaroaren 8an, 21 urte. Zorionak, *guapi-sima!* Ongi etorri etxera!

OÑATI

**Amaia Igartua Urzelai**

Azaroaren 9an. Amaia Igartuari, bere 32. urtebetetzeari, muxu bat emanez eta merienda goxo bat prestatzeko esanaz, etxekoak, bereziki Asier, Ander eta Naroak.



ARRASATE

**M. Feli Mondragon**

Azaroaren 9an, 37 urte. Zorionak, izeba! Ondo pasatu eta musu asko. Maddi, Aitor, Itziar eta Jokin.



BERGARA

**Ebert Sanchez**

Azaroaren 10ean, 34 urte. Zorionak, aitatxo. Primeran pasatu zure urtebetetze eguna. Muxu goxogoxo bat zure botxintxeraren partetik.



ARRASATE

**Ixiar Okina Altube**

Azaroaren 10ean, 4 urte. Zorionak amama, aitiba eta Manexen partetik! Ondo pasatu eguna!



ESKORIATZA

**Iñaki Kortazar**

Azaroaren 13an, 26 urte. Urriak aurrera doiezela! Zenbat,25? je, je! Pilo bat disfrutatu 13en, zer eina badaukotzu ta! Eskoitzako lagunak eta bizkaitar horren partetik be, urte askotarako! Patxo.



ARRASATE

**Maren Alonso Lopez**

Azaroaren 13an, 3 urte. Zorionak, poxpolintxo! Hiru urtetxo! Oso ondo pasatu eguna eta txokomarrubizko muxu pila-pila patata tortilla, Beñat, aitatxo, amaxo, etxekoen eta laguntxo guztien partetik.



ARRASATE

**Naroa Kortabarria Maskarriano**

Azaroaren 13an, 3 urte. Zorionak, pintzesa! Pastel goxo bat egingo degu zure urtebetetze ospatzeko. Fuerte ein putz 3 kande! Patxo handi bat etxeko marisorgintxori. Aitatxo eta amaxok.



ARRASATE

**Arrate Bergaretxe Astigarraga**

Azaroaren 14an, urtebete. Zorionak eta muxu handi bat aitatxo, amatxo, amama, aittitta, lehengusina eta izeba-osaben partetik. Ondo pasatu eguna.



BERGARA

**Irati Olabarria Lazkano**

Azaroaren 15ean, 8 urte. Zorionak etxeko denen partetik eta bereziki zure ahizpa Eiderrek.



ARRASATE

**Antonio Murillo**

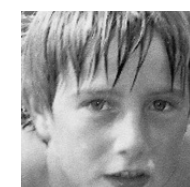
Azaroaren 4an, urtebetetzea. Zorionak eta urte askotarako, Antonio Kajoinekoa.



ARRASATE

**Irati Gallardo**

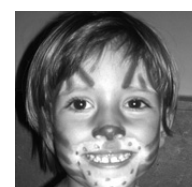
Azaroaren 4an, 7 urte. Zorionak eta muxu bat aitatxo eta amatxoren partetik.



BERGARA

**Unai Zubizarreta**

Azaroaren 11n, Osintxuko Unai Zubizarretak 11 urte beteko ditu. Zorionak eta urte askotarako.



ARRASATE

**Alaitz Ormaetxea Heriz**Azaroaren 11n, 4 urte. Zorionak, *potxola!* Patxo handi bat eta ondo pasatu!

## ZORIONAK!

Zorion itzazu lagunak eta senitartekoak Asteleheneko Goienkariaren bidez! Hiru bide dituzu zorion agurrak jartzeko:

## Internet bidez

Goiena.net atariko Zorion agurren tartean sartu. Aukeratu zein herritan gehitu nahi duzun eta eskatzen diren datuak bete.

## e-postaz

Mezu bat bidali [zorionagurrak@goiena.com](mailto:zorionagurrak@goiena.com) helbidera. Honako datuak emanez: Izen abizenak, herria, urteak noiz betetzen dituen, zenbat urte betetzen dituen eta nahi duzun meza.

Edo etor zaitze Goienako ordezkari bat.

Egubakoitzeko 11:00ak arte jasotako zorion agurrak bakarrik argitaratuko ditugu. Ordu horretatik aurrera jasotakoak hurrengo astean aterako ditugu.

## HARTU PARTE!

Kintadak, aste bukaerako ezkontzak, txutxu-mutxuak...

Tarte hau zure txokoa da, irakurle.

Ekar ezazu argazkia eta azalpena edo bidali honako helbidera: [astelehena@goiena.com](mailto:astelehena@goiena.com)Goienkaria  
astelehenean, aste bukaera osoa



asteburuko albuma

**Xake txapelketa.** Oñatiko gaztelekuak antolatuta, 15. Xake txapelketa egin zuten zapatu goizean. 35 parte-hartzailek gogor astindu zituzten burmuinak. Lehia biziaren ostean, irabazlea Aitor Alcaide aretxabaletarra izan zen. Oñatiko sariei dagokienez, lehena, Diksan Leonard izan zen; eta gazteen mailan, Mikel Egañarendako izan zen saria. Gaztelekuko arduradunen arabera, parte-hartzea gora doa urtetik urtera. Aurten, iaz baino lau lagun gehiagok esku hartu du. Xake lehiaketa gaztelekuko *klasiko* bat bilakatu da.



**Antzezlana Zabalotegin.** Zurrunka taldearen *Karakolaren gaua* antzezlana barre algarra ederrak eragin zizkien bariku gauean Zabalotegi aretora gerturatu ziren guztiak. Mugimenduak eta musika dira emanaldiaren gakoak; alegia, clown eta mimo emanaldia dela azpimarratzen dute aktoreek.

Eñaut Gorbea gasteiztarra eta Ander Arrieta aguraindarra dira antzezlana-ko aktore bakarrak. Biek ala biek, esperientzia handia dute antzerki, txotxongilo eta clown munduan. Barre eragiten maisu direla esan daiteke.



**Perkusioa Gure Lekun.** Zapatu arratsaldean perkusio talde batek erritmo dantzagarriak eta biziak eraman zituen Arrasateko kaleetara. Ikasle Egunaren barruan antolatutako ekintza izanik, makina bat ikasle jarri zituzten dantzan hotzari eta euriari aurre eginez. Baina ikasleak ez zirenak ere animatu ziren eta Gure Leku tabernan sekulako dantzialdia egin zuten askok.

jaiotakoak



**Olatz Amiano Urizar**  
Arrasate > 3,500 kilo. Gurasoak: Aitziber (Aramaio) eta Xabat (Arrasate). Argazkian, Olatz jaioberria, Marije amonarekin.



**Eneko Zugasti Herrera**  
Aretxabaleta > 4,220 kilo. Azaroaren 3an. Gurasoak: Silvia (Aretxabaleta) eta Jon Ander (Aretxabaleta). Argazkian, Eneko jaioberria, sehaskan lo.



**Laia Torres Rodriguez**  
Antzuola > 3,360 kilo. Azaroaren 1ean. Gurasoak: Sonia (Antzuola) eta Oskar (Antzuola). Argazkian, Laia jaioberria, amarekin.



**Ane Aguilar Olabe**  
Aretxabaleta > 3,270 kilo. Azaroaren 5ean. Gurasoak: Alaitz (Aretxabaletan) eta Antonio (Utrera). Argazkian, Ane jaioberria, amaren altzoan.

BABESLEA





Fran Iturbe > Musikaria

# "Orduak sartzea: beste sekreturik ez dago"

JON BEREZIBAR > ARRASATE

Etxean, Bergarako, Zabalotegi aretoan, izan ditugu Iturbe bera eta Bide Ertzeaneko lagunak asteburuan. Kontzertu berezia, hamar urteko ospakizun batek merezi duen modukoa. Gitarra jotzaile estimatua dugu bai gurean zein mugez kanpo Iturbe. Mila saltsatan eta beste hainbeste proiektutan sartuta dabil eta Los Angeles aldean ere lanpetuta dihardu.

**Zein proiektutan zaude murgilduta une honetan?**

Los Angelesen bizi naiz eta hango jendearekin nabil lanean. Hemen egiten nuen ia gauza bera egiten dut han, baina agian pittin bat dibertsifikatuago. Grabaketa gehiago nabil egiten eta baita ere gehiago konposatzen. Kantak eskatzen dizkidaten artista asko daude han, eta beste musikari batzuekin lanean dihardut. Aukera asko daude Los Angelesen, ze han benetako industria bat dago.

**Eta aurkikuntzarik egin duzu?**

Mutil batekin nabil orain lanean, bere izena Cuevo da eta

hortxe gaude. Zeresana eman-go du, horrek zerbait egingo du.

**Sekula ere ez zara bereziki Euskal Herriko musikaren zale izan, ezta?**

Agian izan liteke betidanik entzun izan dudala kanpoko musika, baina hemen oso musikari onak ditugu. Garirekin, Juan Carlos Perezekin eta Bide Ertzeanekin jo dut, besteak beste, eta puntako musikariak dira.

**Zelan erakarri zintuen hainbeste gitarrak?**

TEST-A

**Jaioterra:** Bergara. **Adina:** 43 urte. **Birarekin Bide Ertzeanek agur?** Aurrera jarraituko dugu. Dagoeneko abesti berriak eta guzti ditugu. **Ze musika talde entzuten zenituen gaztetan?** Sekula ere ez naiz fanatikoa izan baina The Who, Elvis Costello, Beatles, Rolling... horiek tipikoak entzuten genituen. **Jotako talde guztietatik kuttunena?** Oso oroitzen onak ditut Gozategikoekin jotzen nuen garaitik, berezia da.

13 urterekin hasi nintzen jotzen. Eskolako lagun bat Ingalaterrara joan zen ingelesa ikastera eta handik bi gitarra ekarri zituen. Ordurako oso "Beatles zaletuta" geunden eta beste barik jotzen hasi ginen; orduak sartu eta sartu. Beste sekreturik ez dago gitarra ondo jotzeko: ilusioa eta orduak.

**Nahiko modu bitxian hasi zinen jotzen gainera.**

Hala da, altzoan hartzen nuen gitarra eta hatzamar potoloarekin jotzen nuen. Gogoan daukat nola arrebak ez zidan uzten, errieta egiten zidan hala ez zela jotzen esanez eta gitarra kendu egiten zidan, berea zelako. Jarrera arraro horretan ikasi nuen Deep Purple-en *Smoke on the Water* jotzen.

**Oso ipurterrea izan zara beti, ezta?**

19 urterekin etxetik irten eta bizitzak eraman nau batetik bestera. Momentuan egin nuena egin eta batetik bestera ibili naiz, orain AEBetara iritsi arte. Orain Los Angelesen nago.



DISKOAK Iturberen diskografia ia kontaezina da.

JON BEREZIBAR

## ai, ene!



### Teknologia begi bistan

USB memoria dakarten eguzkitako betaurrekoak; horixe da Calvin Klein markak asmatu berri duen azken bitxikeria. Argazkiak edo audio zein bestelako artxiobak gainean eraman nahi dutenendako modelo egokia eta modernoa.

<http://tinyurl.com/yckobvh>

## biharamuna

Oier Bolibar

### Beherapenak

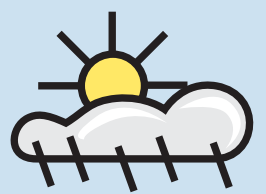
**E**z dakit jada udazken zein neguko arropari dagozkien denboraldiko beherapenak jarri dituzten. Agian goiz izango da oraindik. Ohituak gaude, urte berriarekin batera. Errege egun ostean Londoneko Harrod's dena ospetsutako atean zuzargarriko ilarrik ikusten. Lehen ekis balio zuenak, orain erdi preziora jaitsita erosi nahi dutenen borroka eta korrikaldiak ia zuzenean jarrai ditza-kegu telebistaz. Hala ere, ez dakit tradizio bilakatu den gertakari hau, aurtentz aurerratu eta gabonak aurretik ikusteko aukerarik izango dugun. Egia esan behar badut, ez diot erreparatu gure



kaleetan dende jada beherapenak aurreratu dituzten ala ez. Baina gogoan dut aurreko denboraldiko beherapenak ere aurreratu egin zituztela krisiaren ondorioz, aurrekusten zituzten salmenten jaitsiera baretze aldera.

Guri, Jardunera iritsi zaizkigu. 2009. urterako onartutako aurrekontuan %10-eko jaitsiera ezarri digute, aurrekontuaren %80a baino gehiago exekutatu genuenean. Azken uneko zuzenketak. Eta hau gutxi balitz, hurrengo ekitaldiari dagozkion beherapenak urte berriarekin batera datoz. Udaletxea beherapenetan dago.

## eguraldia



MAXIMOA

+11

MINIMOA

+8

Euri kontuekin hasiko dugu astea. Hala ere, arratsalde partean atertzte eta argitze aldera egingo du. Fresko jarraituko du.

[www.euskalmet.net](http://www.euskalmet.net)

**Euskal soinu eta irudiak zure eskura!**

**ABESTIAK** POLIFONIKOAK (SMS 1)  
Abestiaren izena (Abeslaria) | **KODEA**

**Trikixita**  
Bexamele ta pastela (Maixoa ta biari) | **BEXAMELA**  
Bokespok (Kaga Jurbere) | **BOKESPOK**  
Hik lan eta mik jai (Tegia) | **HIK**  
Itsas ontzi baten (Kasena) | **ITSAS**  
Kupela (Gazte eta Larriagail) | **KUPELA**  
Mila galdera (Maiz / Maider) | **MILAI**  
Nirekin (Gozategi) | **GOZATEGI**  
Ny Hirahira (Kaga Jurbere) | **HIRA**  
Txanpon baten truke (Albiz / Maider) | **TXANPON**

**Himnoak**  
Eibar | **EBAR**  
Athletic Club | **BILBAO**  
Osasuna | **OSASUNA**  
Real | **REAL**  
Real Union | **UNION**

**Herrikoiak**  
Bagare | **BAGARE**  
Desde Santurce a Bilbao | **DESDE**

**SOINUAK:** Bidali, SOINUE hutsunea  
**ABESTIAK:** Bidali, SOINUP hutsunea  
**LOGOAK:** Bidali, SOINUL hutsunea  
**JOKOAK:** Bidali, SOINUJ hutsunea

**KODEA**  
**KODEA**  
**KODEA**  
**KODEA**

**5767**  
zenbakira

SMS bakoitzeko:  
**1,2 € + BEZa**

**smsoinu**  
Poltsikoko telefonorako euskal soinu eta irudiak

**ABESTIAK** POLIFONIKOAK (SMS 1)  
Abestiaren izena (Abeslaria) | **KODEA**

**Trikixita**  
Bexamele ta pastela (Maixoa ta biari) | **BEXAMELA**  
Bokespok (Kaga Jurbere) | **BOKESPOK**  
Hik lan eta mik jai (Tegia) | **HIK**  
Itsas ontzi baten (Kasena) | **ITSAS**  
Kupela (Gazte eta Larriagail) | **KUPELA**  
Mila galdera (Maiz / Maider) | **MILAI**  
Nirekin (Gozategi) | **GOZATEGI**  
Ny Hirahira (Kaga Jurbere) | **HIRA**  
Txanpon baten truke (Albiz / Maider) | **TXANPON**

**Himnoak**  
Eibar | **EBAR**  
Athletic Club | **BILBAO**  
Osasuna | **OSASUNA**  
Real | **REAL**  
Real Union | **UNION**

**Herrikoiak**  
Bagare | **BAGARE**  
Desde Santurce a Bilbao | **DESDE**

**SOINUAK** ERREALAK (2 SMS)

**KURRI4** | **ADARIAK** | **MUSKARIA** | **EGUZKILORE1**  
**EH1** | **BABAK** | **KALABERA1** | **EGUZKILORE2**  
**BILBO** | **BERAKATZAK** | **POPATIK** | **EGUZKILORE3**

**OHARRAK**  
1. **BATERAGARRITASUNA:** Begiratu zure poltsikoko telefonora bateragarria den eskaintzen ditugun produktuekin, helbide honetan: [www.smsoinu.com/bateragarri](http://www.smsoinu.com/bateragarri)  
2. **BALDINTZAK:** Edukiak eskuratzeko, beharrezkoa da GPRS sistema aktibatuta izatea. GPRS sistema aktibatuko, jar zaituzte zure hornitzailearekin harremanetan. Alta ematea doan da eta Kb jaitsiera bakarrik ordaindu behariko duzu. Kasu guztietan deia eta GPRS sisteman alta ematea doan dira.  
\* Euskaltel: deitu 900 84 02 00 telefonora. / \* Vodafone: deitu 123+2 / \* Movistar: deitu 609+.  
3. **ZALANTZAK:** Edozein zalantza duzula, jarri gurekin kontaktuan: [smsoinu@smsoinu.com](mailto:smsoinu@smsoinu.com) / edo deitu 902 01 21 48 telefonora.  
4. **PERSONALIZAZIOAK:** Zure naurira egin ditzaizkugu abesti eta logoak. Webgune honetan kaleratu eta erabiltzaileek eskura dezatela nahi baduzu, jarri gurekin harremanetan eta deitu 902 01 21 48 telefonora.

WEBGUNEAN [www.smsoinu.com](http://www.smsoinu.com)